

HAVAKTUT QAYAGITJUTTIKHANNIK UVALU IKAYUKHIAKUTTIKHIANIT KATIMAYIIT

# UKIUQ TAMAAT UNNIUTJUTI **2019**

Nunatsiami Nunavunmilu



**WSCC** Workers' Safety & Compensation Commission | Havaktut Qayagitjuttikhannik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit

[wscc.nt.ca](http://wscc.nt.ca) 1.800.661.0792

[wscc.nu.ca](http://wscc.nu.ca) 1.877.404.4407

## Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit Nunatsiami Nunavunmilu

### **YELLOWKNIFE**

Centre Square Puqtuyumi, Tallminanmi Natami  
5022 49 Street  
Titiraqarvikkut 8888  
Yellowknife, NT X1A 2R3

Hivayaut: (867) 920-3888  
Akiittukkut: 1-800-661-0792  
Kayumiktukkut: (867) 873-4596  
Akiittukkut Kayumiktukkut: 1-866-277-3677

### **IQALUIT**

Qamutiq Iglua, Tuglia Natami  
630 Queen Elizabeth II Way  
Titiraqarvikkut 669  
Iqaluit, NU X0A 0H0

Hivayaut: (867) 979-8500  
Akiittukkut: 1-877-404-4407  
Kayumiktukkut: (867) 979-8501  
Akiittukkut Kayumiktukkut: 1-866-979-8501

### **INUVIK**

Blackstone Igluqpanga  
87 Kingmingya Road  
Titiraqarvikkut 1188  
Inuvik, NT X0E 0TO

Hivayaut: (867) 678-2311  
Kayumiktukkut: (867) 678-2302

### **24NIK-IKAARNINIK AANIQTUQAQQAT UQAQTUKHAT HIVAYAUTINGA**

1-800-661-0792

wscn.ca  
wscn.nu.ca



WSCCNTNU



# Titiqqaqut Naunaitkutat

JESSE REID

## **TITIQQAITIGUT TUHAQTITTIDJUTAUYUT**

### **ANGAYUQAAM TITIRAQHIMAYANGIT**

Takuyumayavut, Pinahuaqtavut, unalu Pihimayumayavut

### **2019 PARNAUTIKHANGIT HIVULLIUTIYAKHAT UNALU HAVAKTAUYUKHAT**

Kavamaliqiniq Katimayiit

### **HAVAKTUT QAYAGITJUTTIKHAINNIK UVALU IKAYUKHIAKUTTIKHIANIT KATIMAYIIT (WSCC) MIKAAGUT**

### **HIVUMUUQTITTUQ AANIQTAILINIQMUT PITQUHIQ**

2019 Akhurutauyuq Havaamut Naunaitkutingit  
Aaniqtailiniqmut Pitquhiq Ajurnaitpiaqtumik  
Unipkaangit

### **TUNIYUQ NAKUUQPIAQTUMIK HAVAANIK QANURILIURUTAUYULLU**

2019 Akhurutauyuq Havaamut Naunaitkutingit

**2**

## **MANIUTIVUT**

**3**

Atannguyait Uqauhiit

**26**

**3**

Aulattitinirnut Kiugiaqqaqtangit ukuninngat

**27**

Maniliqinikkut Taiguagakhangit

**29**

Naunaiyainiq qayangnautigiyauyunik

Naunaitkutaq Ihumagiayamiknik

**30**

Inmikkut Kiinauyanik Ihivriuqtiuyup

Taiguagakhaq

**31**

**5**

## **MANILIQINIRMUT NAUNAITKUTAT**

**7**

Naunaitkutingit Maniliqiniqmut

**32**

Naunaitkutingit Iluittumut Maniliurutinga

**33**

Naunaitkutingit Aatlangurninngit Ukunani

Nanminiqaqtiit Maniqarniriyangit

**34**

Naunaitkutingit Manik Aulatjutingit

**35**

Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut

Naunaitkutat

**36**

**18**

**19**

# Titiqqaitigut tuhaqtiddjutauyut

June 15-mi, 2020

## Nangariayuuq Margaret Thom

Kamisinaup Nunatsiami

## Nangariayuuq Nellie T. Kusugak

Kamisinaup Nunavunmi

## The Honourable Katrina Nokleby

Nunatsiami Ministauyuq Havaktut Qayagitjuttikhainnik  
uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit

## Nangariayuuq George Hickes

Nunavut Ministauyuq Havaktut Qayagitjuttikhainnik  
uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit

Angirutiplugu llangani 106(1) taapkununga Nunatsiami  
Nunavunmilu *Havaktinut Havalimaiqqata Nalliqtarvik*  
*Maligait*, quviahukpunga tunidjutimnik uuminga  
Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit  
Katimayiit (WSCC) Ukiuq Tamaat Unniutjuti ukiup nungauanut  
December 31, 2019.

Kavamaliqiniq Katimayiit, havaqtigiplugit WSCC-kut  
Angayughii Atannguyait, ihumagiqataqtallu munaqtaghait  
atautikkut aanniarutit havakvingnit aanniutillu Nunatsiami  
Nunavunmilu. Aulaplutik malighugit taapkua *Havaktinut*  
*Havalimaiqqata Nalliqtarvik Maligait*, maligaghaliuqhimayut  
aulapkaiyiryuallu ataniqtuqtuiniqmut havaaghainik,  
Kavamaliqiniq Katimayiit nanminilingnik atannguyauvaktut,  
aulapkaiplugu kivgaqtuqplutliku WSCC-kunnit.

Talvani 2019-mi Ukiuq Tamaat Unniutjuti ilittuqhitivaktut  
ihuaqnighakkut inirumayaptingnik, tajja ingirlarjuhiqquq  
havaaghaptengnit ilittuqhitivaghuni aippaanganiqnitanik  
havauhiiunik. Ilaliutihimayuttaaq kititayut kiinauyaliqutit  
tuhagakhialat, tapkuat pityutai atuqpiagahuaniqtingnut  
ihuaqhihimani tapkuat Havaktiita Munaridjutaita Kiinauyakhait.

Atayuq kiinauyait naunaitkutaanut, ihumaliuurtauhimayuq  
naamagiyaunahugiyauyumiq hivuanikkut  
akiliuhiarutikhamik, maninigvikharlu aaniqtuqaqhimagumi,  
naamagiyaunahugiyauyumiq WSCC kiinauyaqravingagutigut  
tutqutauhimayunut.

Quyagivatka alliagiblugin Kavamaliqiniq Katimayiit, havaktiit,  
tapkuallu WSCC ayauqatigivagait taima hivituyumiq  
ikayuqtuihimadjutaannik atayunut taimainnut taimaalu  
aaniqtailimadjutigiikpakhutik munarittiaqhugit havaktiit  
Nunatsiami Nunavunmilu.



**David Tucker**  
Ikhivautalik

# Angayuqaam Titiraghimayangit



Havaktut  
Qayagitjuttikhainnik uvalu  
Ikayukhiakuttikhianit  
Katimayiit havakhimayut  
*Hivumuutqittuq*  
*Aaniqtailiniqmut*  
*Pitquhiq Tuniyuq*  
*Nakuuqpiaqtumik Havaanik*  
*Qanuriliurutauyullu* uvuuna  
tallimanit-ukiukhamut  
parnajautikhantut,  
unalu 2019 qanilrukut  
ingilravlutik  
tikinnahuaqhugu  
hivunkhautikhantut.

Pivalliavigilugit hivitujumik hivunkhautikhantut pinahuarlugit  
*Aanniaqtailinahaqhutik aanniqtailinahaqhutiktaq.*  
2019 mi, kihiani tautukhimajavut atauttimut haffuman  
3,614 nanminiqtingit titiraghimajut numikhimajaujut  
1.7% mikitqijaujuq pitquhitucarnut, hitamat nanminiqtingut-  
ilagijaat aanniqhimajut pivlilik atanniqtuiningit.  
Ulurianaqhuni inuuuhuiqhuni havakhuni, niriugijauvlutik  
aanniqtailinahaqhutik niriugijauvlutit havaguirlutit kinguani  
utirahuaqhutit piqpagijamingnut. Hitamat inuuuhingit  
inuuuhuiqtut, amihuujuttauq aallannguqhutik. Aanniqhimajut  
angiklijuummilaiqhunilu. Taimaattauq hivunigivlugit  
hivunigijumavlugit parnautigjavut hivulliutikhangit  
hivumut. Uvuuna *Hivumuutqittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq*  
pidjarikhinahuarlutik hamna havaktittijut havaktillu  
ilitarajaujut aturluarnaqtumik aanniqtailiniq; maligahuarlugillu  
hivunkhaanut haffumanii lluanit Kiuttaarniqmut  
Timiqutigiyangit (IRS) humiliqaak aanniqtailiniq avvautigijangit  
nakuuqpiaqtumik havaqatigilugit atauttimut havakhutik  
ilihaqhutik, ilinniarniq, avatikhangit, unalu katimadjutigivlugit  
naiglinahuarlugillu pittailinahuarlugit havagvingmi  
aanniaqtut, aanniqhimajut unalu inuuuhuirniq. Uvuuna *Tuniyuq*  
*Nakuuqpiaqtumik Havaanik Qanuriliurutauyullu* pidjarikhijaami  
ikajuqhimaqavut munarivlugillu taipkuat qiniqhiavaktut  
havaaptingnit ilaliutinahuarlugillu nalunaikutaq uvanngat  
tutqittiarnaqtumik kangiqhinnaqtumiglu inikhangit.

Ilautquijugut ilingnut taiguarlugit pivallianingit uvani  
2019-mi tamainnut parnajautigjavut upalungajautivut  
pivallialiqhuni uvunga 2020-mut. Harimahuktunga  
timiqutivut huli akhuuqhimmaarniaqtugut hivunikhanut  
Tununnganiq hivuurananngittukhaujuq munarilugillu tamaita  
ilaqatauhimajut munarilluarlugit unalu inuutiarnaqtumik.

**Debbie Molloy**  
Atan'nguyaq Tukimuaqtittiyullu (CEO)

## TAKUYUMAYAVUT

Havagvingmi aanniarnaittumik aanirnaittumiklu.



## PINAHUAQTAVUT

Ikayutigiyavut havagvingmi aanniaqtailidjutikhat  
qayagidjutikhallu havarivlugillu ikayutikhat  
pidjutaungittumik qullangnaiyatikhaniq havagvingnut  
munarivlugillu aannirhimayut havaktit.

## PIHIMAYUMAYAVUT

**AALLANIK IHUMAGITIARNIQ** - Munariyumayugut,  
ikayurumavlu itquumayumiklu piluta.

**ILAUPKAINIRMUT** - Ilaupkaivaktugut havaqatigiiqhalutu.

**NAKUUTTIARUTIKHANUT ITQUUMANIRMULLU** -  
Ihuaqpiaktumik havattiarumayugut piyakhaptningnik  
ihuaqtumiklu piluta.

**UQAQVIGIYAUNGINNARIAQAQTUGUT** -

Uqaqvigiyauttaaqtugut, naunaikhivakhuta  
ihuaqtumiklu pivakhuta.

**PITQUHIRMUT QAYAGIDJUTIKHANUT** - Ilihimayavut,  
kangiqhivakhuta ukuninga, aallanullu ihumagittiarhuta  
pitquhirmut pidjutikhantut.

**NAKUUTTIARRUTIKHANUT** - Havattiarpaktugut  
havaktakhaptningnik ihumagivlugit

**MUNAQHITIARNIRMUN** - Havaariyakkut Havaktinut  
Munariitarutikhanginnut Manikhat kiunnaqtuuqhuta  
maniit ukiunganullu munarivlugit.

# 2019 Parnautikhant Hivulliutiyakhat unalu Havaktauyukhat



## Parnaiyainikkut Hivulliutiyakhat 1

Hivumuqtittuq  
Aaniqtailiniqmut  
Pitquhiq

### Havaktauyukhat

- Angikliyuumiqlugit qaffiuyut atan'nguyat uuminnga havakniqmum aaniatailiniq hivuganaitniqmutlu (OHS) pingahuarut.
- Angikliyuumiqlugit havakniqmum aaniatailiniq hivuganaitniqmutlu (OHS) ilihapkainiq nunallaani qayangnarutauniaqtunut havaktunut.
- Ihuarhilugit naunaitkutat naunaiyaqhimagayunut ihivriuqtamanganit angikliyuumiriami angiqtauyut malirutiqaqtumik maliktakhat.
- Ihivriuqlugit ihuarhaqlugillu ihumaalutigiyaauliqtut qanuriliurutautingillu havavikmi aaniqtailigami.
- Ihuarhilugit inungnut ilihapkainiq ukunanik lluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS).

## Parnaiyainikkut Hivulliutiyakhat 2

Tuniyuq  
Nakuuqpiagatumik  
Havaanik  
Qanuriliurutauyullu

### Havaktauyukhat

- Iniqtiqhimaqaqlugit uuminnga qaritalyalariniqmut Havaat maliktakhat.
- Angikliyuumiqlugit aaniqhimaattumik tuuliiqhimaattumiklu utiffaaqtuq havaaminut (RTW).
- Ihuarhilugit pitquhiq hivuranaittuq ublumit ublumut havaviptikni uumanilu havaanik tigumiaqtuuqatauyunut.
- Pihimalugit kiinauyaliriniqmut Havaangillu uuminnga Havaktup Hapummiutinga Manikhaqtitaa.
- Ihuarhilugit iquhimaittumik talvunga piinariaqahimaniqlu nampanganut.
- Ihuaqtumik turaarutikhanit.



## Kavamaliqiniq Katimayiit

### Naunaiyuq Aliagiyyarnik...

Munarigiami Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) 7-nik inungnik Kavamaliqiniq Katimayiit, naunaiyuq aliagiyyarnik havaktinut, havaktut, inungillu tamainni tamarmik avikturhimayunit. Tamna Kavamaliqiniq Katimayiit munariyakhait munarigiamikni Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) atan'nguyangit tunigiamilu munariniq havakvinganut uuma Havaktiita Munaridjutaita Kiinauyakhait.

Kavamaliqiniq Katimayiit munarivagaat WSCC malikhugit idjuuhkhait taapkunanga *Havaktinut Havalimaiqqata Nalliqtarvik Maligait*, WSCC maligainut, tapkuallu Kavamaliqiniq Katimayiita huliyakhaliurutihimayait. Katimapluitik pingahunik tatqirhiutinguraikpat, Kavamaliqiniq Katimayiit munarivagait maniliqininniga unalu ihumaliurhimayuq havaanga timiqutigiyauyup, tuniyuqlu aadzikutaanik uqaqatigininniga piyunnautimut.

*Hiqinngujaqtigut qulaanngat haumingmit: Rachel Makohoniuk, Jack Rowe, Janet Brewster, Joseph Ohokannoak, Debbie Molloy (Atan'nguyaq Tukimuaqtittiyullu), Abe Theil, Eleese Scott (Hivuliqtinga Aulattittinirnuit Havakti unalu Angajukhiujuq Kiulijiji), David Tucker*

**David Tucker**, Ikhivautalik

**Jack Rowe**, Ikhivautaliup Tuglia, Nunatsiami Havaquiyunut Kivgaqtuiyi

**Arlene Hansen**, Nunatsiami Havaquiyunut Kivgaqtuiyi (*katimajujut uvannagat November 2019-mit, uvaniinnngittut piksamni*)

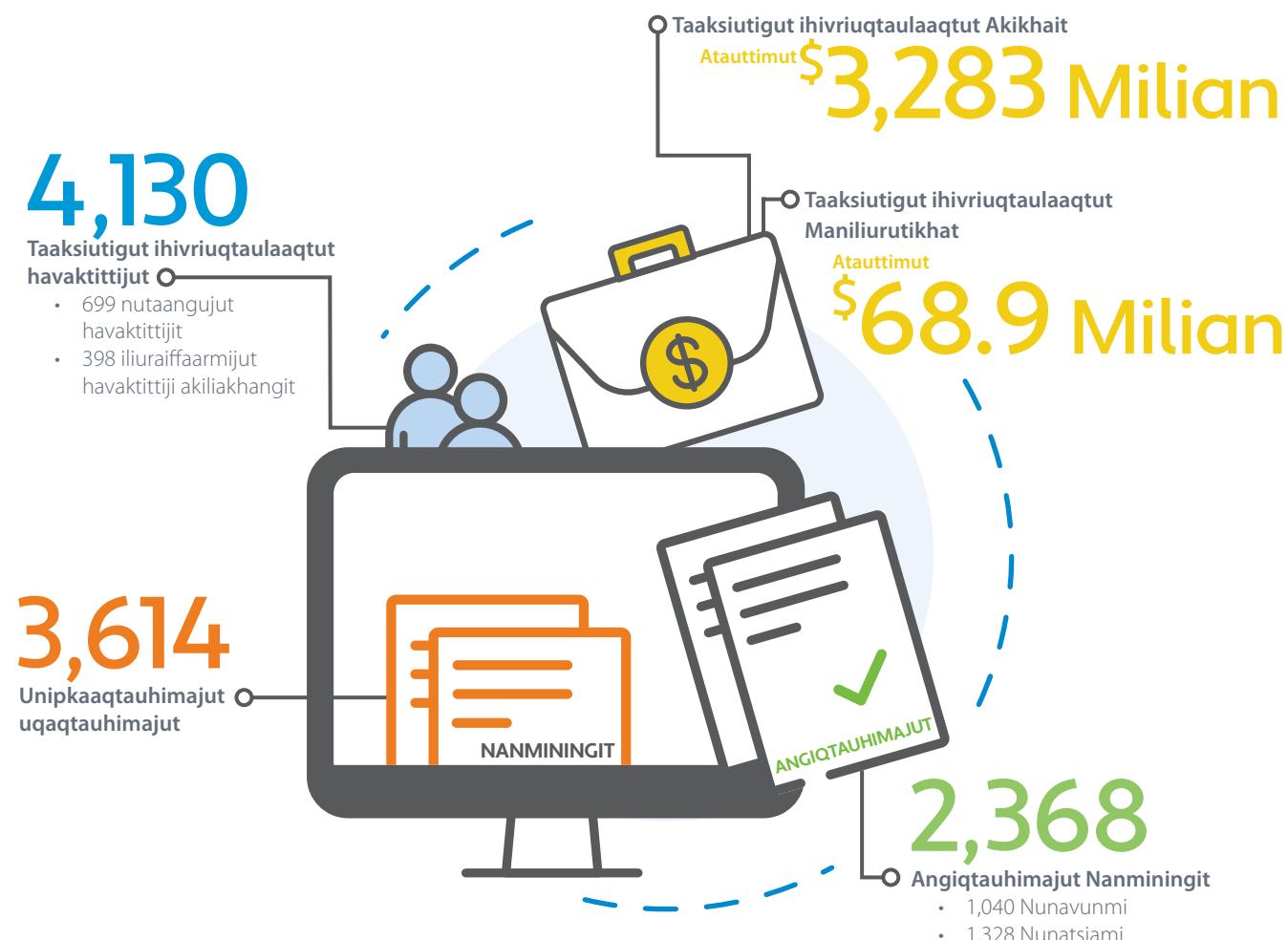
**Rachel Makohoniuk**, Nunatsiami Havaktinut Kivgaqtuiyi

**Abe Theil**, Nunatsiami Kitunulikaq Piyumayangit Kivgaqtuiyi

**Janet Brewster**, Nunavut Havaktinut Kivgaqtuiyi

**Joseph Ohokannoak**, Nunavut Kavamaliqinianut Kivgaqtuiyi

## WSCC-kut Nampangit



**Havaktut Qayagitjuttikhainnik  
uvalu Ikayukhiakuttikhianit  
Katimayiit (WSCC)**  
kihimiinnaq **katimajiuju**  
**Kanatami** munarivluniuk  
**malruk atanniqtuiningit.**



# Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) Mikhaagut

## Aaniqtailiniq munariniqlu

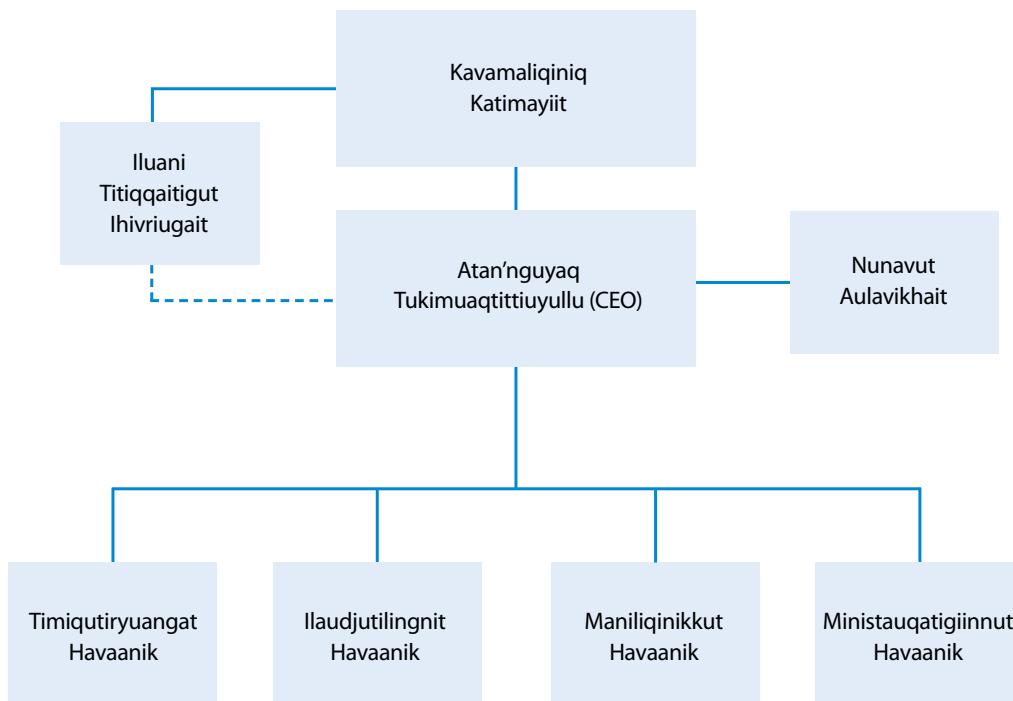
WSCC-kut inmikkooqtuq maligatigut timiqutigiyauyuq munariyakhaa tunigiami *Havaktinut Havalimaliqaqtara Nalliqtarvik Maligait, Attarnikkut Maligat, Qaraqtarmik Aturninnga Maligat* unalu *Uyaraqtarviup Aaniqtailiniqunut* unalu *Attarnikkut Maligat* uumannga Nunatsiami Nunavunmilu. Hapkuat *Maligat* piyullu *Maligarnik aulatitjutingit* ikayuqtuq hapummiutigami munariniqlu havaktinut havaktunullu Nunatsiami Nunavunmilu.

Hivituyumik pitquyauyuq uuminnga aaniqtailiniq munariniqlu, Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) piqaqtuq malruuknik ihumaliurhimayuq hivulliutiyakhat 2018-2022: *Hivumuutituaq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq unalu Tuniyuq Nakuuqpiaqtumik Havaanik Qanuriliurutayullu*. Adlatqianguyut tikinnahuarutivut, qanuriliurutivut, havauhikhallu naunaqtaatigut tamma Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) ukiumi hulilukaarutingit piyut uumunnga hivumuutitait hapkuat ihumaliurhimayuq hivulliutiyakhat, timiqutigiyaillu tuniyuq amihunik adlatqianguyut aulayunnautimut ikayuutikhat tigmiaqtuuqatauyunut.

Hapkuat aulayunnautimut hulilukaarutingit aadjikutariya uumunnga Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) tikinnahuarutingit atuliqtauliriamai havavikmi aaniaqtailiniq unalu aaniqtailiniq tunitilluni ulapiqutattumik akiliuhiarutikhat havaktunut munariniqlu aaniqtunut havaktinut.

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) tuniyuq havakvingit uumani 40,000 havaktinut unalu 4,000 havaktut tamainni tamarmik nunallaanit, piliuqtuq avatqumayumik 3,000 pilaarutit ukiumi havaktinut, piliuqtullu avatqumayuq 1,000 ihivriuqnipik havakvingit nakuugiamikni.

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) maniliqinirmut tunngavinga ilaliutiyuq 6-nik havakvingit: Atan'nguyap Havakvinga, Ilaudjutilingnit Havaanik, Timiqutiryangat Havaanik, Ministauqatigiinnut Havaanik, Maniliqinikkut Havaanik, unalu Nunavut Aulavikhai.





Taiguagakhaq 2019 Hulilukaarutingit

# Hivumuutqittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakkutikhianit Katimayiit

Nunatsiami Nunavumilu

# 2019 Akhuurutauyuq Havaamut Naunaitkutingit

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit atuqhugit Akhuurutauyuq Havaamut Naunaitkutingit (KPIt) naunaijaigami piliriakhangit hivunigijavut Parnajautivut Hivulliutikhangit.

Akhuurutauyuq Havaamut Naunaitkutaq	Nampangani Uktuutigiayuq	2018	2019	Piyumayait	Naunaiyainiq
Ikaarninnga tammaiayait pipkaidjutingit	+/- 0.05 naunaitkutaq aippaanganit nampanganit	2.17	2.12	1.99	<span style="color:red;">✖</span>
Havaktittijut ukuninngat Havakniqmum Aaniatailiniq Hivuganaitniqmutlu (OHS) Havaguta	% haffumanit havaktittijut havagutaalingnit	46.9%	53.6%	45%	<span style="color:green;">✓</span>
Angiklikhimajut kitunliqaak quajimajaujut haffumanit Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS)	Pusantnga angikliyumiqlugit ukiuni 2-5	-	59%	Kiklinganik 2019	<span style="color:blue;">█</span>
<span style="color:green;">✓</span> Havaamut katimaniq unaluuniit qaangiutiyaaluuniit tikinnahuaqtaminik	<span style="color:yellow;">-</span> Havaamut mikiumik qaangiutihimayuq tikinnahuaqtaminik			<span style="color:red;">✖</span> Havaamut qaangiutihimayuq tikinnahuaqtaminik	

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit malikhimajangit uvuuna tallimanit-ukiukhamut parnajautikhangit uvunga *Hivumuutqittuq Aaniatailiniqmut Pitquhiq iluani Nunatsiami Nunavunnilu*. Aaniatailiniqmut pitquhit ihuaqhiriqhimajuq avvautigiihutik ukpiruhuutingit havagvingmut aaniqtailiniqmut hivuranaittunullu. Pipkaidjutigiaa qanuqtut havavikmi aaniqtailiniq hivulliutigiyayuq naunaiyaqtallu havaktinut, havaktut, inungillu pihimagami aaniqtailiniq taimaa kingulliqpaaq hivulliutiyakhaq tamainnut inungnut.



# Aaniqtailiniqmut Pitquhiq Ajurnaitpiaqtumik Unipkaangit



Sunrise Cabinets mikijuq Timiqutiujuq-kigligutaa nanmiqutaujuq, nanminirajaujuq aulapkaihimajuq uvanngat Mark McDonald. Niuviqhimajaa timiqutaa

2010-mi aallanguqhugillu hivunikhautikhangit havaangit; Sunrise kivgautijangit hivitujumik ihuaqhimajaujuq iggavik hanahimajuq, ikkiaqviliuqtut, havaarivluniuk kavamanut. Mikijuq nanminilik havaangit, tamarmik hivitujumik qautamaat unalu lainnaatigut havaktut havaktit.

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayita'p Havakniqmum Aaniatailiniq Hivuganaitniqmutlu (OHS) Ihivriuqtiujuq, Kelly Carter, taununngauhimajuq uvunga Enterprise nut uvani 2019-mi, upalungaiqhugu havaarivlugit havaktakhaat ihivriuqhijut. Humigli tautukhimajavut uvani Sunrise arlingnaqtumik tautukhuni amihuujut atauhiunngittumik.

Hi, ilangit qajagijaujuq akihautingit unalu maliguarutit ihumaaluutingit tautukhimajaat, kihimi munarijauhimajumik havaqatigiiktut naalagumavlutik aturaarumavlutik pililhaaqhutik ihuaqhijumavlugit hunaniklikiaq ajuqhautingit.

Pililhaaqhimagut, Sunrise ilaujimavlutik havaqatigiikhutik piliriakhangit, pidjarikhijimavlutik tamarmik Mark unal atanngujaq uuktuqhimmamaqhutik ihivriuningit. Ilittuqpiarumavlutik havaqatigijumavlutiglu ihuaqhijuummiriangani. Una ihivriuqhimajangit piliriakhangit naunaqhiijut ilaita maliguarutit qajagijaujukhat ihumaaluutait, unalu Sunrise pivlutik auladjutikhaanit Kelly tunivlugit. "Kiuvikkhaliurnikhaq hulijumanngitkumik," uqaqtuq Kelly. Malittiaqhugit ihuaqhijumajangit hunaujut aaniqtailiniqmut ihumaaluutingit unalu akihautingit, ihuaqhijangit qilamiuqtumik ihuaqhalaaqtumik, pilimmakhaqhugit munarijaat utaqqvivilugillu aaniqtailiniqmut ingirlutikhangit.

Aaniqtailiniq taamna ihumagijaulluaqpagaat timiqutilingnit nalunairutaanit, uqaqtuq Mark. "Munarijaqput nanminiqutit, aaniqtailinahuarlutik." Humiliqaak ilitarrijangit havaaqaqhutik angiqtauhimajauvluni. Ilangit atuagakhaqaqhutik unalu hulijakhat inikhaliuqhimajut, kihimi munarijaujukhat hunaniklikiaq.

Ilaginaharlugit ihumagijaujut aturluarnaqtuq taimaa havaktit kangiqhijakhaat inkhautikhangit pigiaqqtut. "Tamaat havaktit havagumajut aaniqtailinirmik avatikhangit. Tamaat ilihimajut uvani Hitammiunmi uvani 4:45-mi, aaniqtailiniqmut katimavaktut," uqaqtuq Mark. Havaktit havapkaktut iluani havagvingmi avataita aikhiqapkaktut aaniqtailiniqmut ilgangnit qilamiuqhutik havagvingnunngaugaangat. Taimaa maligautivagaat pitquhiq tadja, humiliqaak tamaat ilauqatauvakhetik unalu havaktit tamaat kangiqhijangit aaniqtailiniqmut hivulliutijakhaat ihumainnarlugit.

"Taimaa ilitturqaqtuq aallanguqtiqattaqhuni iluani Tunungami havaktit nutaannguqtiqattaqhutik unalu aallanguqtiqattaramilu, taamna (aaniqtailiniqmut pitquhiq) inikhalik aturluarnaqtuq," uqaqtuq Mark. Atiuhiinnarmik aaniqtailiniqmut ikajuqtiuqanngittuq iluani nanminiqutingmi; taamna avvautigiinaqtangit munarijangit tamainnut timiqutimi. Ilitturviqaraangami, ilagijaujut qaliriqhimajut avguinirmik.

Mark tutqiqhimajaa hamna ihumagijaat atuqhugit iliharnaqtumik ukpiruhunmik. Ajurnaqhuni qaigiami ilihariamilu ilingnit, uqaqhimajuq, munaqhiittumik ilingnut. Uvuuna WSCC'p ikajuutingit, Sunrise ilittuqhijjut inmikkut aaniqtailiniqmk piliriakhaq malittiaqhugillu pidjarikhigami pitquhiq huli atuinnaqhugit.

"Atauhiuqattaqhutik aulavikhangit iniqhimajaat, ilainnaatigut akhuuqhutik, kihimi inmikkut nanminirijangit hivulliutijangit," uqaqtuq Kelly, ilitarjaat akihautingit. "Itiqpakhuta ilaani akihijuummipaqpakhuni, tamaat niruqijangit aaniqtailinahuaqhutik. Quvianaqtuq iluanunngaugami kinaliqaak quviagivagaat taikunngaugaangat."



Inkhautikhanaanit, Uvanga ilaliutigivagara nakuuqpiatqumik haffumanii aaniqtailiniqmut inkhautikhangit tahapkuat pijumagaangamiuk aallanguqtiqhimajumik unalu aaniqtailiniqmut pitquhiq pivalliahimajuq munarijauqatigiiktunut uvani Sunrise mi. (Taipkuat) hivulliutiginiaqtangit kiuhimalutik ilangit hulidjuhiit qaangiutijangit, kihimi aaniqtailiniqmut piliriakhaq huli ingilraraaqhimalutik ajurnaittumik.

Tikitpiqhimajangit taimaa iniqhimainnamik aulapkainingit, nakuuqpiatqumik pijumajaat havaktit taimaa akhuuqhimmaraahuaqhutik taimaa.



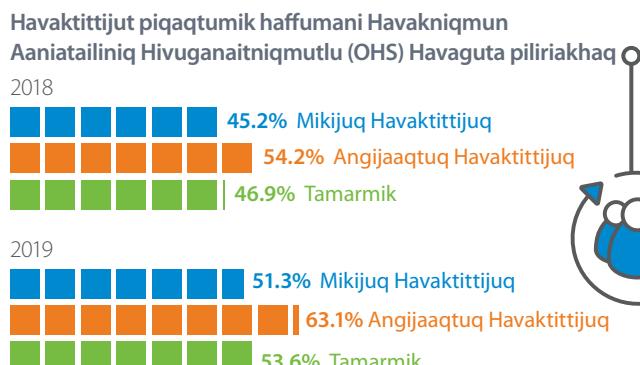
## 1.1 Angikliyumiqlugit qaffiuyut atan'nguyat uuminnga havakniqmum aaniatailiniq hivuganaitniqmutlu (OHS) pingahuarut

Havakniqmum Aaniatailiniq Hivuganaitniqmutlu (OHS) Havaguta piliriakhak hivumuutqangit ilaliutuat ihuaqihakhaat haffumaniaanniqtailiniqmut pitquhiq, unalu uvani 2019-mi, hamna WSCC hivunigijaat ilaliutivlugit avatikhangit ikajuqhugilluhavaktittijunut pilimmakhariangani Havakniqmum Aaniatailiniq Hivuganaitniqmutlu (OHS) Havaguta piliriakhak iluani havagvingnut uvuuna ilagijaanit hailijakhaat.

Hamna Havakniqmum Aaniatailiniq Hivuganaitniqmutlu (OHS) Havaguta piliriakhak naahautiqaqtut maligautigut kiuvikhangit, ilaliutijangillu havaktunut ilihautikhangit, utiqtunut havaaq piliriakhak, unalu Havakniqmum Aaniatailiniq Hivuganaitniqmutlu (OHS) ilihautikhangit upalungajaut, unalu pujumajangit mikijut unalu anginiqhaut nanminiqutilik aadjigiinngittut.

Hivunngani haffumaniaarniautikhaki, WSCC ilagijaujut aanniqtailiniqmut apiquutingit iluani kiuhimajaanit Ukiunganit Akiliakhangit Unipkaangit (APR) piliriakhak tamainnut havaktittijunut iniqhimajangit, ilaliutijangit ilitturnaqtumik nalunaikutaaq qanuq tamaat atiliuqhimajut havaktittijunut angmaumajut pivikhangit OHS piliriakhak. Uvani 2019 mi, hamna APR piliriakhak iniqhimakpat, WSCC aullaqtiihaaqhimajangit hilataanut tikinnahuaqtangit havaktittijunut kiuhimajaat QINNGIJANGIT pijumanngittangit OHS piliriakhak, tunihimajangit ikajuutikhangit unalu avatikhangit ikajuutigijaat ajuiqhaigami. Uvuna malruk ukiunganit kititihimajut naunaijainingit, tautukhimalaaqtavut angiklijuummiqtangit naahautingit haffumania havaktittijangit, tamarmik mikijumik unalu angijaaqtumik, unipkaaqhimajuq ilainnaatigut haffumania OHS piliriakhak.

Hivunikhagut angiklijuummiqtangit unalu hakugikhivlutik ilauqatauhimajut unalu ilagijaujut hivunigijaat ilaliutijangit pitigjavut 2019-mi hulijakhangit. Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) ilauqatauhimajut havaatigut qunniaqtittijut unalu katimajunut ukunanngat 2019-mi, ilaliutijangit Qanilrukkut Kavamangit Aulattittijit haffumania Nunakput (LGANT) unalu Nunavut Havaanut Qunniaqtittijut, havakhimajut havaktittijunut haffuminngatut Kavamat Nunakput Havagiata Aanniaqtailinirnunut aulapkaigami ahikkut ilihautijangit, unalu qunniaqtittijut hulidjuhiit ilagijaat aanniqtailiniqmut, uuminngatut Aujami Havaktunut Aullaqtiihaaqtangit ilaliutijangit, ikajuqhimaajut aanniqtailiniqmut nalunaikutaaq uvunga qajagijaalluaqtangit havaangit.



Ikajuqhugit unipkaangit hamna timiqutaujut aanniqtailiniqmut pitquhiq iluanittut munarijaanit, WSCC ilittuqhaivlutik pivigjavut Aanniqtailiniqmut unalu Aanniaqtailinirmut Ublukhautaa inikhautikhangit haniraanit Ingilrutikhanut Uqaqtut hakugikhinahuarlugillu nanminiquttingit turaarvigijaami uqaqtangit havaktunut. Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) havakhimajut avatquttumik 30 aallatqiungujut havaktittijunut uvanganat 6-nit aallatqiungujut nunaliit ikajuqhugit upalungaiqhugit turaarvigvlugillu Ingilrutikhanut Uqaqtut havaktinut hulivlutik, qunniaqtittivilutik ahiikkut Kavamat Ublukhautaa kinguani ukiunganit, ihumagivluniuk havaatigut.

Uvani Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (WSCC) ihivriuqhimajangit, OHS Qaujihaqtit huli tuniqhajangit ikajuutikhangit avatikhangillu havaktittijunut, ilaliutijangillu aanniqtailiniqmut piliriakhak qimilruqtangit, qaujiharnikkut ajuinningit, kiuvlugillu havaatigut nakuuqpiaqtumik uuktutigijangit, unalu Ingilrutikhanut Uqaqtut.

Havakniqmum Aaniatailiniq Hivuganaitniqmutlu (OHS) unalu Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) qanikkut katilviuhimajut. Havaktittijut ilittuqhaijut IRS ukunanngat pilimmakhaqutik OHS kiuvikhangit. Havaangit 2020 mi huli pilimmakhailaqtut parnajautikhangit ikajuutigijakhaat Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) nut, ilaliutijangillu qaujihaqtit qaujihajakhaat akuniujut, unalu ihivriuqhimalugillu angiklijuummirlugillu WSCC'p atuqhimaaninaqtangit piliriakhak, ikajuutikhangit unalu pivikhangit hivunikhanaanit ikajuutikhakat Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) nut. Hivunigillaqtangit haffumania 2020 munarijaujut havaktittijunut turaarvigijakhaat ukpiruhuutingit haffumania aanniqtailiniqmut unipkaajangit uvunga havaktunut.

Hivumuurutaujuq uvani 2020, una WSCC qimilruutiginiaqtangit aanniqtailiniqmut ikajuutikhangit piliriakhak hivunigilugillu kiuvikhangit pidjarikhigami piliriakhak ihuaqtumik havakhimajangit hivunigilugillu OHS atautimuutut havagvingnit naiglinahuarlugillu hulijaujut unalu aanniqhimajunut.

### NIRIUKTUT



Uvani 2020, Ilitturvikhaq 1.1 – Angikliyumiqlugit qaffiuyut atan'nguyat uuminnga Havakniqmum Aaniatailiniq Hivuganaitniqmutlu (OHS) pingahuarut unalu Ilitturvikhaq 1.5 – Ihuarhilugit inungnut ilihapkainiq uumani Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) ilaliutijakhaat iluanut nutaamut Ilitturvikhaq 1.1 – Ihuarhilugit inungnut ilihapkainiq uumani Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) unalu atuqhimaajaat Havakniqmum Aaniatailiniq Hivuganaitniqmutlu (OHS) Havaguta Piliriakhak.

## 1.2 Angikliyuumiqlugit havakniqmun aaniatailiniq hivuganaitniqmutlu (OHS) ilihapkainiq nunallaani qayangnarutauniaqtunut havaktunut

Nanminirjangit, una parnajautigijangit upalungaiqhimajuq aallannguqtinqattaqtuq hivunikhaq ukunanngat aallatqiingujut ilaliutijangit ajuqhaqtunut havaktit (inulrammiq, nutaangujuq, utiqtunut, unalu ahinirmijut), kihimi naunaijainingit takukhaujut hamna nutaaq unalu inulrammiq havaktit huli hivitujumik ajurnaqhivakhutik hivunigijavullu huli ilaliutigiinnaqhuni.

2019 mi aulapkaqhimajavut hivunikhautikhangit ikaarnikhangillu ikajuqhugit ilihautikhangit hulidjuhiit inulrammiit havaktit, uuminngalu akhuurluaqhugillu haffumani parnajautikhangit hulidjuhiit haffumani Havakniqmun Aaniatailiniq Hivuganaitniqmutlu (OHS) ilihautikhangit, ilaliutijangillu avatikhangit pivallianikhangit, unalu ikajuqhugillu qaujimajakhat.

Pivallianikhqaq haffumani *Apiriniq. Naammainnaqtutit!* Inulrammiit Havaktut Aanniqtailiniqmut Piliriakhaq akhuuqhimmaaqhutik uvani ukiungani, ukuninngat havaaq hivunigivluniq uvanngat qaliriiqhimajaat pivikhangit uvanngat atanniqtuivingit. Hivitujumik havaakanut unalu ikajuutikhangit haffumani piliriakhaq pilihaaqhunngujuq aippaagut qaliriiqhimajami tamarmik Nunalngnut, ilihautikhangit ilaliutingit pijumajaukpat nutaannguqtirangani kiugiangani aallatqiingujut ukunanngat atanniqtuiningit.

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit (WSCC) pivalliahimajut makpiraaliiqhutik avatikhangit haffuminngat *Inulrammiit unalu Nutaangujut Havaktit Aanniqtailiniqmut Iliahautikhangit* ikajuutikhangit, ikajuutaujuq havaktittijunut ilihautikhangit nutaangujut havaktit taimaa aanniqtailinahuarlugillu havakhutik, unalu *Ilihaiji Makpiraaghant* unalu *Ilihaqtunut Makpiraakhangit* haffumani ingniqutilingnit ihuaghajut, iganirmik, nujaliqijiujut, unalu qijungnut havaarijangit, ilaliutinaqtangit *Ingilrutikhinanut Uqaqtut* haffumani aanniqtailiniqmut hivuuranarningit unalu

aanniqtailiniqmut ihuaqtikhat. Tahapkuat avatikhangit tamaat angmaumajut uvani Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayita'p (WSCC) hitamat ilitarajaujunut uqauhikkut: Qablunaatut, Uivititut, Inuktutut unalu Inuunnaqtun.

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit (WSCC) qanilrukkut havakhimmaaqtut parnautingillu ikjurahuaqhugit aturluaqtangit aanniqtailiniqmut inulrammiit havaktunut. Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit (WSCC) ilauqatauhimajangit inulrammiit uvuuna Ajuinningit Kanata Nunakput unalu Ajuinningit Kanata Nunavut uvuuna akiharahuaqtut, ilaliutjaat hulijakhat qijuuqinuaq taimaa ilihaqtut uukturumaqtut Uukturlutit Havaaq, unalu ilauqatauhimajuuq iluani Hakugikhilutit! Piliriakhaq, takukhauvlutik Puqtuhijumik 8 ilihaqtut aallatqiingujut ajuinningit unalu havaat. Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit (WSCC) parnautigijangit ukunani Aurora Ilihariaqpaaallirvi'p Hanajunut Qaujimajaujuq piliriakhaq unalu Nunakput Kavamangit Tununnga Hananirnut Ajuiqhajut piliriakhaq.

### NIRIUKTUT



Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit (WSCC) huli havakhimmaarahauqtut haffumani OHS ilinniarniq inulrammiinut havaktit parnajautikhaq, akhaluaqhugit uvani ikiqqivikku *Inulrammiit Havaktit Ilitarajaujut Iliahautikhaq* havaktittijunut unalu inulrammiinut havaktunut, unalu havaqatigivlugit parnautigivlugit timiujunut ikjurahuaqhugillu havaktittijunut atuqpaagaat ilihautikhangit havaktikiuraangat inulrammiinut havaktunut.

1,432

Makpiraanmi tautuktangit ilagijsaat uvunga Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit (WSCC) Inulrammiit Havaktunut naunaitkutaq ikiqqivikku uvani 2019-mi.



Uvani 2019-mi, Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit (WSCC) iniqhimajangit *Inulrammiit Havaktit Ilitarajaujut Iliahautikhaq*, malruk ikaarnikkut hulijakhalngnit qaritajakkut-ilihautiniq tiliuqhimajut upalungaiqhimajakaat inulrammiit havaktunut tamaat kangiqhiihimajangit haffumani havavgvingmi aanniqtailiniqmut unalu ilittuqhiinahuarlugillu havaktunut pijunnautingit unalu munarijakaat.

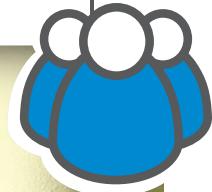
Uvani 2019 mi, Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit (WSCC) maligautiliuqhimajangit tamainnut inulrammiit havaktunut iluani timiqutivut.



## HUNAUGAMIK AJUQHAQTUMIK HAVAKTIT?

Havaktit puqtuhimajut ajuqhautilaaqut haffumani havaanut ilagijaat aanniqhimajut uuminngaluuniit aanniaqhimajut talvuuna timikkut uuminngaluuniit hivuuranaqtumik havaktitauvaktut havaamingnit.

Ilagijaat ilaliutihimajut **inulrammiiq, nutaangujuq, inirninnngulitut, utilihaaqutut**, unalu **ahinirmiujut havaktit.**



## HIVULLIQPAAQ AKIMAJUQ

Uvani ukiungani tautukhimajut Tununngani ilagiiktut inuuhuktuinnat ilitarjauvlutik hilarjuarmik akimajut iluani Kanatiani Havaktinut Aanniqtaliniqmut (CCOHS) #FocusOnSafety Hilarjuami Inulrammiit Qunnialiutut Akinahuaqut. Qunnialiuhimajangit, *Workplace Spook* (Havavikmi Spook), ikajuqhimajaat inulrammiit quajimasiaqaqtut havaamingnit pijunnautingit, talvanngat amigaittut qunniqhimajaat 1,000 avatquttut qunniqhimajangit ikiaqqivikkut, ikajuqhutik turaarvigluniuk aanniqtaliniqmut unipkaangit inulrammiinut tamainnut Tununganarmi.



Naammaintnaqtutit!  
wscc



### **1.3 Ihuarhilugit naunaitkutat naunaiyaqhimayunut ihivriuqtamanganit angikliyuumiriami angiqtauyut malirutiqaqtumik maliktakhat**

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit (WSCC) atiliuqhimagut tamainnut aturnaqtut havaktittjunut iluani uuktuutigijavut atauhiq uvanngat tallimanit aallatqiungujut uuktuutigijangit. Tahapkuat uuktuutigijangit kigligutaujut arvinilik aippaa aallatqiungujut ilagijaanit:

- Naahautingit ulurianaqtumik qanurilingajaujut;
- Uqaqtauhimajut ikaarningit;
- Unipkaaqtauhimajut uqaqtauhimajut;
- Nutaaq uuminngaluuniit ihuaqhiriqhimajut nanminiq;
- Qanilruakkut uqaqtauhimajut;
- Ihivriuqhijut uuminngaluuniit ihuaqhijaunngittut pitquijangit; unalu
- Ihuaqhaqtauhimaittut kiuhimajangit uvunga OHS apiquttingit uvani Ukiungani Akiliakhangit Unipkaaqhimajangit (APR) piliriakhangit

Una hivulliujuq titiraqhimagujut nutaannguqtihimajujut tamainnut pingahuaqtaqtumik avvautijangit unalu atuqhugit ikajuutikhangit ukiunnguraangat upalungajautivut pidjarikhigiangani havaapta havaktittjunut ininganit ilitturnaqtut ikajukhaintumik.

WSCC nalunaiqhijut Qulaanngat 10 ilaliutijangit haffumanii Tautukhimajangit hivuliqhijut Aulapkainirnun; nalunaiqhijut ikajuutigijangit OHS Ihivriuqtinut nalunaiqtangit hivuuranaqtumik unalu ajughautingit iluani havagvingnit. Una nalunaitkutaq ihivriuqhimagujut qautamaat atuqhugillu ihumaliuriangani hivunngani ingilrutikhangit pivallianikhaq, avatikhangit ikajuutikhqaq, unalu ihumajijaujut havaktunut ilihautikhangit hailijakhangit.

WSCC havakhimajangit ihuaqhaiffaaqhutik maligautingit unipkaaqhugit kiuvikhangit haffumanii puqtuhijumik-hivuuranaqtumik havaangit, aulapkaivlugillu nutaamik ajurnaittumik tamatkiumilaqtut iliktirutikhqaq. Una iliktirutikhqaq pitqilaqaqtangit Havakniqmum Aaniataliniq Hivuganaitniqmutlu (OHS) ihivriuqhijut unalu havaktittjunut qaujimajkaat havaqatigiilutik atauttimut hivunngani aullaqtihaaqtinnatik havaangit pidjarikhjaami hamna hivuuranaittuq havagvik hivulliutigijangit.

Atuqhugit nalunaijainingit, WSCC nalunaiqhimagangit havaat ikajuutikhailiuqtut unalu aulapkaivlugillu hailijakhangit ilaliutivlugit ilinniarniq unalu avatikhangit. Hivunngani haffumanii aujami igliliuqtunut, WSCC aulapkaihimajut Igliiliuqtunut Pilihaaqtunut hulidjuhiq, aullaqaqpakhetik nunalit tamainnut Tununnganarmi ikhivavlutiglu havaktunut havaktittjunut pivallianhuardugit havaangit pilihaaqtut ilittuqtakhaat inikhaanut hivunikanut unalu akhuuqhugillu ilauqatauhimajunut ukunanngat timiqutivut.



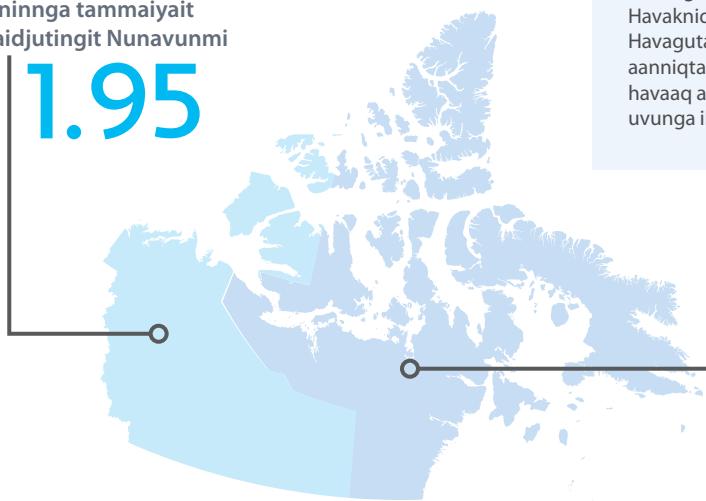
#### **NIRIUKTUT**

Uvani 2020 mi, havakhimajavut *Ilitturvikhqaq 1.3* nuunnahuaqtuq ataani *Ilitturvikhqaq 1.4 – Ihivriuqlugit ihuarhaqlugillu ihumaalutigiyauqitut qanuriliurutautingillu havavikmi aaniqtailigami*. Piliriahaq uvani inikhanmi ilagivagaat havagvit uvani puqtuhijumi havagvit uvani puqtuhijumi qajangnaqtut ihumamigut aanniqhimajut, uvani nalunaitkutaq ingilrajut havagvinmi aanniqtailiniqmut tunihijut aturaqtakhat munarijaujut ataani *Ilitturvikhqaq 1.4*. Una atauttimuuqhimajujut aadjiliulimaattuq havaaq ukunanngat malruk Ilitturvikhhat.

Hivumuutangit, una WSCC havakhimaniaqtut hivunigilugillu turaarvigilugit ingilrajut uvanngat pijumajaat Havakniqmum Aaniataliniq Hivuganaitniqmutlu (OHS). Havaguta ilaliutivgluniq ilinniarniq uvanga ihumamikkut aanniqtailiniqmut unalu ikajuqhugit aanniqtailiniqmut havaaq avatingit uvuuna hilataani havaktut ikajuqhugit uvunga ilauqatauhimajunut.

Ikaarningga tammaiayit pipkaidjutingit Nunavunni

**1.95**



Ikaarningga tammaiayit pipkaidjutingit Nunavutsiam

**2.37**

Ikaarningga tammaiayit pipkaidjutingit: Una naahautinga angiqtauhimajut ikaarningga tammaiayit pijumajaujut uvanngat 100 havaktinut.

## Ilagijaujut Hulidjuhiit uvani 2019-mi



	2018	2019
Malikhimajangit ukuninngat qaangiqtakhaunngittuq Ublunganit Tikittukhaq	<b>28.8%</b>	Malikhimajangit ukuninngat qaangiqtakhaunngittuq Ublunganit Tikittukhaq <b>32.5%</b>
Malikhimajangit ukuninngat iluaniittumik 14-nit ublunganit kinguanut Ublunganit Tikittukhaq	<b>16%</b>	Malikhimajangit ukuninngat iluaniittumik 14-nit ublunganit kinguanut Ublunganit Tikittukhaq <b>12.4%</b>
Malikhimajangit ukuninngat amigaittumik 14-nit ublunganit kinguanut Ublunganit Tikittukhaq	<b>13.4%</b>	Malikhimajangit ukuninngat amigaittumik 14-nit ublunganit kinguanut Ublunganit Tikittukhaq <b>16.6%</b>
Iniqhimaittut Pijumajaujut	<b>41.8%</b>	Iniqhimaittut Pijumajaujut <b>38.5%</b>

## 1.4 Ihivriuqlugit ihuarhaqlugillu ihumaalutigiyauqliqtut qanuriliurutautingillu havavikmi aaniqtailigiami

Hivuuranaittumik havagvik tutqihimajauq tamarmik timikkut unalu ihumamikkut aaniqtailiniqmut, unalu ihmajikhaat turaarvigaangani havagvik nanguttinahuaqtunut unalu aaniqtailiniqmut unalu Aanniaqtailiniqmut Ublukhautitingit, ilautquaat hivunigijangit akihautaanut unalu ingilrajut tamainnut havaanut unalu nanminiqutilingnit.

WSCC aullaqtihimajut ukiungani iniqhugit atanniqtuningit ihivriurnga kangiqhinahuaranganit unalu qimilruqhugu ingilrutikhat ilihautikhangillu angmaumajut tamainnut Kanatami, malikhugulu akuniujuq qaujiharningit havaktinut ajuuningit unalu ilihautikhangit. Ukiungani, WSCC ilihaqhimajangit havaktit uvani Ihumamikkut Aanniaqtailinirnut Qilanaakkurnikhanut unalu Aturnaqtut Inminniqtailinahuaraniq Iliahautikhangit (ASIST) kangiqhittiaqhimajami iniliurahuarnirnut tamarmik havaktivut unalu ikajuqhimajunut. Ilagjaat, Havagvingmi Nanguttinahuaraniq Ingilrutikhaq aulapkaihimajuq ikajuqhugit havaktittijunut ilaliutigivluniuk ingilrutikhat uvunga WSCC havaktit.

WSCC qaangiqhimajangit hamna *Nanguttailinirnut Naunaikutak Havagjajukhak*, munarijakhaat havaktittijunut uvuna piliriakhangit pilimmakharniq una nanguttailinirnut atuagaq, qanuq munarijaangani nanguttailinirnut unnirlutigut (ilagjaat aulapkaivilutik ihivriuqhijut), hivumuuhutik kinguani nanguttittijumik pivlutik havagvingmi. Uvuna nalunaijajunit kititqhimajut, huli atuqhimaainnaqtavut nalunaitkutaq ikajurianganii nalunaitkutat akihautijangit unalu ingilrajunit, nalunaiqhiivlugit havaktittijut kiugiaqahutik ilagjajut hilataanit havaktut ikajuqtunut ikajuutikhangillu.

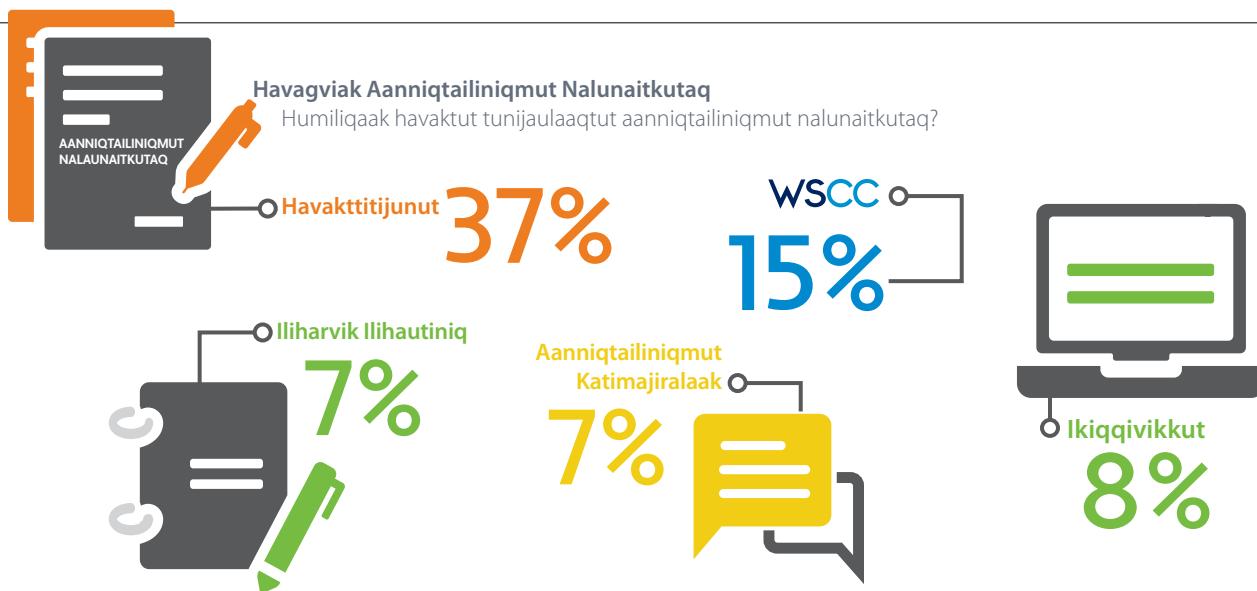
Inikhaanut uvuna, una WSCC upiinnarialik, kihimi kiuqattarnaittumik, iluani havaapta. Haffuminngatut hamnauvluni hivumuurutauqjut mikjunut nanminiqutilit unalu kavamat uvani malruk ahiittuq ikaarnigut quviahuutigijaangani Aanniaqtailiniqmut unalu Aanniaqtailiniqmut Ublukhautitingit, ilautquaat hivunigijangit akihautaanut unalu ingilrajut tamainnut havaanut unalu nanminiqutilingnit.

### NIRIUKTUT



Uvani 2020-mi, WSCC huli hivunigivangniaqtangit ihumamikkut aaniqhimajut, havakutik ilaliutigiami ilinniarniq uvunga ihumamikkut aaniqtailiniqmut pivallialunilu havaqatigijinginnarlutik ilaqtigikltunut naiglinahuarlugillu ihumamikkut aaniqhimajut uvani puqtuhijumi-qajangnaqtumik havagvit.

WSCC angiklijuummilaqtut uvunga hilataanmi havakpkatut ikajuqtunut haffumanii Ihuaqhiriqhimajuq Ikajuutikhak ilaliutigiami havaktittijunut turaarvijuami akuniujut iluani OHS piliriakhak, ihivriurlugillu hailijakhangit ihuaqhigami Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) qaujimajangit uvunga havaktitajut havaktut amihuujunit aallatqiinguut havagvit.



2019-mi Inungnik Iliahapkainiqmut Qauyihautit, Ukpikhimajangit Qaujiharniq haffumanii WSCC nut

## 1.5 Ihuarhilugit inungnut ilihapkainiq uumani Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS)

Una Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) tigumiaqtangit tamainnut avaliittut munarijangit haffumani aanniaqtailiniqmut unalu aanniqtailiniqmut havagvik iluani, hivuuranaqhunilu ilagijangit haffumani havangnaqtumik aanniqtailiniqmut pitquhiq.

Uvani 2019-mi, WSCC ihumaliuqtangit kigligutaanit naunaijainingit haffumani kitunuliqaak qaujimajangit haffumani Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) uvuuna iniqhimajangit haffumani kitunuliqaak qaujimajangit nalunaiqhijut, aullaqtittijut tamainnut tamarmik nunallaanmi unalu tamaat pingahuujut ilitarijaujut uqauhikkut. Uvani atauttimuuqtut, 59% haffumani tamainnut kitunuliqaak nalunanngittut uvunga Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS).

Una naunaijajut kiuhimajuq takukhauvlunilu nalunanngittut haffumani Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) angiklihimajuq ukiukkut, unalu nukaqhiujut nunalit inungnillu quajihqaqtauvaktunut unipkarijangit naitqijaanit qaujimajangit, ilitturnaqhunilu pijumajangit angiklivalliajumit haffumani Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) uvuuna inulrammiivut havaktunut hivuningit.

Una naunaijainingit kititiqhimajaat ilitturnaqhuni hamna Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) parnajautingit pivallianingit unalu ihumajiangit iningit ihuaqhiamaa atuqtangit WSCC hulidjuhiit, uuminngalu nalunaiqhijangit ihuaqtumik inikhaanit turaarvigijaangat qaujimajangit

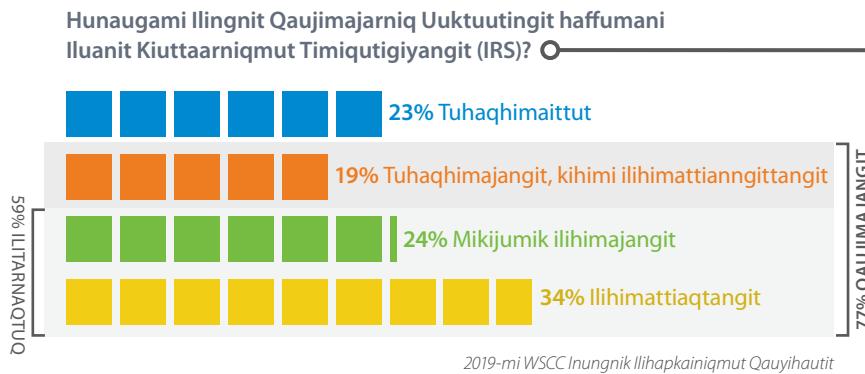
haffumani Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) tikinnahuarlugit. WSCC aulapkaqhimamajangit hakugingningit qimilruqtangit haffumani atuqtangit piliriakhak, ikajuutikhanganit, unalu pivikhanganit.



### NIRIUKTUT

Kangiqhinnaqtuq hamna Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) tunngaviujuq ilangani haffumani OHS. Uvani 2020 una ihumajijauq ilajijauliqhuni ukunanngat *Ilitturvikhaq 1.1, nautkaigiangani nutaaq Ilitturvikhaq 1.1 – Ihuarhilugit inungnut ilihapkainiq uumani Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) unalu atuqhimajaat Havakniqmun Aaniatiliniq Hivuganaitniqmutlu (OHS) Havaguta Piliriakhak*. Una WSCC huli hivuniginaqtangit ikajuutikhanganit haffumani Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS), ilaliutiangit havaktittjunut nalunaiktaq turaarvigijaangani akuniujut uvani qaujimajangit havakhimalutik parnautigilugit timiqutaujut ikajuhqimaluni turaarvigilugulu Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) iliinniarniq.

Uvuna kangiqhidjutingit angiklihimajuq uvanngat 2019 Kitunuliqaak Qaujimajangit Naunaijajut, WSCC ilaliutininqatangit avatikhanganit uvunga havaktittjunut turaarvigijaangani akuniujut iluani Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) qaujimajangit unalu avvautigilugit parnauqtigiluqtunut ukunani aanniqtailiniqmut timiqutaujut ikajurahuarlugillu turaarvikhanganit iliinniarniq ilagijaat uvunga Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS).





Taiguagakhaq 2019 Hulilukaarutingit

# **Tuniyuq Nakuuqpiatqumik Havaanik Qanuriliurutauyullu**

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit  
Nunatsiami Nunavumilu

# 2019 Akhuurutauyuq Havaamut Naunaitkutingit

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayit atuqhugit Akhuurutauyuq Havaamut Naunaitkutingit (KPlt) naunaijaigami piliriakhangit hivunigjavut Parnajautivut Hivulliutkhangit.

Akhuurutauyuq Havaamut Naunaitkutaq	Nampangani Uuktuitigiyauyuq	2018	2019	Piyumayait	Naunaiyainiq
Naittumik hivitunia ikaarnikkut tammaijajaa	Pusannga ikayuqtauyut pitillugu ikitqiaq 10-nik ublunik	70.2%	73.2%	75%	<span style="color: yellow;">-</span>
Hivulliqpaamut akiliuhiakhanga	Pusannga hivulliqpaanga akiliqtauhimayut akiliuhiangit tuniyauyuq 20-nik ublunik	88.6%	87.3%	90%	<span style="color: yellow;">-</span>
Piyunnautikhanganut ihumaliurniq	Pusannga ihmaliuqtaminik 15-nik ublunik	73.4%	74.3%	70%	<span style="color: green;">✓</span>
Havaliffaariamikni	Pusannga havaktut utiffaaliquaq havaaminut taimaa 6-nik tatqirhiutimik aaniqmat	64.9%	68.5%	75%	<span style="color: red;">✗</span>
Qaritaluinaliriniqmut Havaat atuqtuyuq quviaginiq	Pusannga quviagiyanginnik kiudjutiuuq	82%	77%	80%	<span style="color: yellow;">-</span>
Manikhaq qanuriilurautauyuq	Pusannga manikharniq havaangit	102%	105%	110%-140%	<span style="color: red;">✗</span>
Aulapkaiyut manik	Uumani pusannga ukiumi akinga atuqtangit	-7.6%	-15.9%	+/-5%	<span style="color: red;">✗</span>
Akiliqtakhainnik akingit	Uumani pusannga ukiumi akinga Manikhaqtut akingit	25.4%	31%	+/-10%	<span style="color: red;">✗</span>
Utiffaarninnga piqtinganik	Pusannga utiqtitauyuq	-0.2%	13.22%	5.85%	<span style="color: green;">✓</span>

✓ Havaamut katimaniq unaluuniit qaaangiutiyalauuniit tikinnahuaqtaminik

■ Havaamut mikuumik qaaangiutihimayuq tikinnahuaqtaminik

✗ Havaamut qaaangiutihimayuq tikinnahuaqtaminik

**“** Aulattittijujunga haffumani malruk ahiiuttut timiqutingit, unalu WSCC Connect uqilihimajangit havaarma akhutak. Atauhiinnarmik tutqirutaa aturiam tamarmik timiqutingit taimaa ajurnaihakhuni. Kihiani tahapkuat malruk timiqutingit mikijut aktikkutaanit iniqhimaittut naahautigut havaktunut, unipkaarrijangillu akiliakhangit unalu tutqignaqtumik pivlutik taimaa ajurnaihakhuni. Apiquutiqaghunga haffuminngat ikaarahuarningit avataanit hamna WSCC Connect ikiaqqivikkut ikajuuqtiakhangit kiuhimajaujut uvani ihuaqtumik unalu tunnganaqtumik ilinniarnigut ukunanngat Ihivriurnigut Kivgaqtuijut.

WSCC Connect Atuqtuq

**”**



## 2.1 Iniqtihimaaqlugit uuminnga qaritaulyaliriniqmut Havaat maliktakhat

WSCC pivalliaraaqhutik unalu ihuaqhivlutik haffumani Qaritaulyaliriniqmut Havaat ikajuitikhat uvani 2019-mi. Iniqaanit unalu iniliukhangit haffumani Unniutijangit Akikhangit Nainaaghimajuq ikajuut tuuliqhutik pigamik uvani 2018-mi hivuani havaarijaanit, pitquvlutik havaktittijut iniliuriangani pitquhituqaanit unniutijangit akikhangit.

WSCC hivunigijaat uvani 2019-mi haffumani pivallianikhanut uvani qaritaujakkut Havaktittijunut Unipkaangit Qanurilingajaujut, iniqhimavlugit tukiliutaangit kiuvikhangit unalu tiliugait ilanganit. Ilittuqhaigiami pivallianikhanut, una havaaq avvautigijangit malruk ahiittumik ilanganit, ikajuqtauvlutik uvanngat iluanittut tamainnut-havangnaqtumik havaqatigiiktunut. Una ikajuut qaangiataujukhuq uvani 2020-mi.

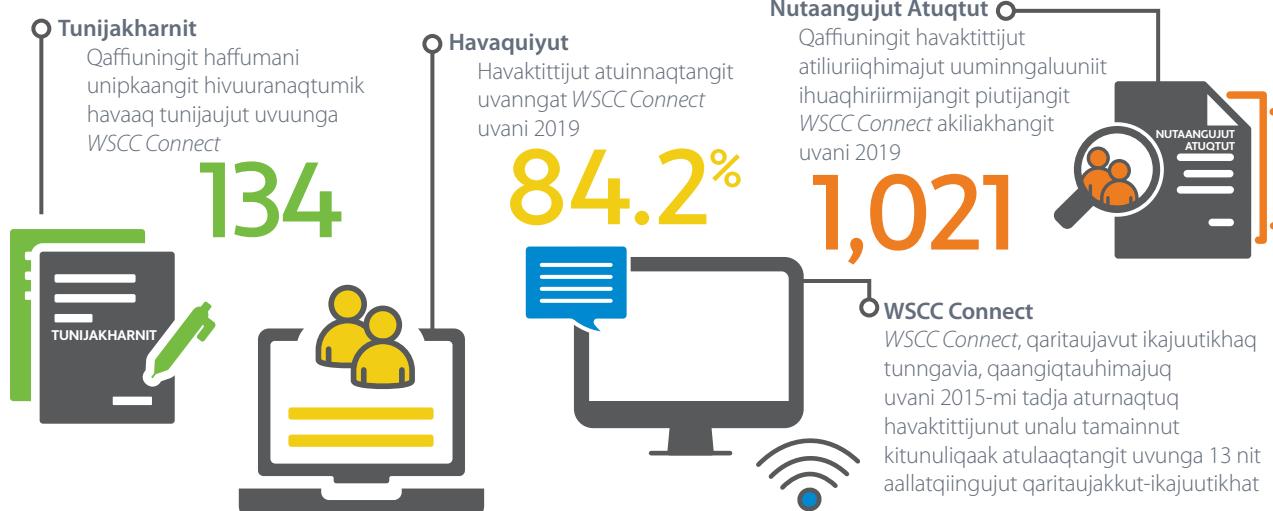
Una pivallianikhaq haffumani Inmikkut Pukulaaqtangit Munarivikhaq ikajuut, pitquvlugit kitunuliqaak havaktittijut atiliuriangani munarijakhaat, ihumaliuqhugillu taimaa hivullutiginnit tunniq unalu kinguvautijangit kinguani uvani parnautigijaanit atuqtangit.

Ingilravallialiqhutik qaritaujakkut, pivikhavut iluanittut piliriakhangit aallannguqhutik. Munariangani aallannguqhimaningit, pivallianikhaq haffumani nanminiqtingit aallannguqtihimajuq upalungajautingit havaarijaujukhaq pitquijangit nanminiqutit ilanganit upalungajautivlugit qaujiharningit ingilraningit pidjarikhiaangat ikajuutikhangit nakuuqpiatqumik huli taimaa hivullutigijaat. Aturnaqut avvautigijangit aturnaqut uvani titiqqanmi hivunngani hivuniqhuutaujuq nutaamik piliriakhut uuminngaluuniit qaujiharniq.

### NIRIUKTUT



Una WSCC huli pilimmakhairaaqhutik Qaritaulyaliriniqmut Havaat parnaijautinga haffumani 2020, havakhutik ukunanngat Havaktittiji'p Unipkaangit Qanurilingajaujut havaaq, havakhimalihaaqhutik ukunanngat qaritaujakkut ikajuut akiliakhalk tunijaujukhat aanniaqtuliqinirnut ikajuutikhaq ilaliutijangit, unalu ilagiataat ikajuutikhat tamainnut havaktittijut akiliakhaq aulattittijakhaat. Nalunaikutaq ikajuutikhangit huli hivunigiinnaqhugit haffumani ihuaqhivikhangit unalu havaqatigiiktut parnaijautingit naiglinahuaqhugit Qaritaulyaliriniqmut Havaat nutqarutingit, hullutinahuaqhugit qajagijaujukhat.



## 2.2 Angikliyumiqlugit aaniqhimaittumik tuuliqhimaittumiklu utiffaaqtuq havaaminut (RTW)

Kihiani WSCC havakhimmaaqtut hivunngani hivunikhautikhaglit haffumanii *ahivarahuqaqhugit havagvingmi aanniaqutit unalu aanniqhimajut*, ilihimajaqqut taimaililaqtut. Utiqtut Havaamingnut (RTW) piliriakhaujuq ikajuqtut aanniqhimajut havaktunut huli havagvingmiittut, uuminngaluunit ikajuutigijangit utiqtillugit naammaktumik havaaq hivuuranaittumik qilamiuqtumik.

Uvani 2019, una WSCC pivalliajut unalu pilimmakhajullu *Parnaijautijuq Angiklijaanganii Utiqtut Havaamingnut Kiuvangit*, hivumuurtigijaat angiklijuummiriangani havaktittijut ilauqatauhimajut uvani Utiqtut Havaamingnut (RTW). Tikihimajangit haffumanii Utiqtut Havaamingnut (RTW) ihariahuinnaqtut ikajuutikhaglit uvanngat ihumagijajut ilauqatauhimajut, ilaliutijut WSCC, havaktunut, havaktittijut, unalu munaqhiujut nunalit, unalu parnautingit hivunigijangit tamainnut haffumanii 4 hitamajut ihumagijajut ilaudjutilingnit. Pittiarnaqtuq parnautikhaglit, hivunigijangit uvanngat Tununngana munaqhit ikajuqtit, ikajuqhimajangit Utiqtut Havaamingnut (RTW) hivunihqaq hivumuuhutik ihuaqhiuummiriangani tuhagakhavut havaqatigiigaqtukhanut ukunanngat munaqhiujut nunalit.

Utiqtut Havaamingnut (RTW) ihumagijajullaqtangit ilagijangit haffumanii munaqtinirnut, unalu uvuuna parnajautinut, WSCC hivunigijangit uvanngat iluaniittut ilihautikhaglit hailijakhangit ikajuqhimajut havaktit uvani ikjurumajangit pivalliadjutikhaglit uvunga Utiqtut Havaamingnut (RTW). Malikhugit ilihautikhaglit, titirriqhimajut pivallianikhanut ikjuriami havaktunut munarilugit uvuuna Utiqtut

Havaamingnut (RTW) niplautigijangit. Uvuuna havaktunut qaujimapkainahaqtut, qaujimajangit, unalu ikajuutikhag, WSCC niplutiilaqtangit ikajurlugillu Utiqtut Havaamingnut (RTW) ajurnaitpiaqtumik.

WSCC huli hilataani ikajuqhimmaarlutik angijaqaqtumik havaktittijunut, pivallialugillu ilagiiktut ikajuqhimalugit niplautiqattainaqtangit unalu ilaliutilugit avatikhaglit ikajuutikhagillu haffumanii Utiqtut Havaamingnut (RTW) piliriakhak. Utiqtut Havaamingnut (RTW) piliriakhak hamnaunngittut tamainnut naammanaarialik; tamaat piliriakhqa pigiaqaqtut naammanaaqtut tamainnut havaktittijut, taimaa tutqihijaut aktilaangit, havagvingit, uuminngalu nunaligni najugangillu.



### NIRIUKTUT

Uvani 2020-mi, WSCC huli hivunighimmaaqtakhaat hivunngani pittailinahaqtangit pivallialugillu havaktut ajuinningit unalu qaujimajangit haffumanii Utiqtut Havaamingnut (RTW) piliriakanut. Hivumuutut, WSCC pivallajukhat tuhagakhaanut niruaqtakhangit ikajuruarlugit Utiqtut Havaamingnut (RTW), pivallialuni maligautingit tukhiutjangit ikajuqtangit Utiqtut Havaamingnut (RTW) hulidjuhiit, unalu nutaannguqtirlugit atuqtaqtangit Maliktakhaat Uukturautingit.



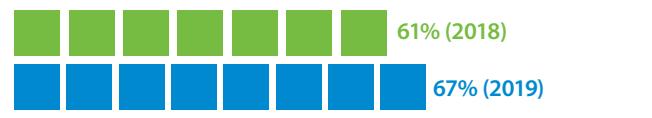
#### Havaliffaariumikni

WSCC'p ikiaqqivikkut nalunaikutaaq ilagijajut uvunga Utiqtut Havaamingnut (RTW) haffumanii havaktittijut tautukhimajut avatquuttumik 8,200 makpiraunmi tautukhimajut uvani 2019-mi.

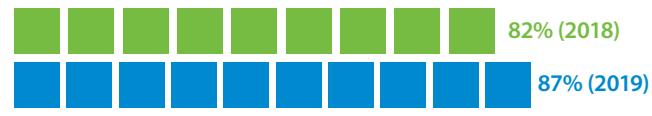
Aturluarnaqtut ilangani hapkuangujut; **Titiraqtakhat unalu Adjiliugait** (4,439 tautukhimajangit), **Pivallialutik Utiqtut Havaamingnut Piliriakhaq** (2,624 tautukhimajangit), unalu **Utiqtut Havaamingnut Piliriakhaq** (928 tautukhimajangit).

# 8,200

% haffumanii Mikijut Havaktittijut hivuuranaittumik unalu ikaarnaqtumik utiqtut havaamingnut piliriakhaq



% haffumanii Angijut Havaktittijut hivuuranaittumik unalu ikaarnaqtumik utiqtut havaamingnut piliriakhaq



## 2.3 Ihuarhilugit pitquhiq hivuuranaittuq ublumit ublumut havakviptikni uumanilu havaanik tigumiaqtuuqatauyunut

Pitquhiq hivuuranaittumik hivunigijaujuq nutaangujuq akikhangit haffumani timiqutaanut pilihaaqhimajut haffumani parnaijautikhantut atuqtakhaat uvani 2018 mi. Kangiqhilugit piliriahaqaqtuq hivunikhantut taimaa pitquhiqtigut hivuuranaittumik hamnalu kinguani hivunikhautikhantut taimaa tikihimattumik, kihimi uuktuinnaqhimajut atuqtakhangillu, WSCC hivunigijangit pivalliajunit pitquhirnigut qaujimajangit unalu pitquhirnigut mihingnaqtut iluani timiutivut.

WSCC-kut katimaqatigihimayait hivuliqtiiit pitquhirnuit amirnainnikt tamangnit aviktuqhimanayuni uqautauyumatutik atuqpauhianik pitquhiq hivuuranaittuq pitquhirnullu aulatiarniqmik timiqutiptingnit. Pitquhiq Hivuuranaittuq Kiuqattaqtangit Katimajiralaak aulapkaqhimajuq ikajuchugit iluanunngarahuatqangit haffumani Pitquhiq Hivuuranaittumik tamainnut uuktuutigijangit haffumani timiujunut. Una katimajiralaaq tunihimajuq aallatqiangijut ajuittunut unalu qaujimajainnit, maligautiqaqhutik ikajurahuaqhutik timiujunut-hivitujumik ilajijaujut iluani pitquhiq hivuuranaittumik unalu pitquhiq inmingnut qajagijauniq uvuuna hulidjuhiit unalu ilihautikhantut hajiljakhaat, uuminngatut ukpiliurniq hulijakhaq, qullirmik ikittinahuaqtut, unalu naittumik qunniqhimajut qimilruqhimajangit tautungaqtut havaatigut uvannat Nunaqqaqaqhimajut aulapkajit.

Angliklijuummriangani iluaniittumi inikhautikhantut haffumani pitquhiq hivuuranaittumik, ilihautikhantut hivunigilluaqhimajangit uvani ukiungani.

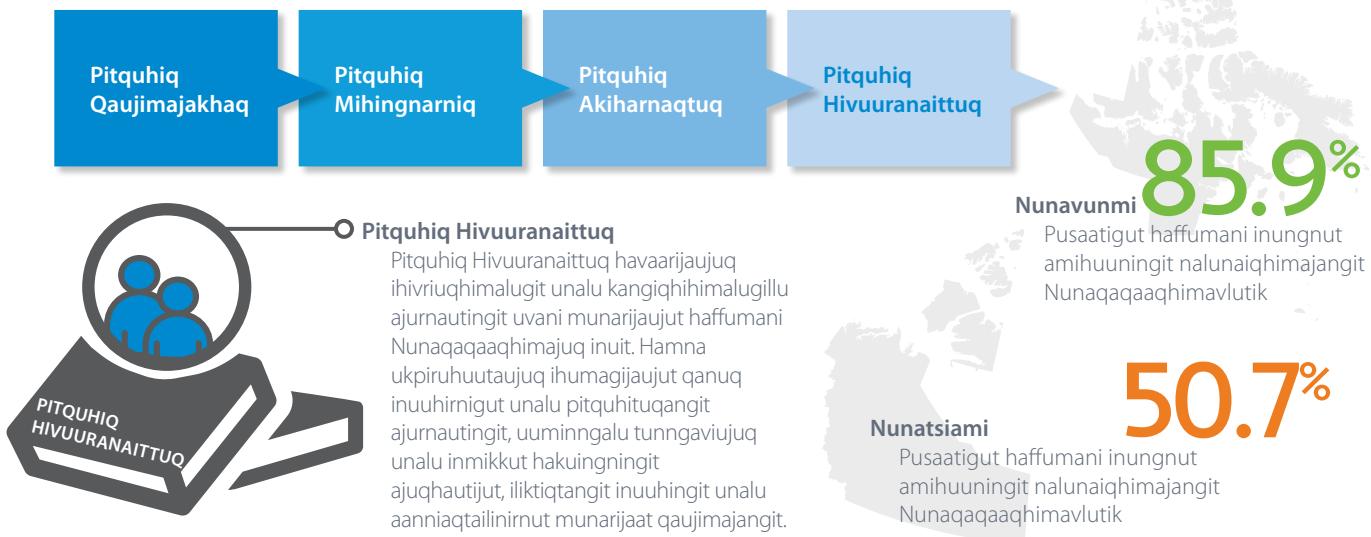
Nunaqqaqaqhimajuq Pitquhiq Akihautikhantut ilihautikhantut ikajuutaujuq timiujunut inikhaliuqtunut ilagijaat havaanit ukunanngat Nunaqqaqaqhimajuq ilaudjutilit, unalu ikajuchimajut Tukhiutijut Hulijakhaanut uvannat Ilighaqturialraaqtunut Katimajit. Una ilihautingit tadja maligakhimajakhaat haffumani tamainnut nutaangujuq aturnaqtullu WSCC havaktit.

### NIRIUKTUT



2020-mi, WSCC-kut hanahimmaarahuat pitquhirnirk qauhimayaghanik ikpiguuhutighaniklu iluani katimapkaipligit Pitquhiq Hivuuranaittuq Unniqtuiyt Katimayiralaangit ilittuqhiyyamik parnaiyaamiklu ayuqhqvighanik hulilukaqtaghaniklu WSCC-kut havaktiinut. Una WSCC pivallialaaqtut hamna parnaijautingit hivumuuriangani timiujunut maliqattaqtangit pitquhiq hivuuranaqtailijuq iluani ubluq-tamaat aulattittijut. Katimaqatighanik ikayuqtighanik qiniqpangniaqtut hanatjutighthit pitquhirnuit ayitaghanik havakviplu iluani pivighat ihivriuqtaunahuat taimaa atautikkuriamik havauhirnuit pitquhiq hivuuranaittuq.

### Hunaugamik ablurvikhantut hivunikhautikhantut Pitquhiq Hivuuranaittumik?



## 2.4 Pihimalugit kiinauyaliriniqmut Havaangillu uuminnga Havaktup Hapummiutinga Manikhaqtitaa

Havaktunut Hapummijangit Manngit maniliuqhimajut uvanngat havaktittijut ihivriurnirnut uuktutigijangit unalu maniliuqhimajut utiqtihimajangit, una hanahimajangit haffumanii manngit maniliuqhimajaat ilaliutauillaqtangit uvunga *Tuniyuq Nakuuqpiaqtumik Havaanik Qanurilirutayullu*.

Uvani 2019 mi, WSCC nalunaijajut nanminirilluangit maniliqinirnut aulapkajut pivallagiами kangiqhilluangit upalungajautigijangit ukpiruhuitingit, taimaa timiqutauniqtaq iluanut aulattittijangit ihmaliuqtahangit uvani 2020 mi. Nalunaijajaqqut tamainnun unalu aulattittijangit akikhangit ihuaqhimariqtumik, ingutaalaqtumik, angmaumainnaqtumik, unalu angmaumangntumik kigligutua pidjarikhigiammi ihmaliugait avvautigiami aulattittinirnut akikhangit nalaumainnaqtut unalu aturnaqtut, ilaliutigijaami aturnaqtumik ingilrutikhangit haffumanii upalungajaqhimajuq piqannngittumik-kigligutaujuq maniliugainit uuktuqhimajami uvani 2020, taimaa havangnaqtumik ilajijaujut nautkaqhimajuq ukiungani atuqtumi. Ilihimattiariamik ikpingnautinik manighaliurnirmut WSCC-kunni kiuhiyughayut pitquyahimayutit, ilittuqhaqlugit ilittuqhitilugillu havaaghat akiliqtuivallaqhimaittumik havaaghanikluuniit ihuaqhaiyaghanik. Una WSCC ihivriuqhimajangit atuqhimaat nalunaikutkaq uuminngaluuniit akunijuut nutqaqhimalaaqtut pilimmakhainiq haffumanii Nunadyuami Maniliqiyit Naunaiqhityut Havauhiit (IFRS) 17, nalunaiqhiilutik unalu titirainnaqhimajut numiktauhimajut atuagavut nainaqhimajami ihuiilutaujuq haffumanii Nunadyuami Maniliqiyit Naunaiqhityut Havauhiit (IFRS) 17 uuktutigijangit turaaqtaujuq aulattittinnaqtumik unipkaangit. Kingilliqmik, anigutqittiyamik IFRS 17-mik atautikkuuqtitinnaqtuq WSCC-kut maniliqiyinit naunaitkutainik havaqativullu Kanatami tamaat. Maniliqinikkut Havaanik havakhimalihaqtuq ukiungani haffumanii piqannngittumik-kigligutaujuq maniliugainit apquhiuqtangit uvani 2020 mi.

### Nanminiriangit Ilaliutigijkhaat Uuktuut

Uuktuut tamainnun havaktittijut akiliqtuilutik atuhiinnaq uuktuutiqarniqqat

\$2.10



Una WSCC huli qimilruqhimmaaqtakhaat ikaarningit akiliakhainnit piliriakhaq munariaangani qaliriqhimajut ukunanngat atuagait maliktakhangillu tamainnun havaktunut ikajuutikhangit katimajiit iluani Kanatami. Nutaannguqtihimajut uvunga havarijakhaq ikaarningit ilittuqhimajuq kigligutaanit avatikhangit ihariagijangit, unalu havaaq upalungajautingit huli atuqhimmaaqtakhaat uvani 2020-mi.

Kangiqhivlugit taamna *Tuniyuq Nakuuqpiaqtumik Havaanik Qanurilirutayullu* hivulliutigijangit, WSCC ikajuqhimainnaqtangit pivallianikhanut unalu ihuaqhijauningit haffumanii Pihimmaaqtuq Nakuuqpiaqtumik (CE) piliriakhaq, hivullirivluniuk pivallianingit ihuaqhimajangit unalu naiglinahuarlugillu aturuqhimajangit ihuaqhiuummiriangani ihuarijamingnit unalu nakuudjhuhingit. Uvani ukiungani, WSCC qaangiutihimajangit pivalliaffaarmijangit piliriakhaq hakugikhimajaat havaktingit munarijaanganit aallanguqtihimajut iluani munarijakhaat, ikajuutilik, avatikhangit, ingilrutikhangit, unalu aadjililaqaqtangit angmaumajut munariaangani pivallialiqhutik.

Pihimmaaqtuq Nakuuqpiaqtumik (CE) Hivuliqtit, munariaat piliriakhaq kivgaqtijangit, tuniavlutik Haattumik Arvinilik Hungajaqtumik Tiritqulingnit ilihautikhangit uvani ukiungani uuktuqhimalihaqhutik ajuuningit turaarutaanit uvani qaanganiittumiut uuktuutigijangit. Hivunngani ilihautikhangit aallanguqtihimajut munarijangit tunijaujuq haffumanii Pihimmaaqtuq Nakuuqpiaqhimmaarningit (CE) Hivuliqtikanut ikajuriangani aulattittijaangani uvuuna aallanguqhirutaanit ihumajangit.

### NIRIUKTUT

WSCC huli munarihimmaaqtakhaat qimilruinnarlutik haffumanii maniliqinirnut aulapkajivut, ilaliutilugit ilinniariq munaqhigiaangani atuqhimaat haffumanii upalungajaqhimajuq upalungajautikhangit ukpiruhuit. Piliriakhangit ikaarnikanut akiliakhat havaaq huli aullaqhimmaaqtukhat, katimadujitigilugit aturlugit uvani 2020 mit haffumanii tukhiutauhimajuq aallanguqtihimajaanit. Una Pihimmaaqtuq Nakuuqpiaqtumik (CE) piliriakhaq huli pilimmakhairalarlutik ikajuqhimalugillu kiugiaqqaqtat.



## 2.5 Ihuarhilugit iquhimaittumik talvunga piinariaqihimaniqlu nampanganut

WSCC-kut atuqtut nampangit piliuriami ihumaliurutinik ihuarhigami havaavut tuniqhainiq piyuq uumunnga naunaiyaqtait iniqtirutinganut hakuilrunganiklu, unalu ilitariyait ingilraqninngit aadlatqirutigiyangit. Aullaqtılıhaqhimajut haffumanı parnajautingit, una WSCC hivumuurutigijaat nalunaijainiq qaliriiqhimajumik ukunangat aahii ikajuutikhangit katimajit nalaumatqijaañit aadjiliurahuaqhutik haffumanı nalunaijainirnut.

Ublumimut, talvani nampangit pittaarninngit ukunuuna havaakhaq ayuittiarniq (Bl) hanalrutit ikayutikhamik naunaipkaiyuq iluanit munariniqmut ihumaliurutinik. Kinguani inikhaliliuqtaaqhutik uvani Bl ingilrutikhangit, WSCC ajurnannigtpiaqtumik qaangiutihimajangit nalunaijainiq ingilrutaujuq ikajuutikhangit uuktuutigiinnaqtangit havaaq uvani 2018 mi uvani Tukhiutigijaujut ikajuutikhäq ilangani, ilaliutigivluniuk havaktunut uuminngat tutqignaqtumik ikaarnaqtumik nalunaítkutaq. Kigligutaanit haffumanı nakuuqpiaqtumik ihuaqtumik ingilrutikhaq, una WSCC angiklijuummimiqhutik nalunaijainiq ingilrutaujut iluanut aallat hivulliutigijangit ilaliutingit unalu puqtuhijut-maliktangit.

Nalunaijaingit-avvautigijangit havaqatigiiktut aulapkaihimajut pivalliagiami aallannguqhimaniq munaqhajangit upalungajautit pilimmakhainiq haffumanı nutaangujut Nanminiat Havaktuliqiniq Nalunaítkutat (SOC) unalu Nanminiat Havaatigut Nalunaítkutat (SIC) nalunaítkutat. Nalunaítkutaq aallannguqtihimajut tamarmik Nanminiat Havaktuliqiniq Nalunaítkutat (SOC) unalu Nanminiat Havaatigut Nalunaítkutat (SIC) nalunaítkutat iniqhimajaujut, unalu quajiharnaqtut kiuvikhangit iniqhimajaujut, qaangiutihimajangit ubluniganit haffumanı nutaamik nalunaítkutikhat tunihimajaujut uvani ihuiluutauhimajaujunit nalunaiqtauhimajuq uvani 2020-mi.

Hilarjuami Havagvik Aanniqtailinirnut Nalunaijainiq Piliriakhaq (NWISP) nalunaítkutat tamainnut hilarjuatigut angiqtauhimajut

tukiliutingit unalu maliktakhaat unipkaajaujunit havagvit hulihimajut iluani Kanatami. Uvani ukiungani, WSCC iliuraqhimajangit nalunaijainirnut aulattinnarniq nalunaijainiq ingilrutikhaq uvunga WSCC'p tukhiutijangit munarijakhaat qaritaujakkut iliuraivingit. Ilagijaujut pivallianingit uvunga ingilrutikhangit nalunaiqtauhimajut hanajauhimajuq tamainnut ukiungani unalu ingilrutikhaq tadja pilimmakhahimajuq hivitujumik havangnaqtumik pidjarikhiaangani atuqattaqtakhaat unalu nalaumajumik Hilarjuami Havagvik Aanniqtailinirnut Nalunaijainiq Piliriakhaq (NWISP) nalunaijainingit.

Pidjarikhiaangani ukpirnaqtumik nalunaijainiq, WSCC iniqhimajaat ilaudjutilingnit nalunaijainiq halummaqhaijut, naiglihimajangit aadjiliuqhimajaanit nalunaijainiq unalu aulapkaivlugillu aturnaqtumik nalunaiqhiigiangani aadjiliuqhimajumik ilaudjutilingnit iluani WSCC'p pivikhangit. Munarijauniq unalu ilihautikhangit piliriakhaq inikhamiittuq pidjarikhiaangani nalaumattiaqtumik hivumuurianganı.

### NIRIUKTUT

Havakhimmaaqhutik 2020 mi akhalurianganı nanminiqtingit nakuuqpiaqtumik parnajautingit, kigiliugaanit aturaaqtakhaat nalunaítkutaq haffumanı WSCC ihariahungningit. Nalunaijainiq ukpiruhuitingit huli ilaliutigii-naqtavut haffumanı parnajautivut, ihuaqhvılugillu ilaudjutilik nalunaijainiq, nutaanguqtiqattaqhugu Nanminiat Havaktuliqiniq Nalunaítkutat (SOC) nakuuqpiaqtumik uuktuutigijangit nalunaítkutaq malikhimajangit pivallialutiglu aallannguqhimajut munaqhainingit upalungajaut pilimmakharianganı haffumanı Nanminiat Havaatigut Nalunaítkutat (SIC). Hivunirivlugu ilittuqtakhaat atanniqtuningit nalunaiqhiijut, tukilliqhimaniaqtavut kiunnaqtumik maliqattainrianganı aturaaqtakhaat nalunaijainiq. Nautkarniq unalu nuaannguqtihimajut nalunaijainiq ingilrutikhat huli atuqhimmaarniaqtut uvani 2020 kigligutigilugu aturaaqtakhaat nalunaítkutaq nalunaijainiq ihariajangit tamainnut timiujunut.



#### Nalunaijainiq Naiglihimajaujut Uvanngat Tautungnaqtut

#### HILARJUAMI HAVAGVIK AANNIQTAILINIRNUT

#### NALUNAIJAINIQ PILIRIAKHAQ (NWISP)

Hilarjuami Havagvik Aanniqtailinirnut Nalunaijainiq Piliriakhaq; una Kanatamiujut kititihimajangit haffumanı havagvik-ilagijaat angiqtauhimajuq ikaarningit tammajajit aanniqhimaqut, aanniarniq, unalu inuuhiqhimajut nalunaijainit.

#### NANMINIAT HAVAATIGUT NALUNAÍTKUTAT (SIC)

Nanminiat Havaatigut Nalunaítkutat; ihuaqhiriirutingit atuqtangit ihuaqhinahuaranganat havaatigut iningit.

#### NANMINIAT HAVAKTULIQINIQ NALUNAÍTKUTAT (SOC)

Nanminiat Havaktuliqiniq Nalunaítkutat; ihuaqhiriirutingit atuqtauhimajut kititihugit havaktuliqiniq nalunaijainiq.



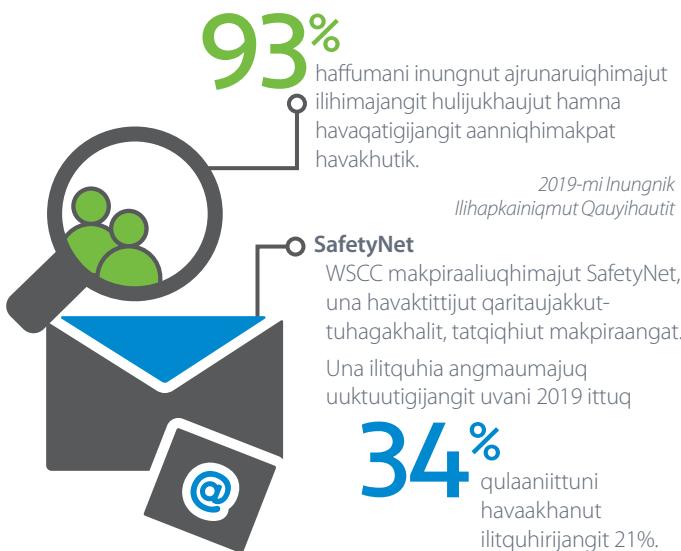
#### Hungmalli tahapkuat aturluarnaqtut?

Ilagijauvaktut kavamat ikajuqtijuut kititihutik aadjiliurahuarlugit tamainnut nalunaijainingit aallatqit.

## 2.6 Ihuaqtumik turaarutikhanit

Uvani 2019-mi, WSCC iniqhimaqjigit Inungnik Ilihapkainiqmut Qauyihautit, ilaliutijangit nalunaikutaq haffumanit inungnut ihumagijaat haffumanit timiqutivut, qauyihautit unalu kangiqhidjutaanit haffumanit Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS), unalu nalunaikutaq nakuugijaanit havagvingnut hivuurairniq unalu aanniqtailinahuarni. Hivunigijangit angiklikhimajuq aturniaqtangit niraqtaqhanut tiliugaq unalu turaarvikhangit ingilrajuq hivumut uvani 2020-mi. Qauyihautit takukhajuut atuqtangit qaujihautit haffumanit WSCC puqtuhitaktuq. Ilihimajangit una, WSCC qimilruffaarmijangit hivunkhautivut ihuaqhijakhaat qaujihautit unalu ihumaliuqtakhaat qanuq nalunaikutaq nakuujumik ikajurniaraat aahijt paurnajautik hivunikhaat, haffuminngatut qaujihautit haffumanit Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) unalu Havakniqmun Aaniatalliniq Hivuganaitniqmutlu (OHS) Havaguta piliriakh.

WSCC huli havakhimmaaqtut pivalliagiami ilaudjutilingnit tuhagakanut. Hivunigivluniuk 2019 haffumanit unnirliutijuq inuudjuhanut unalu qimilruqtangit aallatqiinggaq titiqqat niriugijaanit tunijaujukhat ikaarutaanit unnirliutijsngit, havaktit iniqhimajangit piliriakh-nunaujannguaq uuktutigijangit nalunaiqhiigangani aallatqiinggaq aktuqhimaqjigit, titiqqat, ikajuutikhak ilanganit, unalu inikhautikhangit taimaa takunnalaqtut. WSCC kititiqhimajangit nalunaikutaq unalu ikajuutikhangit uvanngat aallat katimajit iniqhimajangit aadjigiiktmik inikhautikhangit ihuaqhinahuaqhugillu ikajuqtajumajunut naammajajut. Una hivunikhangit haffumanit havaaq angiklivluni, unalu havaaq huli akhaluaqhimmaarniaqtuq nutaamut ajurnaittumik titiqqat uvunga unnirliutijut uvani 2020-mi.



Uvani qaliriighimajuq haffumanit malikhimajavut uvunga pitquhiq aanniqtailinikhaq, WSCC qimilruqhimajangit tuhagakanut pivikhangit hulijakhangillu pidjarikhigiangani pitquhiq akiharnaqtumik ihumaliugat havakhimavlutik hivunikanut ilaginahuariangani uvunga pivikhautivut tuhagakanut piliriakhangit. Pitquhiq akiharnarniq ihumagijajut ilagijajut uvani qimilruqtakhaat piliriakhq haffumanit timiujuut Ikajuqhimajuq Titiqqanmut, nautkaqhimajangit, tiliuqhimajangit, qanirlukkut havaqatigijangit ukunanngat WSCC uvani tuhagakanut niraqtakhautit unalu pivikhangit. Nautkaqhimajut haffumanit nutaamik havaktinut inikhautaa Iqluinmi iluanit Tuhagakanut havagvia ilaliutijangit hulijakhangit hivullirijakhaanit ilaliutilugillu pitquhiq qaujimajangit haffumanit Inuit pitquhiringit unalu uqauhingit, ikajuqhugillu Nunavut arlingaqtukkut. WSCC taimaa ikajuqhimainnaqhutik pivikhangit uvani pivikhavut hitamajut ilitarijajut uqauhikkut.

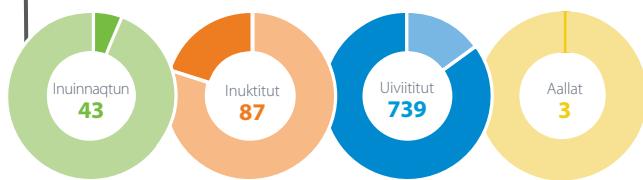
### NIRIUKTUT



WSCC hivuniginiaqtangit inikhautikanut pidjarikhigiamti laudjutilingnit ikajuutikhangit tuhagakanut, hivunigilugillu angiklinahuarlugit hamna nalunaikutaq tutiqhimajuq, naittuuvluni, ihuarjajuuq, aturnaqhunilu haffumanit ingilrajuuvlukit uvuuna pivikhautivut. Tautukhugit nalunaikutaq kittiqhimajut uvuuna Inungnik Ilihapkainiqmut Qauyihautit, WSCC nalunaiqhiinaqtut akuniujut pilimmakharlugillu hivunigijangit hilataaniittut tuhagakhangit turaarvigijangit unalu ihivriuqhugillu inikhamik ilaliutigiami qaujihautinut ukunanngat Iluanit Kiuttaarniqmut Timiqutigiyangit (IRS) unalu Havakniqmun Aaniatalliniq Hivuganaitniqmutlu (OHS). WSCC hivumuurutjanfir iniqhimalugillu unnirliutijuq titiqqaitigut havaaq, qimilrulihaaqhimalugillu titiqqanut havaktittijunut, uvanngat tamarmik Havaktittijut Ikajuutit unalu Aanniqtailinahuarni ihumagijajut.

### Hitamanit 4 ilitarijajunut uqauhilgit haffumanit WSCC: Qablunaatut, Uiviititut, Inuktutit unalu Inuinnaqtun.

Hup numiktauhimajut pivalliahimajangit WSCC uvani 2019 mi?



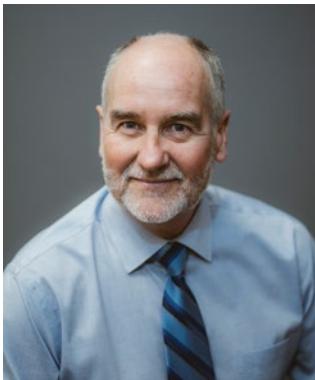


# Maniutivut

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit  
Nunatsiami Nunavumilu

# Atannguyait Uqauhiit

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019*



Tapkuat maniyayut uqauhigiyai piqagutauyut ilagiagutinik tautugauni tuhagakhatlu piluglit tapkuat Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakkutkhianit Katimayiit (WSCC-kut) aulatyutit kiinauyaliquititu havakviat. Taapkuat Kiinauyait unipkaangit atangmata ukununga atauttikkut taiguqtauyukhat.

## Hivumut-naahuriplutik Naunaitkutat

Hapkua naunaitkutanit titiraqhimagaylik hivumuutunik talvuuna naatjuhiit aallannnganiaqtut. Tuharnaakhat hapkua ihumagiyaublutiit qanurittiangniariatanut ihumaliurtaublutiit hivunikhamut, talvuuna qayangnaqtaaqqtut, nalunaqhotiglu qanuriniarutainnut. Hivumut-naahuriplutik naunaitkutanit iliqahiutihimayut hapkua, nutqauttaittuktu: WSCC hivulliutijangit, hivunikhangit, hulijaujut, kangiqlihdjutingit unalu tautukhimajangit.

Naluyaublutiit hivunikhamut qayangnakkuurutiginiaqtat: aallanguqattaqtut kiinauyaliriniit hilaryuami, pivalliadjutingnit hulidjutauyullu; maligaliriniq; kiinauyaliriniup idjuhiit; ihumaliutqiutikhat, iqaqtuiyliriyit hulidjutait; aallatqiaillu naluyauny, ilihimayauyullu. Taiguqtaut amiqhiyughat naahurittailvallaqglutik naunaitkutanit hivumuutunut hapkunani titiqqanit.

## Manikhaq Qanuriliurutauyuq

Timiuyup Pidjutigiyunnaqtainnut taapkunani *Havaktinut Havalimaliqaqata Nalliqtarvik Maligait* Nunatsiami Nunavunmilu, WSCC Kavamaliqiniq Katimayiit itquumayumiknakutqiyatigut ayurnaittumik munariyakhaat Havaktiit Munaridjutaita Kiinauyakhait. Taimailiuriumi Kavamaliqiniq Katimayiit pihiyakhaa piquitingit piqarninna pigiamikni akiligliaqtaqun. WSCC Atuagaq 10.05 / Manngit Parnajautingit hivunigjangit munarijaujut nalrujuhimajut ukunangnat ilialitauhimajut haffumanii nakuudjuhianit ikajuutikhangit uvunga aanniqhimajunut havaktinut munarivluniuk ajurnaittumik aturnaqtaumiglu havaktittijunut ihivriurnirnun uuktuutikhangit.

Akhuurutauyuq maniliqiyit qanuriliurutinga atuqtauyuq uumannga Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakkutkhianit Katimayiit (WSCC) unalu tamaitnun havaktinut akiliuhiaffaarninga timiqutigiyauyuq tamainni Kaanatami tamaat manikharvigiakhanganik nampangaluuniit. Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakkutkhianit Katimayiit (WSCC) tadjia manikhaqtuq maligaq iliuraqtauyuq March 2014 nutaangurhimayuq December 2018 piliuqtuq tikinnahuaqtaminik manikhamut nampanga (piqutit/akiligliaqtaqun) 125%-mik, ilaliutiyuq tutquumavikhaanik manik.

December 31, 2019 Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakkutkhianit Katimayiit (WSCC) manikharhimayut ittuq manikhangaluuniit nampanga, nuanaiqhimayuq maligami, 105%-mik. Uvani December 31, 2018-mi manngit inikhautikhangit hamnaugalaqtuq 102%. Uvani 2019 mi kigligutaanit haffumanii 2018 ukiungani-nunguanii manngit inikhautingit hamnaugalaqtuq 102% iniliuqhimajangit hamna WSCC uvanngat tiliuqhimajaujuaq "hulijaujuaq kigligutaa" iluani atuagarmi, ilaliutaungittumik uuktuutigiangit angiklijuummiqhuni pilimmakhaqhuni ilaliutauliqhuni iluani uuktuutigiangit-turaaqhimajut malikhimajangit haffumanii 2020 ukiungani atuqtumi.

## Naunaitkutat 2019-mit Maningnut Naatjuhiit

2019 ukiunguvluni maniliurahuahutik niuvrutigiangit utiqhimajaujut qilamiuqtumik uvanngat nungutpallialiqtumi tautukhimajangit uvani 2018-mi. Kihiani uvani 2018-mi ihuittumik amiakkungit uvanngat maniliuqhimajangit haffumanii \$1.7 milian taalamik tunihimajut iniqpiqhimajumik tamaijut haffumanii \$29 milian amiakkungit maniliugait uvani 2019 haffumanii \$49.9 milian tunihimajut iniqpiqhimajumik maniliugainit haffumanii \$11.6 milian taalamik, utiqtqhimajangit haffumanii \$40 milian taalamik.

Una 2019 maningit, turaarviuhimajaujuk ukunanngat Kavamaliqiniq Katimayiit, kangiqhihimajaat mikijumik iniqpiqhimajauq tamaijut \$818,000 ukunanngat \$65.7 milian taalamik amiakkungit ihivriurningit maniliugait; \$23 milian taala uvani maniliuqhimajangit maniliugait; \$67.1 milian taala tukhiutijangit akikhangit unalu \$22.5 milian taalamik aulattittinrnut unalu tamainnut akiliarutikhat.

Amiakkut ihivriurningit amiakkungit ukiukhamut qaangiutihimajangit manngit ukunanngat \$3.2 milian taala nunganut ukiunganit uvanngat \$68.9 milian taala, puqtuhivjakhuni uvanngat 2018 mi atauttimuuqtumik haffumanii \$67.2 milian taalamik. Hakugiktumik maniliuqhimajangit amiakkungit aulapkaihimajut tamatkiumajangit maniliqinirnut kiuviniit uvani 2019-mi. Niuvritikhaliorutikhat angiklihimajauq atuqattaqhimajangit tamainnut ukiunganit kiuhimajaat maniliurahuaqtunut utiqhimajangit haffumanii 13.22%, nakuuqpiqtaumik amiakkulingnit haffumanii WSCC kiuhimagaluaqtangit hivunikhautaanit utiqtukhaq haffumanii 5.85%. Iniqpiqhimajauq maniliurahuarniq utiqtittijut avatquttuq 2019 maniliugait kangiqhihimajaujuaq uvanngat \$26.9 milian taalamik.

Pilaarutingit akingit angikliyuumiqhimmaqtuq ukunuuna 2019 qaangiutiyuq manikhaq \$20.8 milliat taalamik angikliyuqlu 2018 atauttimut \$76.1 milliat taalamik \$11.8 milliat taalamik. Ilaliutihimavluniuk akihautingit ilagijaujut ukunanngat tukhiutijangit akikhangit angiklihimajauq uvani 2019-mi hamnajut:

- Akiliakhangit uvani 2019-mi hivuani aanniqhimajut ukiunganit puqtuhivluni kangiqhijaavlutik. Hivulliutigiiqtaq tangit aulajittumik akituvallaaramik ingilraningit tamarmik munaqhiliqiniq unalu ikajuutikhangit.

- Kiuhimajangit uvunga puqtuhijunut munaqhiliqiniq unalu ikajuutikhingit akikhingit tautukhimajut qanilruani ukiunganit, hamna akiliakhingit angiklihimajauq hivunngani aanniqhimajut ukiunganit. Tamainnut, angiklihimajaujuq haffuman \$16.8 milian taalamik ikajuutikhingit akiliakhingit nanminiqutigilaqtangit uvunga hunngittumut tukhiutijangit qujimajaanit.
- Nutaaq aanniqhimajauq akikhingit haffuman 2019-mi hamnaujuq 5.60% puqtuhijuq ilagijangit uvunga 2018.

Aulattitinirnut unalu tamainnut akiliakhingit aulajuittuq naammaintnaqhuni uvani 2019-mi, angiklivalliavluni uvanngat \$504,000 uuminngaluuq 2.7% avataanit 2018 uktuutingit. Una Katudjiqatigiik haffuman Tununngana Havaktunut havaatigut angirutaat ihuqaqhimavluni uvani 2019-mi akiliqhimaittuq uvanngaa 2016-mit ikajuutauvluni angiklijuummihuni ikajuutikhinan, anginiqhaujuq ilaliutaat haffuman tamainnus WSCC tamaat aulattitinirnut akikhingit.

Ikayuutingit akilirialgiit angiklijuumirami \$28.8 milliat taalamik 2019-mi tadja atauttimut \$413.6 milliat taalamik. Una angiklihimanigit hivulliutaavluni nanminiqutigilaqtangit angiklijumik uvani tukhiutijangit taununngaqhimajauq akihautingit, unalu angiklihimajauq tukhiutijangit qujimajangit tamarmik atuqtumik hivunnganilu ukiunganit aanniqhimajauq ukiunganit tamarmik munaqhiliqiniq unalu ikajuutikhingit, uuminngaluuq aallannguqhimajut maniliurahuaqtunut kangiqhidjutingit, hivunngani amiakkungit akikhihimajut uktuutingit. Una kangiqhidjutingit haffuman aturaaqtakhangit hivitunia atuqattaqtangit akikhingit utiqtumik (avataanit unalu qulaaniittut akikhingit angiklijuummiqtat) uvani maniliuqhimajangit amiakkungit uvaniittuni December 31, 2019-mi hamnaujuq 3.25%. Ilaliutijangit ukunangat aturaaqtakhangit hivitunia atuqattaqtangit puqtuhijumik kangiqhidjuhia hamnaujuq 2.25% amiakkungit akikhihimajauq atuqtangit kititiqhugit ikajuutikhingit akiliakhingit hamnaujuq 5.6%. Una akikhihimajauq uktuutinga atuqhimajangit hivunngani ukiunganit ihivriuningit hamnaujuq 5.8%. Una naiglihimajaujuq haffuman akikhihimajauq uktuutinga kiujujuq uvani angiklihimajauq akiliakhangut haffuman \$8.4 milian taalanik.

Ilaliutiuyq talvani atauttimut ikayuutingit akilirialgiit manikhaq tamainnus ilitariayuyut takunnaittuv havavikmi aaniarutingit pilaarutingit ihumagiayuq angiklijuumiqniaqtuq hivuniqmi pipkaidjutiyuq qangaraaluk havaktingit hiamitirninnganut. Una ilaliutaat haffuman ikajuuhiq akiliakhingit nanminiqutigilaqtangit uvunga iiqhimajauq havaatigut aaniarut uvaniittuq \$38.7 milian taalanik ilaliutijangit 9.3% haffuman atauttimuuqhimajauq ikajuutikhingit akiliakhangit, atuqtaunginnaqhuni ukunani 2018 mi.

Maningit angiklijuummihuni uvani 2019 uvanngat \$11.6 milian taalamik atauttimuuqhugit amiakkulingnit tadja ittuq uvani \$20 milian taalanik.

Uvani 2019 mi ukiup kiklinga akiliqtakhat akinga (YMIR) angiklihimajaujuq uvunga \$92,400 uvanngat 2018 uktuutingit haffuman \$90,600. Ukiup kiklinga akiliqtakhat akinga pipkaidjutiyaa kiklikhangha havaktup akiliqtauyut akingit atuqtauyut ikayutikhambut akhuurninnganut.

Ukiup kiklinga akiliqtakhat akinga (YMIR) aulapkaivaktuq ukiunnguraangat malikhugu ukunanngat WSCC Atuagaq 00.04 / Ukiup Kiklinga Akiliqtakhat Akinga unalu ihumaliurnaqtuq uvani unnirluitaujut akiliakhingit unalu havaktittijut ihivriuqattarnaqtut maniliulaaqtangit.

## Hivumut naahuriyut

Una WSCC ilaliuqatigijangit haffuman tallimanit-ukiunganit parnaijautingit upalungajaut aullaqtiqhimajauq uvani 2018 mi. Una upalungajaut huli inikhautauvluni unalu takunnaqhuni nanminirijaanit ingilrajunit uvanngat kinguani WSCC 2015-2017 parnaijautingit upalungajaut. Una parnaijautingit hivulliutijangit niplautigijangit iluani upalungajaunumi hamnauvlutik:

- *Hivumuqtittuq Aaniqtailiniqmut Pitquhiq;*
- *Tuniyuq Nakuuqpiatqumik Havaanik Qanuriliurutauyullu;*

Una Parnaijautingit Upalungajaut huli munaqhiivakhutik auladjutaanut haffuman timiquatinut. Uvani March 11, 2020 hamna Hilarjuatigut Aanniqtailinirnut Timiquatingit uqariqhimajaat Qalagjuarniq-19 hilarjuarnut aanniarutauvluni. Taamna ilitquhiita huli aulajuittuq, ihuilaatuavluniuk WSCC nut amihunut uktuutijangit. Hilarjuarnut maniliqinrnut niuvrutikhautijangit qilamiuqtumik unalu hivulliutijaujuq ihuilaatuahimajauq ukunanngat angijaqtumik katakpallianingit iluani ajurnaittumik akikhingit haffuman maniliurahuarnirnut tigummihimajangit iluani manngit. Una WSCC, katimadjutigivlugit ukunanngat Kavamaita Nunatsiami Nunavunnilu ihuaghijuummihugit ihivriuningit akiliakhingit umigutaanit havaktittijunut ikajuqhimagiangani maniliqinrnut ikajuutikhingit uktuutijangit havaktittijunut ihuilaatuahimajut uvanngat Qalagjuarniq-19 mit.

Tamarmik ikaarniagut unalu inikhaa haffuman ihuilaatuavirnirnut haffuman Qalagjuarniq-19 huli nalunarmallu. Kivgautivlugit havaktit tamatkiumajumik manngit ukunanngat havaktittijut iluani Nunatsiami Nunavunnilu una WSCC qajagihimainnaqtangit ihuilaatuavirnirnut haffuman Qalagjuarniq-19. Una Kavamaliqiniq Katimayiit unalu munaqtiuningit huli munaqhiivakhutik ihuaghivakhusillu tadja aallannguqtiaqtatqut avatingit taimaa tunihivaktangit puqtuhijumik uktuutikhingit nalunaqtumik aulattitinirnut unalu maniliqinrnut ihuilaatuuningit tautuinnaqtangit WSCC hivumuuriangani.

**Len MacDonald, FCPA, CMA, CPHR**

Tuglia-Atan'nguyaq, Maniliqinikkut Havaanik

# Aulattitinirnut Kiugiaqtaqtangit ukuninngat Maniliqinikkut Taiguagakhangit

June 9-mi, 2020

Taapkuat kiinauyaliqinirmut unipkaangit Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit Nunatsiami Nunavunmilu, taimaitalu tuhagakhat uvani unipkaaliurutiuliuhimayumi havaariyayut taapkunanga Timinganit-nguyut angiyuqqaangita, ihivriuqtaublutiglu naamagiyaublutiktauq Kavamaliqiniq Katimayiinit. Kiinauyait aulaningit mikhaanut ihuaqhaqhimayut malikhugit taapkuat Nunaqyuami Maniliqiyit Naunaqhiityut Havauhiit ilaqaqhutik ikayuqtauinirmut qayangnakkuurutingnik, nalaunnahuaqhugit Angayuqqaangita nalautaarutainnik ihumagiyaainniglu. Tuharnaarutayut kiinauyalirinirmut ukunani iluani nalauayut taapkununga kiinauyait munarininganut.

Ihuaqtumik tuhaapkaiyaami kiinauyaitagut aulaningninnut, Munaqtuiyiit kiinauyanik aulapkaivaktut akhuuqhetik ihuaqtumik kangiqhinnaqtuniglu atuqhutik munariyuminatqunik kiinauyait qanuqtuurutainnut muanrinahuaqhetik, angiqtauvakhutiglu maligait atuqhugit nalauayut auladjutikhanullu, nanminiriayayut munariyauttiaqhetiklu.

Taapkuat Kavamaliqiniq Katimayiit munaqhivaktut ayauqtuibilutik kiinauyaliqiyinik ihuaqtumik aulapkiatqublugit tuhaqtitiqattahutiglu auladjutigiyamingni. Taapkuat Kavamaliqiniq Katimayiit havaarivagait taapkunanga Katimayiit ilauyhimayut, havaktiungittut taapkununga Timigiyayumut. Taapkuat Kavamaliqiniq Katimayiit katimaqtigivagait Angiyuqaat hilataanillu kiinauyaitagut ihivriuqtiit katimaqtigiiqattarahuaqhugit. Hilataanit Kiinauyaliriyiit ihivriuqtiit tautuktaaqtait tamaita aulaningnit kiinauyait Kavamaliqiniq Katimayiinnit.

Una Maniliqinirnut Munaqtuiyut Kanatami ukiunnguraangat aulapkaivakhutik nanminilingnit, hivunikhautikhaanit maningnuit munariyangit haffumani maniliqinirnut titiqqangit haffumani Parnaiyaiyinut tautukhugit ihumaliugaghainnit haffumani maniliqinirnut titiqqaitigut. Ihumagijangillu qanuq turaarvigijaat taikunngaqtut nalunaittuq haffumani ihivriuqhiivilutik, taimannut pivikhangit ihumagijangit, atauttimuuqhugit nalunaqhimajangit maligautaanit.

Morneau Shepell, Nanminiriyamingnik timiuyut ayauqtuiyut, ihivriuqtuihimayut aulaningninnut, tuhaqtitiblutiglu ihumagijamingnik tapkunuuna auladjuhiinut, qanuqtuurutainnullu tapkuninga Timiginaanik.



**Debbie Molloy**  
Atan'nguyaq Tukimuaqtittiuylu (CEO)



**Len MacDonald, FCPA, CMA, CPHR**  
Tuglia-Atan'nguyaq, Maniliqinikkut Havaanik

# Naunaiyainiq Qayangnautigiyauyunik Naunaitkutaq Ihumagiyamiknik



Iniqtiqtara naunaiyainiq qayangnautigiyauyunik itqurninnga ikayuutinganit akiliriaqaqtun Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (tamna Katimayiit) December 31-mi, 2019 (tamna "itqurninnga ublunga"). Qanuritaakhaa nampangit, naunaiyainiq qayangnautigiyauyunik ihumaliuqtamiknik, itqurninnga qanuriliurutingit qanuritaakhaaniklu ilaliutihimayut naunaiyainiqmi qayangnautigiyauyunik itqurninnga taiguagakhaq itqurninnga ublunganik, talvuuna una Naunaitkutaq Ihumagiyamiknik titiqqat.

Ihumagiyamnik:

1. Nampanga talvani itqurninnga pihimayuq tuniyauhimayuq llitturhaiyiinit angiqupluu ihariagiyanginnit tuniyauyuq uvaptiknit. Iliuraiyavut naunaiyainiq ihuaqninngit nampanut ihumagiyavut ihuaqtut, ilaliutiyaqqutlu nampangit ihuaqtut nakuuyutlu pipkaigiami itqumayumik itqurninnga akiliriaqaqtun llitturhaiyiinit.
2. Tamna naunaiyainiq qayangnautigiyauyunik itqurninngit angiqtauyut naunaiyayuq akiliriaqaqtunut amigattut ihuaqtullu pitjutigiyanganut itqurninnga. Maniliurniqmut itqurninngit ihuaqtut maniliqinirmut piqtinginnut maligangit llitturhaiyiinut.
3. Tamna qanuriliurutingit atuqtauyut ihuaqtut pitjutinganut itqurninnga angirutauyullu piyayunut naunaiyainiq qayangnautigiyauyunik aturninnganut ukununnga Havaktinut Havalimaiqqata Nalliqtarvik timiqutigiyanganut Kaanatami.
4. Itqurninnga naunaiyainiq qayangnautigiyauyunik akiliriaqaqtun uumunnga itqurninnga ublunga \$415,949,000-nguyuq. Una ilalik piqagutauni ihuaqtut hivunikhamilu aulatyutit akiliqtutit nigiugiyayut akiliqtauni kinguagut aktilat ublua utiqtukhat piyahimayunut talvani hivuanilu tamna aktilat ublua. Ihumagiayudjutigiblugu hivunikhamut akikanik aaniarutiqalnahugiyayunut ilaliutauhimayuq ukunani. Una akiliriaqaqtuq ilaliutihimayuq An'nguhiqiitkut katimayiingit kihimi ilaliutingittuq inmikkut akilirialik Atan'nguyat.
5. Qaffiuyuq naunaiyainiq qayangnautigiyauyunik akiliriaqaqtun piliuqtuq ihuaqtunit piyakhanginnit tamainnut inminut aaniqtit akikhangit ihariagiyanginnit unalu kiinauyaliqinirmut naunaitkutingit mikiumik ittuq qanuriliurutingaitqurninnganit.
6. Una taiguagakhaq piliurhimayuq, ihumaliuqtamnik tuniyauyuq, angiqupligit angiqtauyut naunaiyainiq qayangnautigiyauyunik atuqtauningit Kaanatami.
7. Tamna itqurninnga pihimayuq ihariagiyanginnit ukunanga Havaktinut Havalimaiqqata Nalliqtarvik Maligaq Maligangat Nunatsiap 2007mi, titiraqhimaninngani 21 (S.N.W.T. 2007, c. 21), Havaktinut Havalimaiqqata Nalliqtarvik Maligaq Maligangat Nunavutim, titiraqhimaninngani 15 (S.Nu. 2007, c. 15) uumanilu llitturhaiyiitkut maligangit atuqtamikniklu pitjutinga itqurninngani ublunganik.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Thane MacKay".

Thane MacKay, Inuk Kaanatamiutaq Timiqutigiyangit Naunaiyayiuyunit (F.C.I.A.)

March 31-mi, 2020

*Una taiguagakhaq havaqatimnit ihivriuqtauyuq uumannga Mark Simpson, Inuk Kaanatamiutaq Timiqutigiyangit Naunaiyayiuyunit (F.C.I.A.)*

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit Nunatsiami Nunavunmilu Ilitquhirluangit Qimilrunningit uvangat December 31, 2019

# Inmikkut Kiinauyanik Ihivriuqtiuyup Taiguagakhaq

Havakviata Kiinauyanut Ihivriuqtiryup Kanadami tuniyakhaqangittut Ilikkut Ihivriuqtiup Unniutjutaanik Inuinnaqtukkut. Manimayuq Ukiuq Tamaat Unniutjutaa Qaplunaatun, Uiuitun, Inuktitunlu.

# Maniliqinirmut Naunaitkutat

## Naunaitkutingit Maniliqiniqmut

*December 31-mit (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

	2019 \$	2018 \$
<b>PIQUTINGIT</b>		
Maniit (Naunaitkutami 5)	<b>8,879</b>	11,643
Maniit tutquumayut (Naunaitkutami 6 unalu 19)	<b>426,370</b>	381,607
Itqurhimayut manikhaqtoutingit (Naunaitkutami 7.a)	<b>3,891</b>	4,355
Aadlat utiqtakhat (Naunaitkutami 7.b)	<b>696</b>	712
Akiliqhimayut maniit atuqtanginnik	<b>241</b>	273
Piqutingit hanalrutingillu (Naunaitkutami 8)	<b>6,446</b>	7,199
Atuinnariaqaqtuq piqutinginnik (Naunaitkutami 20)	<b>6,094</b>	-
Ihuarhaqhimayut piqutingit (Naunaitkutami 9)	<b>2,716</b>	2,889
	<b>455,333</b>	408,678

## AKILIRIALGIIT UNALU NANMINIQAQTIIT MANIQARNIRIYANGIT

### AKILIRIALGIIT

Akiliriallit, nautiqhimayut aatlatlu akilirialgiit (Naunaitkutami 10 unalu 16)	<b>4,927</b>	5,747
Akiliuhiakhaglit ukuatlu akikhaglit akiliqitungit (Naunaitkutami 16)	<b>2,265</b>	2,235
Itqurhimayut maniit utiqtafaatauyut (Naunaitkutami 16)	<b>6,916</b>	6,297
Atuqtitainnik akilirialgiit (Naunaitkutami 20)	<b>6,217</b>	-
Ikayuutit akilirialgiit (Naunaitkutami 11)	<b>413,649</b>	384,812
Havaktinnani ikayuutit (Naunaitkutami 12.b)	<b>1,387</b>	1,204
	<b>435,361</b>	400,295

## NANMINIQAQTIIT MANIQARNIRIYANGIT (Naunaitkutami 13)

Aulapkaitjutimut tutquumayait	<b>1,456</b>	(9,757)
Piquitit akituyut himmautingit tutquumayut	<b>509</b>	133
Ayurhautiqaliqpiarumi tutquumayut	<b>18,007</b>	18,007
	<b>19,972</b>	8,383
	<b>455,333</b>	408,678

Iniqniaqhimayat (Naunaitkutami 14), Qilamiuqtuininnaga (Naunaitkutami 15)

Angiqtauyut ukunannga Kavamaliqiniq Katimayiinit:



David Tucker  
Ikhivatalik, Kavamaliqiniq Katimayiit

*Tahapkuat ilaliutihimayut naunaitkutam titiqqat akhuurutauuyut ilangit hapkunanna maniliqinirmut naunaitkutat*

## Naunaitkutingit Iluittumut Maniliurutinga

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik maninganik)*

	2019 \$	2018 \$
<b>MANILIURUTIKHAT UNALU MANILIURUTINGA</b>		
Itqurhimayut	<b>68,926</b>	67,064
Ilaliutihimayuq: Atuqtaunnaittumik Ikayuutauyut akiliqtakhangit	-	1,044
Ikikliutihimayuq: Atuqtaunnaittumik Ikayuutauyut manik utiqtiffaaqtuq	<b>8</b>	(875)
Maniliuqtamiknik atukkat maniliurutikhath	<b>68,934</b>	67,233
Maniit tutquumayut		
Piumayangit	<b>2,173</b>	4,073
Akiliuhiahkhath	<b>6,399</b>	9,398
Maniit tutquumayut maniliuqtangit (maniirutigiyait), (Naunaitkutami 6.d)	<b>42,380</b>	(14,029)
Maniit tutquumayut akingit	<b>(1,043)</b>	(1,170)
Maniliuqtamiknik maniit tutquumayut maniliurutinga (maniirutigiyait)	<b>49,909</b>	(1,728)
Akiliakhait aallauyut maniliugait	<b>35</b>	171
	<b>118,878</b>	65,676
<b>MANIIT ATUQTANGINNIK</b>		
Akiliqtakhainnik akingit		
Akiliqtakhainnik akingit, nutaaq ukumi aaniqtautingit (Naunaitkutami 11.b)	<b>50,290</b>	47,607
Akiliqtakhainnik akingit, qaangiqqtut ukiungit aaniqtautingit (Naunaitkutami 11.b)	<b>38,120</b>	29,856
Pingahuyunit ilauyumut apirhuiyiuyunit akiliqtakhait Akiliuhiahkhangit	<b>4</b>	(942)
Akiliuhiahkhangit angunahuayuktunut naniriaqtuyuktunutlu (Naunaitkutami 18)	<b>(534)</b>	(393)
	<b>87,880</b>	76,128
Titiqqiqinirmut tamainnutilu maniit atuqtanginnik (Naunaitkutami 17)	<b>18,931</b>	18,427
	<b>106,811</b>	94,555
<b>Maniliurutinga (maniirutigiyait) pitinnagu aatlat iluittumut maniliurutinga</b>	<b>12,067</b>	(28,879)
<b>AADLAT ILUITTUMUT MANILIURUTINGA</b>		
Hunavaluit naunaiqtaaffaulimaittut maniliurutigiami ukununngaluuniit atukkat qaangirhimayunit akiligakhainnit qakunguraikpat piluni:		
Aktikkuffaaqlugit atukkat qaangirhimayunit akiligakhainnit naunaiqhimayunut ikayuutikhamut ihumaliurutimik (Naunaitkutami 12.b)	<b>(478)</b>	(158)
<b>Atauttimut iluittumut maniliurutinga (maniirutigiyait)</b>	<b>11,589</b>	(29,037)

*Tahapkuat ilaliutihimayut naunaitkutam titiqqat akhuurutauyut ilangit hapkunannga maniliqinirmut naunaitkutat*

## Naunaitkutingit Aatlangurninngit Ukunani Nanminiqaqtuit Maniqarniriyangit

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik maninganik)*

	AULAPKAITJUTIMUT TUTQUUMAYAIT	PIQUTIT AKITUYUT HIMMAUTINGIT TUTQUUMAYUT	AYURHAUTIQALIQPARIUMI TUTQUUMAYUT	Atauttimut
	\$	\$	\$	\$
<b>Atauttimut Maniit Avaliiaqtut January</b>				
<b>1-mi, 2018</b>	<b>19,280</b>	<b>133</b>	<b>18,007</b>	<b>37,420</b>
Katitlugu tamatkiumani maniirutigiyait ukiunganut				
Maniirutigiyait pitinnagu aatlat iluittumut maniliurutinga	(28,879)	-	-	(28,879)
Aktikkuffaaqlugit atukkat qaangirhimayunit akiligakhainnit naunaiqhimayunut ikayuutikhambut ihumaliurutimik	(158)	-	-	(158)
<b>Atauttimut Maniit Avaliiaqtut</b>				
<b>December 31-mi, 2018</b>	<b>(9,757)</b>	<b>133</b>	<b>18,007</b>	<b>8,383</b>
Atauttimut iluittumut maniliurutinga ukiumut				
Maniliurutinga pitinnagu aatlat iluittumut maniliurutinga	12,067	-	-	12,067
Aktikkuffaaqlugit atukkat qaangirhimayunit akiligakhainnit naunaiqhimayunut ikayuutikhambut ihumaliurutimik	(478)	-	-	(478)
Nuutiqtuq ukununnga piqutit akituyut himmautingit tutquumayut	(376)	376	-	-
<b>Atauttimut Maniit Avaliiaqtut</b>				
<b>December 31-mi, 2019</b>	<b>1,456</b>	<b>509</b>	<b>18,007</b>	<b>19,972</b>

Akituyut atan'nguyat unalu tutquumayait (Naunaitkutami 13)

*Tahapkuat ilaliutihimayut naunaikutam titiqqat akhuurutauyut ilangit hapkunannga maniliqinirmut naunaitkutat*

## **Naunaitkutingit Manik Aulatjutingit**

*Ukiutut nunguttuq December 31-mi (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik maninganik)*

	<b>2019</b> \$	2018 \$
<b>AULAPKAIYUT PITJUTINGIT</b>		
Maniit tuniyauyuq ukunannga:		
Itqurhimayut havaktinit	<b>69,961</b>	66,734
Maniit akiliqtauyuq ukununnga:		
Akiliuhiat uuktuqtut pingahuyunit ilauyumut pitqutiquplugin	(59,470)	(53,692)
Niuvirniq atuqtakhanik, auladujtikhaniq	(17,670)	(15,934)
Manik akiliqquayuq atukkiqtamiknut ilagiyanga uuminnga atuqtatinnik akilirialgiit	(238)	-
Atukkat akiliffaaqtut	8	(875)
Maniit atuqtauyut uumanii aulapkaiyut pitjutingit	<b>(7,409)</b>	(3,767)
<b>MANILIURNIQ PITJUTINGIT</b>		
Maniliuqtamiknik niuvruthimayunik maniit tutquumayumit	<b>400,599</b>	124,538
Niuviqhimayangit ukunanik maniit tutquumayut	(446,244)	(125,808)
Maniit tutquumayut maniliuqtangit (maniirutigiayit)	<b>43,262</b>	-
Akiliuhiahat	<b>6,399</b>	9,398
Piumayangit	<b>2,173</b>	4,073
Niuviqniq ukunanik ihuarhaqhimayut piqutingit	(247)	(736)
Niuviqniq ukunanik piqutingit hanalrutingillu	(135)	(394)
Maniit tuniyauyuq ukunannga maniliurniq pitjutingit	<b>5,807</b>	11,071
<b>MANILIQUTINGINNIT</b>		
Akhuurutillaqtaa ilagiyanga uuminnga atuqtatinnik akilirialgiit akiliqtakhangit	<b>(1,162)</b>	-
Maniit atuqtauyuq maniliqutinginnit	<b>(1,162)</b>	-
(Mikhilaqtuq) angikliyuumiqtuq maniinni unalu maniinni aadjikutariyainnik	(2,764)	7,304
<b>Maniit manikhatlu aatjikutariyangit, atulihaaqtillugu ukiunga</b>	<b>11,643</b>	4,339
<b>Maniit manikhatlu aatjikutariyangit, nunguvilingani ukiunga</b>	<b>8,879</b>	11,643

*Tahapkuat ilaliutihimayut naunaikutam titiqqat akhuurutauyut ilangit hapkunanna maniliqinirmut naunaikutat*

# **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik mananganik)*

## **1. Qanuriliurnnnga aulapkaitjutinit**

Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit (Katimayiit) ittuq Kaanatami. Katimayiingit, avikturhimayumi havakviyuq, piliurhimayuq aulapkaiyuqlu piyunnautingani ukunanut *Havaktinut Havalimaiqqata Nalliqtarvik Maligait* ukunanut Nunatsiami Nunavunmilu (Maligait). Unalu, Katimayiingit munariyakhahu Titiqqiqinirmut ukunani *Attarnikkut Maligait, Uyaraqtarviup Aanniaqtailinirnun unalu Attarnikkut Maligait*, unalu *Qaaqtuinikkut Atuqtittiyunit Maligait* Nunatsiami Nunavunmilu. Katimayiingit piqtauhimayuq uumannga maniliurtinga taaksiliqiniq unalu Niuvrutauvaktut piqtit unalu ilkayuutiitlu taaksiliqiniq.

Katimayiingit nanminiqaqatumik havakvilik Yalunaimi, Nunatsiaqmi, Kaanatami, havakviyunilu Inuuvikmi, Nunatsiaqmi Iqalungmilu, Nunavut.

Katimayiit maliktakhangit tunigami ikayuutingit aaniqtunut havaktinut taaksiliqiriами naunaiyaiyuq havaquiyunut akiliriamti nutaaq qakugulu akingit ittunik nanminiqutiqarniit unalu nanminiqutiqarniit piyut uumunnga takunnaittut havavikmi aaniarutauyut. Katimayiingit munariyukhatlu piliuriami atuqtaunnattumik ilihimaniqmut pinahurutit munarilunilu atuqliqtaulunilu atuqtaunnattumik atuqtamiknik havavikimikni.

Kavamanga Nunatsiaqmi Nunavut Kavamatkullu sainiqtit amihuni kavamatkunnit angirutigiyauyuq aatlanut atuqtitaugami Havaktut Qayagitjuttikhainnik uvalu Ikayukhiakuttikhianit Katimayiit pipkaitjutigami Katimayiit avaliittumik igiamilu havakviyuq ikayuqtuq tamarmiknut avikturhimayunut. Nutqaqtitaugumi uuminnga angirutinganik kitkunnit ihariagiayauyuq mikumik naunaitkutikhampik atauhiqmi iluittumik maniliurniqmut ukiunganik.

## **2. Naunaitkutingit malikpagianginnik, tun'ngavigiyaanit upalungaiyarninnganut naittuqlu akhurutauyumik maniliqinirmut maligangit**

Tamna maniliqinirmut naunaitkutat Katimayiitkut piliurhimayuq angiqatigiquplugu Nunaryuaptikni Maniliqinirmut Naunaiyainiqmut Maligangit (qablunaatitut naittumik taiyauyuq IFRS-mik) tuniyauyut Nunaryuaptikni Maniliqinirmut Ilumuurutauyuq Katimayiit (qablunaatitut naittumik taiyauyuq IASB-mik).

Tamna maniliqinirmut naunaitkutat ilitariyauyut tunigami ukunanit Kavamaliqiniq Katimayiinit June 9-mi, 2020.

Tamna maniliqinirmut naunaitkutat piliurhimayuq qangaraaluknitamit akinganik tun'ngavinganit, kihimi maniit tutquumayunut naunaiqhimayut pihimayait-himmiriamiknik naunaiqtitauyuq nalaumayumik akitutitlangatigut. Tamna maniliqinirmut naunaitkutat tuniyauvaktut Kaanatamiutat maninginnit tamaitalu akitutilaangatigut qanitqiyanut kihititaanut nuutiqtauniaqtun ukununnga qanitqianit tausinik (\$000), kihimi naunaiyaqhimaqpat. Hapkuat naittut ukunannga akhurutauyumik maniliqinirmut maligangit:

### **a) Aadjikutariakhaangani maningit**

Ilangit aadjikutariakhaangani maningit uumani maniliuqtamiknik Naunaitkutami 6.b) uumanilu 6.e) maniliqutimullu qayangnautingit Naunaitkutami 16.b) uumanilu 16.d) naunaiqtauffaarhimayuq maligami ublumi ukiunga uqaqtakhanginni.

Unalu, Naunaitkutingit Manik Aulatjutingit naunaiqtauffaarhimayuq taimaa aadlangurninnga manikmi pihimayuq maniliuqtumi atan'nguyangit ilaliutihimayuq niuviqtamiknik niuvrutigiyamiknikluuniit maniliuqtamiknik nakuutqiamik naunaipkariami qanurittaakhaanik maninnga aulatjutiyuq maniliqutinginnit. Aippaangani aadlangurniq manikmi pihimayuq uumannga maniliuqtumi atan'nguyangit ittuq \$1,008 manik nuutiqtitauyuq tamna naunaiqtauffaarhimayuq niuviriamik maniliuqtamiknik.

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik mananganik)*

### **b) Hunavaluit Himiutikhak Maniknut ihuarhainiq**

Katimayiingit tuniyuq piqtingit unalu akilirialgiit naunaitkutinginnit maniliqiniqmut ittuq ukunanut pipluni Hunavaluit Himiutikhak Maniknut. Tamna hunavaluit piqaqqat tamarmik nutaamik nutaangungittumiklu ilanganik Katimayiingit naunaiqtataa tamarmik ilanganik ukunani tamna ilaliutihimayuq naunaitkutat.

Ikayuuhiat atuqhimayangit uvaniittuni: naahuriyauyt ilittuqhimayauyt niuvirahuaqhugillu aturnahuaqhugilluuniit naammagiayuunit aulavikhangit atuqtukhail; tigumiaqtangit hivunngani hivunikhanaat himmauhikhainit; naahurivluniuk ilitturnaqtumik iluani qulit malrurnik tatqiqhiutaanit titiraqtaaqhimavluniuk; uuminngaluuuniit ikayuuhiingit maniuyut maniuyulluuniit avvautaat kihimi munariyaunnurumik aallangnuqtihimaittuq atuqhimayaat nutqarutaanit akiliarutikhainnuit uumani qulit malrurnik tatqiqhiutigut titiraqtaaqhimagumi. Maniit manikhatlu aatjikutariyangit, Itqurhimayut manikhaqtautingit, aatlat manikhaqtautikhak akiliqhimayutlu maniit atuqtanginnik nutaanguyut piqtingit. Tamaita aatlat piqtingit naunaiqtauyut nutaangungittunik, kihimi maniit tutquumayut piqaqtut nutaamik nutaangungittumiklu ilanganik.

Akilirialgiit nutaanguyut imaatus iliraangat: Ihumagiyaugaangat ihuaqhaqtauyuq atuqtaunginnaqtumik aulapkaiyut kaiviluarutitut atuqtaunginnaqtumik; pihimayauyuq himmiriam; ihuaqtuq ihuarhaqtauyukhaq 12-mik tatqirhiutinik iniqqat naunaipkaininnganik; piittuqluuniit atauttimut tunigiami akikhangit ukunangna akilirialgiit taimaa 12-mik tatqirhiutinik iniqqat naunaipkaininnganik. Akiliuhiaakhangit unalu akikhangit akiliqtukhat itqurhimayutlu maniit utiqtifaqaqtayut naunaiqtauyut nutaanik akilirialgiit. Tamaita aatlat akilirialgiit piqaqtuq tamarmik nutaanik nutaangungittuniklu ilanganik.

### **c) Maniliqinirmut Hanalrutit**

#### ***Maniit tutquumayut***

Maniit tutquumayut naunaiqtauyut pihimayuq-himmautikhakut naunaiqtauyut uumani nalaumayumik akitutitlangatigut ihariagiyaumata niuvrutiginahualiqqat. Maniliurutingit maniiruteayulluuniit aadlangurninnganit ihuaqtumik aturninnga ilitariyauyuq piqutiuyumik maniliurniq naunaitkutingani iluittumut maniliurutinga.

Atugamut utuqqamut akikhanganik ilaliutiyuq akiliuhiaakhak ilitariyauyt maniliurutautimik talvani maniliuqtamikni. Havaaqtyingit akingit ilitariyauyt akiliuhiamik talvani piyamikni. Niuviqtamiknik niuvrutautimiknik maniit tutquumayut ilitariyauyt himmautingani ubluani.

Maniit tutquumayut tuniyauninnga ahinit maninginnik himmiqtauyut ukununnga Kaanatamiutat maninginnit himmautiymit akinginnit nutaami nunguvingani ukiup. Atugamut utuqqamut akikhanganik ilaliutiyuq, akiliuhiaakhak, unalu ilihimaliqtuq angikliyumiutingit atukkatlu qaangirhimayunit akiligakhainnit himmiqtauyut himmiqhimayut akingit pipkaitjutingit havaaqtyingit ubluani. Himmiqluni maniliurutingit maniliuruteayullu piyut ukunangna himmautinga aadlanit nunanganit maniit ukiuq nunguvingani unalu qanuriliurutingit ukumi ilitariyauyt piqutit maniliurninnganik naunaitkutingani iluittumut maniliurutinga.

#### ***Aadlat kiinauyaliqinirmut piqtingit akilirialgiitlu***

Maniit manikhatlu aatjikutariyangit naunaiqtauyut pihimayuq himmautikhakut naunaiqtauyut uumani nalaumayumik akitutitlangatigut ukunuuna maniliurutigami atukkatlu qaangirhimayunit akiligakhainnit hivulliqpaami ilitariniq havaaqtyingit akingit akikhanguqtut pigaangat. Itqurhimayut manikhaqtautingit aatlatlu manikhaqtautikhak naunaiqtauyut atukkiutinik unalu manikhaqtautikhak hivulliqpaami naunaiyaqhimayut nalaumayumik akitutitlangatigut, talvanngalu naunaiyaqhimayut at akiliffaaqtauyuq akinga atuqhugu nakuuyut atugamut utuqqamut akikhanganik ilaliutiyuq akinga pitjutikhangit. Akiliriallit, nautiqhimayut aatlatlu akilirialgiit, Itqurhimayut maniit utiqtifaqaqtayut akiliuhiaqtangitlu akikhangitlu akiliqtukhat naunaiqtauyut aatlatlu kiinauyaliqinirmut akilirialgiit hivulliqpaami naunaiyaqhimayut nalaumayumik akitutitlangatigut, talvanngalu naunaiyaqhimayut akiliffaaqtauyuq akinga atuqhugu nakuuyut atugamut utuqqamut akikhanganik ilaliutiyuq akikhangitlu pitjutinganik. Qaangiutiuq ukununnga akuniraalungittumik pitjutinga Maniit manikhatlu aatjikutariyangit, Itqurhimayut manikhaqtautingit, Aatlat manikhaqtautikhak, Itqurhimayut maniit utiqtifaqaqtayut, akiliriallit, nautiqhimayut aatlatlu akilirialgiit akiliuhiaqtangitlu akikhangitlu akiliqtukhat, pipkaitjutiyuq akitutilaangatigut itqurnautinga nalaumayut akitutitlangatigut.

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

### ***Piqtauriami kiinauyaliqinirmut piqutingit akilirialgiitlu***

Maniliurutimut piqutingit piiqtauyuq tamna uqariikhmayut pilaarutingit ukununnga manik aulatjutingit ukununnga piqutiit piiqtauyut, pilaarutingitluuniit pigiamikni manik aulatjutingit nuutiqtitauyuq uuminnga havaaqtingit talvani naunaitt tamaita qayangnaqtut aittutauyutlu nanminiqninanngan ukununnga maniliurutimut piqutingit nuutiqtitauyut. Katimayiingit piiqpagait kiinauyaliqinirmut akilirialgiit uqariikhmayangit havaangit piiqtaugaangata nutqaqtitaugaangata piiqtaugumikluuniit.

### ***Nalaumayumik akitutitlangatigut ihuarhaqhimaninngit***

Tamaita piqutingit akilirialgiitlu talvunnga nalaumayumik akitutitlangatigut naunairhaqhimayut naunaiqtauyut uumanii maniliqinirmut naunaitkutat ihuarhaqhimayut atuqhugu talvannga ihuarhaqhimaninngit itqurnarutinganut aturninngit:

- Naunaitkutinga 1 atuqtauyuq itqurnarutaugaangata (ihuarhaqhimangittut) akingit atuqtauyumi niuvvaaviit aatjikutariiktunut piqutingit, una uuktuutigilugu:
  - a) Himmiqtauyut talvani ittut himmiqlugit.
  - b) Itqurnarutauniit akitutilaangatigut atayungittut manikhat piliurhimayut ubluq tamaat.
- Naunaitkutinga 2 atuqtauyuq aatlatqiiktut pitjutingit piqaqqat tamainnut qanuqtut ihumagiayamiknik piqaqtut akhruurutayumik pipkaitjutiyuq titiraqhimayut nalaumayumik akitutitlangatigut takunnaqqata, talvungaqpiamut talvungaungittumutluuniit, una uuktuutigilugu:
  - a) Itqurnarutautingit piliurhimayut ihibriuqnimit ukununnga nanminiriyangit tahapkuat piliurhimayut qungiarnaqtunut niuvvaaviit metric-n guyunit, ukunatitut himmiqniq akinginnit, angikliyumiqtunit akinginnit, unaluuniit aturninnganutluuniit akinginnit.
  - b) Akiliqutit himmiqtauyut himmiqtarvikmi uvanilluangittumi himmiqutinik.
- Naunaitkutinga 3 atuqtauyuq piqaraangat qanuritaakhainik talvani atuqtut qanuqtut ihumagiayamiknik piqaqtuq akhruurutayumik pipkaitjutiyuq titiraqhimayumut nalaumayumik akitutitlangatigut pingittut qungiarnaqtunut niuvvaaviit nampangit.

Pingmat akuniraalungittumut pitjutinga aatlatqiinit kiinauyaliqinirmut piqutingit unalu kiinauyaliqinirmut akilirialgiit, tamna angiqtautitjutinga akingit itqurnautingit nalaumayumik akitutitlangatigut.

Aatlangurninngit ukunani itqurnautinga pitjutikhangit pipkaitjutiniaqtuq ukunanik nuutiqninngit ukununnga uumanngaluuniit piqutit tuniayayut naunaitkutinga. Katimayiingit maliganga ilitarigami nuutiqninngit iluanut unalu nuutiqninngit hilataanut nalaumayumik akitutitlangatigut ihuarhaqhimaninngit naunaitkutingit ukununnga ubluani hullilukaarniqluuniitaatlangurniq ukunanik pitjutingit pipkaitjutigiyuq nuutiqninannganik. Piqangittuq nuutiqninnginnik ukunanit naunaitkutingit 2019-mi (2018 – nuutiqtinqangittuq).

### ***d) Maniit manikhatlu aatjikutariyangit***

Qanuriiliurutikanut ukununnga naunaitkutingit manik aulatjutingit unalu naunaitkutat maniliqiniqmut, manik unalu manik aatjikutariyangit ilaliutihimayuq maniit unalu maniit niuvvaaviit hanalrutit piqaqhuni kigligiyainnut akiliuhiarutikanut pingahunik tatqirhiutinik ikitqiamikluuniit pigumi himmautiinarialik manikmut. Maniit unalu akuniraalungittumik maniit tutquumayut pihimayut ukunanit maniit tutquumayut atan'nguyat ukununnga maniit tutquumayut pitjutingit ilaliutihimangittut ukunanit Maniit manikhatlu aatjikutariyangit.

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiutut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik mananganik)*

### **e) Itqurhimayut manikhaqtautingit itqurhimayutlu maniit utiqtaaqtauyut**

Atulihaaliraangat ukiuq, Katimayiingit taaksiutingit Itqurhimayut atannguyanut iliurailugit havakvingit atukkat akinga itqurhimaninginnit akiliuhiarutingit ukiumut. Tamna atukkat akikhainnut akiliqtukhat mikiumik iliuraivakkumi ukumi. Ukiup nunguvingani, atan'nguyat titiraqtukhaq naunaitkutingit ihuaqhaqhimayumik akiliuhiahanganik unaluaatlatqiingugutinga ukunanit itqurhimaninginnit atukkat unalu atukkalluariya ilitariyauyuq ukunatitut angikliyumiqtuq ukunanik atukkat maniliurutikhat unalu ilitariyauyuq uuminnga manikhaqtautingit, mikhilaqhimayumikluuniit atukkat maniliurutikhat unalu ilitariyauyuq uuminnga atukkat maniit utiqtaaqtauyut. Havaaqaqtityut tunihiyuitkumik akiliuharniup akinganik, Katimayiingit nalaunannahuaqhugu akikhaa atuqhimayamingnit qunngiaqhugit tapkununga havaktitiyunit, pivalliapkaiyunillu.

Atukkat maniliurutikhat ilitariyauyuq uumani ukiuq naunaiyarhimalluanga akiliuhiarutikhanganik akiliqtauyuq atan'nguyamit havaktinginnit.

Katitiqtaaqtaik manikharhiutikhaq ihivriuqtauakpat qakunguraikpat atuqluni itqurnairutininnaganik. Manikhaq ilihimangitamik naunaitkutat makpiraat titiraqtauyuq Itqurhimayut manikhaqtautingit piqaraangat tikiutinnahuaqtaminik ilihimaniq maningit akiliqtauyakhat piyaungitpata angiqatigiqplugu hivulliqpaangit pitjutingit ukunannga manikhaqtautikhat. Qaffi taalaayuq manikhaq aatlatqiigiyaa ukunanit piqutit pihimayaanik qaffi taalaayuq unalu itqurhimaninginnit hivuniqmi manik aulatjutingit. Qaffi taalaayuq ukununnga manik ilitariyauyuq ilitarigitaatluniit naunaiqhimayuq naunaitkutangani iluittuq maniliurtinga. Kavamaliqiniq Katimayiinit angiqtakhait tamaita Itqurhimayut manikhaqtautingit utuqqanguryuaqtut atukkat.

### **f) Pingahuyunit ilauyumut apirhuiyiuyunit akiliqtakhainnik Akiliuhiahangit**

Titirahimayumi llangani 64 ukunanna Maligat, Katimayiingit ihumagiayauyuq tikkuqtauhimayuq pipkaitjutininnaganit pitqutiqiquplugu uukturahuap aaniqtauninnga. Ihuarhikpat, pipkaidjutigumiluuniit Apirhuqniqmut ihumaliurutimik, tamna akikhangit qaffi taalaayuq ikitqiaq pigumitkut maligaliriniqmut akingit unalu akingit pipkaidjutiyuq Nanminiqutiqarnit pipkaidjutayuq Katimayiinginnit tuniayuq uuktuqtumut.

Akiliuhiahangit ukunanna pingahuyunit ilauyut ilitariyauut naunaitkutangit naunaitpat unalu qaffi taalangillu ihuaqtumik piyaugumi. Akiliuhiahangit ukununnga nanminiqutiqarniit akiingit ilitariyaukpata naunaitkutami iluittumut maniliurtinga ilakungit qilamiuqtuqanga-ittut maligaliriniqmut akingit. Qilamiuqtuqangittut-ittut maligaliriniqmut akingit ilitariyaukpata ayuittiaqtuni ikayuutingit talvannganitlu akiliuhiahangit maniit atuqtanginnik ilitariyaukpata uumani akiliuhiahangit iluani titiqqiqininnaganut maniit atuqtangillu.

### **g) Piqutingit hanalrutingillu**

Piqutingit hanalrutingillu naunaiyaqhimagut uumani akinga katitiqtauhimalluangittut Mikhilaqhimayut unalu ulapiqtauyut atukkat qaangirhimayunit akiligakhainnit. Mikhilaqhimayut ilitariyauyuq uumannga itqurhimaninginnit nakuuyumik inuuhiq atuqhugu nalryumik pitjutikhangit hapkuninnga:

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| • Igluqpiliurniq           | 15-25 ukiunik   |
| • Hanalrutit               | 2-10 ukiunik  |
| • Tamayat                  | 5-15 ukiunik  |
| • Akhaluutit               | 5 ukiunik   |
| • Aturninganut ihuarhainiq | ikitqiaq atuqtauninnganik aturninnganutluuniit pitjutinga |

Hunavaluknit piqutingit hanalrutingillu ilaliutihimayuq akhururutayumik pitjutingit aatlatqiiktunit atuqtauninnganik ittuq, tamna pitjutingit pitjutayut avaliittumik. Mikhilaqhimayut pitjutikhangit, atuqtauninnganik ittuq unalu ilakungit akitutilaangatigut ihivriuqtauyut tamainnit maniliqininnaganut ukiungani nunguvinga unalu ihuarhaqhimayuq ihuaqqat. Mikhilaqhimayut maniit atuqtangit ilitariyauyuq uumani titiqqiqininnaganut uumanilu maniit atuqtangit naunaitkutami iluittumut maniliurtinga.

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiutut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

### **h) Ihuarhaqhimayut piqtingit**

Naunaiyaqni akitunit akliliqtutit piyaunit. Pivaliatitni akituni inmingni pivaliatitnit qagitauyakkugutit havagutai angiyutauyut piyagangat havagut pitquhiliqutinut atuguminagangat, piqaqnit pilagangata, akitunit uuktugagaulat naahugiplugit, maniyauyt atuqpaknichayagangata piqutit hivunikhamilu maniliugutit ihuaqutit atulaqninut. Tamna piqut ilittugiyauhuigangat atuguigangat tahapkununga maligainut. Piyagangat piqut ihuaqihimani iniqnit piyaulaqnilu atuqnikhait, pivaliatitni akitunit angiyutitni atuguiqni akitunilu nutauni tugangayunut piqutit aviktaunit katitaunilu.

Akiliffaarhimayut ilitariayyuq uumani piqutit itqurhimanininginnit atuqtaffaarninnganut ittuq (2-15 ukiunik) atuqhugu nalruyumik pitjutikhangit. Akiliuffaarhimayut maniit atuqtangit ilitariayyuq uumani titiqqiqinnganut maniitlu atuqtangit naunaitkutami iluittumut maniliurutinga.

### **i) Ikayuutit akilirialgiit**

Tamna ikayuutit akilirialgiit pipkaidjutiya tadja akinga ihumagiayayut qakugu akliliqtakhangit munarhiliqinirmut ikayuutit, akiikhanga akingit, unalu Manikhavirkhangit pitqutiqiquplugu nanminiqutiqarniit piyut aaniqtuqarniqmit pitinnagit nunguvngani maniliurniqmut ukiungani unalu maniit tamainnut ilitariayayut takunnaittut havavikmi aaniarutit nanminiqutiqarniit ihumagiayayut piniaqtut qakugu pidjutipkaiqmat qangaraaluknitanit piyut. Havaariyauvaktup aaniarutigivagait aallauyut tapkunanga havaariayayup aaniutigihimayainnik. Taamna ilitaiblugu utaqikhaarutauvaktup ilitridjataat qanuqturaaluk aktuutaungmagaat naunaiqhiyariqaaramik tunihitinnagit akiliuhiarutikhnik. Aahittauq, ilaani ayurnaqpiatqut ilitturinahuariami aktuutaugumik aaniarutiuuyut havaarmingnit. Aviktauni katitlugit atugait piyahimayut katitauninut hatqiumani tikitlugu akitlangi ublaa hutqikninut katitlugit hatqiumani hivuani atuqtauninut tapkuat havanguyunut aaniagutit. Tamna ikayuutit akilirialgiit ilaliutihimayuqlu manikhaq hivuniqmut akliliqtakhainnik munariniqmut akingit.

Tamna ikayuutit akilirialgiit ilaliutihimayuq pitjutingit tamainnut ikayuutit tuniyayuq ukunannga nutaaq maligaliurniq, maligangit, unalu titiqqiqinirmut aturninngit. Amigaittuq itqurninnga ihariagiayyuq naunaiyariami ikayuutit akilirialgiit, ukuatu itqurnarautingit hivuniqmut angikliyuumiutinnganik, atugamut utuqqamat akikhanganik ilaliutiyuq akinginnit, unalu huirutimut akinginnit. Tamna ikayuutit akilirialgiit ihumagiayayuq atuhiqmi ukumi inminikkuuqtumit naunaiyaiyuq. Tamna inmkkuuqtuq naunaiyaiyuq qanuqtut ihumagiyananik piqarningga unalu ihuarningga ukunannga ikayuutit akilirialgiit ilaliutihimayuq ukuat maniliqinirmut naunaitkutat.

Ilanganik Titiqqiqinirmut tamainnutlu maniit atuqtanginnik tuniyayayut akliliqtakhainnik munariniqmut akingit ukununnga nutaaq ukiup akliliqtakhainnik unalu qaangiqtut ukiuni akliliqtakhainnik. Qaffi taalaayuq tuniyayayut ukununnga akliliqtakhainnik ihevriuqtauyut inmkkuuqtumit naunaiyaiyuymit ukununnga akituwallaangittumik ilanganik ukunannga ukumi Itqurnarutiuyut itqurnautinga ukunannga ikayuutit akilirialgiit.

### **j) Havaktinut ikayuutit**

#### ***Havaguirumi Inutquarhiutilirigumi Manikhaakkhangit***

Naunaittut tamaita havaktinginnit Katimayiingit akitiutiyayut kavamatkunnit manikhavirkutkhanganit ihumaliurutimik (tamna ihumaliurutimik), pipkaiyut naunaiqhimayuq ikayuutikhambut ihumaliurutimik piliurhimayut ukunuuna maliganit unalu ikayuqtauyutlu Kaanatap Kavamanganit. Tunihidjutayut atuqtauyukhat havaktiuyup, Katimayiingitmillu atuutikhanganik akitilaangata nalaumalugu. Pitillugu maligamut tatja ittuq, Katimayiingit piqangittuq apirhuiyiyunit ikayuutauyumikluuniit akiliriamti aatututinik pitqutiqiquplugu qangaraalukmi ikayuutauyut unaluuniit manikhavirkhaqniqmut atukkat ukununnga ihumaliurutimik. Talvuuna, aittuutit ilitariayayut akiligakhanik uumani ukiq havaktit havaguirumik unalu naunairutigiyaa atauttimut havaguirumi akiliuhiaxhangit havaanga Katimayiinginnik.

# **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik mananganik)*

## ***Havaktinnani ikayuutit***

Titiraqhimayumi unalu qanuritaakhainni havaani, havaktut piinrialik havaguirumi manikhangit ikayuutit akiliuhiaakhhamiknik havaguirumi, havaguiqpiarumiluniit piyuq qaffinik ukiunik havakkumi unalu kingulliqpaanguyuq akiliuhiangi, unalu kingulliqpaanga piiptauniqmut ikayuutikhanga piyuq qaffinik ukiunik havakmat. Havaanga naunaiqtauyuq atuqhuni itqurnarutinnganit manilikmik piyuq avvakhimayuq ikayuutinik havaktinganit piplugit. Tamna akilirialgiit nautiqhimayunut havaktingit ikayuutit piyuq uumani December 31-mi, 2019 Itqurnarutiuyut itqurnautinga naunaiqtauyuq Katimayiingit naunaiyaiyuyumit. Itqurnarutiuyut angikliyuumiutingit atukkaqluuniit qaangirhimayunit akiligakhainnit ilitariayayut maniliurutautimik atukkaqluuniit qaangirhimayunit akiligakhainnit ukunuuna Aatlat iluittumut maniliurutinga uumani ukiq pipkaitjutauyut unalu aktikkuffaaqtut maniliurutigami atukkaqluuniit qaangirhimayunit akiligakhainnit qakunnguraikpat. Tamna qaffi taalangit ilitariayayut aadlan iluittumut manikharninngit ukiumut qilamuqtumik nuutiqtitauyut ukununnga aulapkaininnga tutquumavinga.

## ***Hivikittunik havaktinut ikayuutit***

Havaktingit ikayuutit ihumagiayayut piliurhimayukhaq 12-nik tatqirhiutinik ukunannga titiraqniq ubluani naunaiyaqhimayut ikitliyuumiqlihangittumik piyunik. Hapkuat ikayuutit ilaliutiyuq akingit manikhangillu, ukiumilu haalitiirutingit piyakhangit kihimi atungitangit.

## ***Aadlat akuniraaluk havaktut ikayuutit***

Ikayuutit ihumagiayayuq ihuarhaqniaqtuq taimaa 12-nik tatqirhiutinik naunaiqtauyuq piplugit ukununnga havaktinga itqurnarutinganik nakuutqiamik itqurnarutinganik hivuniqmi Maniqaqtit Ingutaqaqattaqtut ikitliyuumiqlihangayuq ublumimut akinga ukununnga havaktinga maniliurutiyangit unalu maniirutauyutu ilitariayayut maniliuqtaminik maniiruirutinginniklu piyuq. Hapkuat ikayuutit ilaliutiyuq aaniaqtuq havaguillaktuq unalu havaguillagami ikayuutit piyangit kihimi atungitangit.

## **k) Atuinnariaqaqtuq piqutinginnik unalu atuqtitainnik akilirialgiit**

Katimayiingit iliuraqtait IFRS 16 aturhugu angikliyuumiqtuq qanigliyuumiutinga piplugu talvuuna adjikutariakhaangani naunaitkutingit uqaqtauffaangittuq titiraqhimanngani IAS 17. Naunaitkutingit maniliqinirmut maligangit tamarmikmi IAS 17 uumanilu IFRS 16 titiraqhimayuq inmikkut hamna ataani.

## ***Maligat piyuq January 1, 2019-mi***

Katimayiingit naunaiyaqpagat taimaa kaantranga piqarumi atuqtitainnik, aullaqtiharaaraangamitkut kaantranga. Katimayiingit ilitariyait atuinnariaqaqtuq piqutinginnik unalu angirutigiyayuq atuqtitainnik akilirialgiit ihumagiulugit tamaita atuqtitainnik upalungaiyautinik talvani atuqtipkaiyuq, kihimi naittumik piyunut atuqtitainnik (naunairhimayuq uuminnga atuqtitainnik piqaqtuq atuqtitainnik 12-nik tatqirhiutinik ikitqiamikluuniit) unalu atuqtitainnik hunavaluinnik ikitqiayayuq piqutin (ukunatitut inuup qaritayanga unalu havakvinga tamayakhanginnik). Hapkuununga atuqtitainnik, Katimayiingit ilitariyait atuqtitainnik akiliqtakhangit aulapkajjutimut akinganik nalruyumik pipluni taimaa pitillugu atuqtitainnik kihimi aadlamik ihuarhaqhimayumik pigumi amigaitqiamik naunaitkumi ikaarninnganik aturninngat talvani maniliqinirmut ikayuutingit atuqtitainnikmit piqutingit atuqtitaugumik.

Tamna atuqtitainnik akilirialgiit hivulliqpaami naunaiqtauyuq ublumimut akinganik uumannga atuqtitainnik akiliqtakhangit akiliqtaungittut aullaqtirutingani ublungani, ikitliyuumiqlihangayuq aturhugu Katimayiingit ilaliutihimaninnga atukkirutinganit akinganik.

Tamna atuqtitainnik akilirialgiit tuniyayuq inmikkut nalruyuq uumani atayumik naunaitkutinga maniliqinirmut humiittaakhaanik talvanna naunaiqtauyuq angikliyuumirhugu piqutin akinga naunairiami manik akiliqayayuq atukkijtamiknut uumunnga atuqtitainnik akilirialgiit (aturhugu manilluanga akiliqayayuq atukkijtamiknut pipluni ikitliyuumirhugulu piqutin akinga naunairiami atuqtitainnik akiliqtakhangit piliuqhimayuq).

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik maninganik)*

Katimayiingit naunaiyaffaaqtait atuqtitainnik akilirialgiit (piliurhunilu angiqtumik ihuarhainiq piyumut atuinnariaqaqninnga piqutinik) taimaa atuqtitainnik aturvikhanga aadlangurumi. Katimayiingit piliungittuq ihuarhainiqmik tuniyautillugu.

Atuinnariaqaqtuq piqutinginnik ilaliutiya hivuliqpaanga naunaiyainiq angirutinganut atuqtitainnik akilirialgiit, atuqtitainnik akiliqtakhangit piliurhimayuq allaqtitinnaguluuniit. Talvannga naunaiqtauyuq akinganik katitiqtaungittuq mikhilaqhimayut unalu piiyaqtatinnagu maniirutigiyait. Atuinnariaqaqtuq piqutinginnik ikikliyuumirhimayuq naitqiamik pijjuttinganik atuqtitainnik ikayuutauyuqlu aturninnga ihariagiayuq piqutit. Mikhilaqhimayut pivaktuq aullaqtirutingani atuqtitainnik. Atuinnariaqaqtuq piqutinginnik tuniyauyuq inmkut nalruyuq atayumit naunaitkutunga maniliqinirmut humiittaakhaanik.

### ***Maligat piinarialik January 1-nguqtinnagu, 2019-mi***

Atuqtitainnik naunaiqtauyut maniliqinirmut atuqtitainnik taimaa qanuraaluktut atuqtitainnik nuutiqtauninnga akhuraaluk tamaita qayangnautingit aittuutingillu nanminiqaqnинга atuqtumut. Tamaitaaadlat atuqtitainnik naunairhimayut aulapkayumik atuqtitainnik. Itqurnairutinininganik atuqtauyuq naunaiyariami atuquaqtitai maniliqinirmut aulapkayumikluuniit piniaqtuq qanuriliurninnga qanuritaakhaaniklu kaanraliqinininganut. Tamna akingit piqutinginnut ihariagiayuq maniliqinirmut atuquaqtitai akiliffaaqtauyut nalruyumik tunngavinga qanuritaakhaanik ukunannga aturninnganutluuniit. Havaangit naunaiqhimayut maniliqinirmut atuquaqtitai ikikliyuumiqhimayuq aturninnganutluuniit akiliuhianit maniliuqtamiknik angqtauhimayumit atugamut utuqqamut akikhanganik ilaliutiyuq. Maniit atuqtangit piyangit uumani aulapkaininnga atuquaqtitai ilitariyaukpata uuminnga maniit atuqtangit naunaitkutami iluittumut maniliurutinga nalruyumik piluni ukunannga atuquaqtitainnik.

#### **I) Ahiruqtauyunik maniliurhimannngittunit piqutingit**

Katimayiingit ihivriuqniq tamarmiknit titiraqniq ubluani naunaitkutalik piqutit ahiruqtauyut. Naunaitkutaaqqat, Katimayiingit itqurnarutautingit piqutit piffaaqtauktaaqqat qaffi taalauyuq. Piqutit piffaaqtauktaaqqat qaffi taalauyuq angitqiayukpat piqutinganut maniliurtauakpatluuniit (CGU) nalaumayumik akitutitlangatigut mikitqiayuq akingit niuvrutigiyaugiami unalu akingit atuqtauyut. Una ihumagiayuq inuup piqutiit, kihimi piqutit piliulimaattuq manik inaulatjutingit akhuraaluk piittuq aatlanit piqutingit katimayutluuniit piqutinginnut. Pipkaitjutiningga qaffi taalauyuq piqutiinnit CGU-luuniit qaangiutikpat piffaaqtauktaaqqat qaffi taalauyuq, tamna piqutit ihumagiayuq ahiruqtauyuq titiraqtauyuqlu uumunnga piffaaqtauktaaqqat qaffi taalauyuq.

Pihimayuq ihivriuqtamiknit manikmut aulatjutingit, Katimayiingit piliuqtut ihuatqiaq CGU ahiruqtauyunik ihivriurut havakviyuq. Katimayiingit maligatigut pidjutiqaqut Maligainni angiglilarutigidjutikhainnik, imaaluuunniit akitutilaarutikhainnik kiinauyaigtigut hivunirmingni kiinauyairutigittailidjutikhainnik qanuqtuurutigiyailu nalaumatqublugit.

#### **m) Nutaat unalu ihuarhahimayut maniliqinirmut Ilumuurutauyuq unalu kangirhitjutingit tuniyauyut kihimi tatja nakuungittut**

#### ***IFRS 9 – Maniliqinirmut hanalrutit***

Katimayiingit piinarialik aturniaqtaallu tajjakaffuk piiyaqtauninnga piyuq pihimayumit aadlangurninngit uumunnga IFRS 4 tuniyauyuq March 2020-mi nutqaqtitaullakhimaya iniqtirutinga uuminnga IFRS 9 2023-mut.

Katimayiingit iliuraqtait aadlangurninnga January 1, 2019-mi. Piinarialaqgiami piiqtauninnganik, Katimayiingit piqaqtukhauyuq ilanganik uuminnga akilirialgiit atayuq akiliuhiarutikhhanut piyuq atauttimut piqutin akinga uumannga akilirialgiit angitqiayuq 90%. Katimayiingit piyut 96% December 31, 2019-mit (2018 – 96%) taimaa piinarialik piirutinganik.

Piirutinga iliqmat, Katimayiingit naunaiqhimmaarniaqtait maniliuqtamiknik pihimayainnik himmautikhanganik naunaiqtauyuq ihuaqtumik akinganik maniliuqtamiknik maniirutaiyainnikluuniit, piyuq uumunnga Naunaitkutami 6 naunairyuumirumaguvit.

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

Naunaiyainnngit atukkangit naunaiqtauyut atukkiutinik atukkaniklu pikmallu naittumik, tamna piqutingit akinga itqurnarutigiyait ihuaqtuq akinganik. Akilirialit, nautiqtauhimayut aadlallu akilirialgiit akiliuhiangit akilirialit naunaiqtauyut aadlanik maniliqinirmut akilirialgiit. Tamaita naunaiqhimmaaqhimaniaqtut ihuaqtumik akinganik, naunaiqtauyullu akiliffaarhimayumik akinga aturhuni manilluanganik akiliqayauyuq atukkiqtamiknut akinganik pipluni. Maniliqutinganik akinga qayangnautinanik hiamitiqtauyuq, unalu angiyumik maniliqutinganik akinga qayangnautinanik ihumagillaqtat, naunaipkaqtauyuq Naunaitkutami 16.

Katimayiingit naunairhimmaarniaqtaat ukiunga nunguvingani taimaa manik atukkiqhimaya havakvinganit ihumagiayauyuq pilimaiqtat, piiyarniaqtat titiqqami maniliqutinganut naunaitkutinganit.

Pilaqutinga uukturiami IFRS 9 ihumagiayuungittuq hunavaluknut pilaquutiymik.

### ***IFRS 17 – Nalliuksaangit Akiliriiqhimayayut havaatigut***

IFRS 17 – Nalliuksaangit Akiliriiqhimayayut havaatigut titirariiqhimayuq uvani May 2017-mi atuliqtiauvluni ukiunganit atulihaaqhimayunut uvani avataaniluuniit January 1, 2023-mi, atulihimayakhaat kinguani. Tatamayumi kinguani aturnaqtumik aturnaittuq, hamna huaqhihimayuq kinguanganu uuminngaluuniit naammagiayauunit akiliakhaat ukpiqtangit atulaaqhugit. IFRS 17 himmautauniaqtaa IFRS 4 – Nalliuksaangit Akiliriiqhimayayut havaatigut naahurihimayayut aallannguqtqutukhaq ininganut hamna akilidjutigiyayut akiliriiqhimayayut havaatigut akilidjutigiyakhaat ilitariyahimayut uuktuutigiyangillu. Aadlangurniaqtaalu uqaqtakhamiknik hiamitiqninngillu Katimayiitkut Maniliqinirmut Naunaitkutanganik. Pilaqutinga nutaamik naunaitkutamik akhhuurutauniaqtuq Katimayiinut. Akhhuurutauyut Aadlangurninngit uumannga naunaitkutamit ilaliutiyuq piiyaqtauvyakhimayuq akinga unalu qayangnautinga ihuarhainiq. Katimayiingit naunaiyiaqtat pilaqutinga uuminnga piyayuq ihumagiayailu akhuraaluk pilaqutingiaqtuq Katimayiinginnut maniliqutinganut naunaitkutinginnut.

### ***3. Aadlangurninnga maniliqinirmut maliganganut***

January 1, 2019-mi Katimayiingit angiqtait IFRS 16aadlanguqtaa kangirhijuttinga atuqtitainnik kaantranguyuq (ukunatitut Angirut malruuknit amihunilluuniit ilauyunit piliuqtut pipkaijjutigiyait pilaarutinginnik unalu havaanginnut), ilagiyangaluuniit kaantranga, piyait atuinnariaalaqigiami piqutinik (hivulliqpaanga piqutit) taimaa himmautikhanga ihumagiayakhanginnik. Atuqtitaugiami, kaantranga piyakhait pilaarutinga munarigiami aturninnga ilitariayayumik piqutinginnik.

Katimayiingit piliuqtuq qaffiuyunik niruarutingit angiqtauyumit;

- Aturninnga iliuraqhimayuq ihuaqtumik piinarialik Aadlangurninnga uumunnga IFRS 16 naunaiyaffaangilugu taimaa kaantranga ittuq piqarumiluuniit atuqtitainnik.
- Aturiami angikliyuumiqtuq tikigiami havaanga pipkaijjutiyuq pingittumik aadjikutariakhaangani nampangit qangannuaq naunaiqtauyuq.
- Naunaiyariami piqutingit naunaiyainiq uumunnga atuqtitainnik uumannga atuqtitainnik pipluni aturhuni Katimayiingit ilaliutihimaninnga atukkiutingit akinga.
- Aturiami ilitarininnga piiqtauninnga naittumik pilni atuqtitainnik (atuqtitainnik taimaa 12-nik tatqirhiutinik ikitqiamikluuniit) unalu atuqtitainnik mikitqiamik akinga piqutingit (ukunatitut inuup qaritauyang unalu havakvinga tamayakhanginnik) taimaa ittuq piyut atuqtitainnik nakuungittumik pipkailimaitait akiliqtauffaarlunilu. Una akiliutit tuniyayuq uumani “titiqqiqinirmut unalu akiliutiinginnaqtunik”.

Tamaita ilakungit atuqtitainnik pipkaijjutiniaqtuq piqariami tajja akinga aulaninnganik uuminnga atuqtitainnik akiliqtakhant piliurhimayuq uuminnga “Atuinnariaqaqtuq piqutinginnik” unalu akiliqtauffaarlunilu taimaa pitillugu una atuqtitainnik. Pilaquaittuq angmaqtirutingani maninnga ihuarninnganik.

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

Piqangittuq maniktitauyumik atuqtitainnik titiraqhmayuq angiqtinngu talvuunalu pilaqutaittuq aadlangurninnganit maniliqinirmut maliganganik qanga titiraqhmayunut maniliqutinganut atuqtitainnik.

Tamna manik akiliqiyauyuq atukkiqtamiknut akinga piyuq uumunnga atuqtitainnik akilirialgiit ilitariyauyuq uumani naunaitkutinga maniliqinirmut humiittaakhaanik January 1, 2019-mi 3.50%-nguyuq.

Hamna naunaitkutatq naunaiyaqtaa aulapkaininnga atuqtitainnik uqariiyaqtamiknik naunaiqtauyuq piyuq IAS 17 December 31, 2018-mi, ikikliyuumirhmayuq atuqtuq tamna ilaliutihimaninnga atukkiutingit akinga ublungani hivulliqpaami uuktuqtuq unalu atuqtitainnik akilirialgiit ilitariyauyuq uumani naunaitkutinga maniliqinirmut humiittaakhaanik ublungani hivulliqpaami uuktuutinganit.

Pilaqutinga pihimayanginnik maniliuqtamiknik January 1, 2019-mi – Ilaliutihimayuq aulapkaininnganik atuqtitainnik uqariiyaqtamiknik maniliqutingalut atuqtitainnik akilirialgiit aadlangurninngani ublungani:

	\$
Aulapkainiqmut atuqtitainnik uqariiyaqtamiknik December 31, 2018-mi	6,087
Naittumik piyuq atuqtitainnik (atuqtitainnik taimaa 12-nik tatqirhiutinik ikitqiamikluuniit) unalu atuqtitainnik mikitqiayumik akinga piqtingit	(108)
Atuqtitaungitainnik ilagiyanga kaantranganut	(1,093)
Angikliyuumirhmayuq uumannga atuqtitainnik kinguvaqtauyut ihuaqtumik naunaiyainiq	3,169
Ikikliyuumiutinga aturhuni ilaliutihimaninnga atukkiutingit akinga	(947)
<b>Atuqtitainnik akilirialgiit December 31, 2018-mi</b>	<b>7,108</b>

### **4. Akhurutauyut maniliqinirmut itqurnarutautingit unalu itqurnairutinginnik**

Katimayiingit pipkaitjutigiaa itqurnarutautingit unalu itqurnairutinginnik pitqutiquplugu kitut akhurutauyut piqtingit akilirialgiit. Itqurnarutautingit unalu itqurnairutinginnik naunairhimmaqtauyut unalu piliurhimayut qangaraaluknitanit atuqtangit aatlalut ihumaalutigiyauyut, ihumagiayillu hivuniqmut hulilukaarnit ihumagiayauyut akituvallaangittumik talvuuna. Qanuriliurutilluangat aadlanganiaqtut hapkunangna qanuriliurutinginnit, itqurnarutinginnik ihumaliurutinginnillu, taimalluaq ilaliutihimayut nalunaqtut pipkaijutiyut Qalagjuarniq-19 aaniarutinganit uqaqtauyuq Nunaryuaptikni Aaniaqtailiniqmut Timiqutigiyanginnit talvanga ukiumut nunguvunganut (Naunaitkutami 21). Ihuarhaqhimayut maniliqinirmut itqurnarutautingit ilitariyauyut pitjutingani talvani itqurnarutautingit ihuarhaqhimayut unalu hivuniqmi pitjutingit ayurhautigiyauyut.

Taimaalut, naunaitkutat ukunanit akhurutauyumik itqurninnganit ilihimangitanginnik piqaqtut akhurutauyumik qayangnaqtuq pipkaitjutiyuq akhurutauyumut himmautinga ukunani aippaanut maniliqininnaganut ukiunganit ilaliutihimayut uumani hapkuat naunaitkutat:

- Naunaitkutami 11 – Ikayuutit akilirialgiit, nalaumaninga ilihiaqpiaghimaattumik pidjutigiblugin ihumaliurutauyut uqautigiyakhariyait ukunani Naunaitkutami 11.i).
- Naunaitkutami 12.b) – Havaktinnani ikayuutit naunaiqni piiqtauyut akttilat ahiilu piniagahugini.

Unalluaq, naunaitkutatq uuktuqnahuariami akhurutauyunit maliktauninngit maniliqinirmut maligangit piqaqtuq amigaitqiamik akhurutauyumik pipkaitjutiyuq qaffi taalaayut ilitariyauyut uumani maniliqinirmut naunaitkutat naunaiqhimayut uumani hapkunani naunaitkutat:

- Naunaitkutami 2.c) unalu Naunaitkutami 6. – Maniit tutquumayut, aviktaunit akttiliqnilu kiinauyaliqutit havagutai
- (Naunaitkutami 2.e) – Itqurhimayut manikhaqtautingit, nauaumaniq akiliuhiarutauhimeyunut
- Naunaitkutami 2.g) unalu Naunaitkutami 8. – Piqtingit hanalrutingillu, qanuraaluktut qanuqtuurutingnit
- (Naunaitkutami 2h) – Ihuarhaqhimayut piqtingit, naunaiqni pivaliatitni akituni
- Naunaitkutami 2.k) – Atuinnariaqaqtuq piqtinginnik unalu atuqtitainnik akilirialgiit, akhurutinga uuminnga ilaliutihimaninnga atukkiutingit akinga

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiutut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

### 5. Maniit

Qulitqiayuq manik akiliqiyauyuq atukkiqtamiknut maniknut tutquumavinga maniliuqpaktuq manik akiliqiyauyuq atukkiqtamiknut 1.90% (2018 – 1.90%).

	2019 \$	2018 \$
Quulitqiayuq manik akiliqiyauyuq atukkiqtamiknut maniknut tutquumavinga	<b>1,934</b>	8,048
Aulapkainiqmut manikhaglit	<b>6,945</b>	3,595
<b>Ataattimut</b>	<b>8,879</b>	11,643

### 6. Maniit tutquumayut

Katimayiingit maniit tutquumayut havaariyakhaglit piqaqtuq uuminnga, ihuarhaqhimayut maniliurutinga, nanminiqaqtiit maniqarniriyangit unalu Igluqpat Niuvrutikhat havaariyakhaglit maniit tutquumayut. Katimayiingit maniit tutquumayut tikiutinnahuaqtaminik pigiami akuniraalukmik akinga maniliuqtaminik ihariagiayuq pipkaitjutigiami Nalliqtarvingit manikharvikhangit ikayuutit akilirialgiit, pigiami aulapkaiyut akingit, piliurlunilu akituvallaangittumik aallangurhimaittumiklu atukkat akinginnit havaktinginnut. Kiinauyaaliurviit, kiinauyaqarnirlu kiinauyatitut adjigiyait munariyauvaktut Kiinauyaaliurnirmut Angiyuqaariyauyunit, ilitariyaublutiglu tutquumayauyutut qanuqtuuritigiyuhainnik. Katimayiingit naahurihimayaat qauyimaningit taununngaqhimagut maniliuruhanikkut ukiungani aturvikaanit, naahimayangillu akiliakhait kangiqihimayaayunit nanminiqutikhaanut qaffiuningit uumanit \$41,154.

	2019 Nalaumayumik aktitutitlangatigut \$	2018 Nalaumayumik aktitutitlangatigut \$
Ihuarhaqhimayut maniliurutinga	<b>184,052</b>	171,698
Nanminiqaqtiit kiinauyaqarniriyangit	<b>179,803</b>	180,353
Nanminiit Nunait	<b>62,515</b>	53,266
<b>Ataattimut</b>	<b>426,370</b>	405,317
		381,607
		359,671

#### a) Ihuarhaqhimayut maniliurutinga

Tamna nalaumayumik akitutitlangatigut akingalu ukunannga ihuarhaqhimayut maniliurutinga maniit tutquumayut hammauyut:

	2019 Nalaumayumik aktitutitlangatigut \$	2018 Nalaumayumik aktitutitlangatigut \$
Ihuarhaqhimayut maniliurutinga akiliuhiarutikhat	-	65,166
Atayumik manikhat		64,754
Indexed Akiliqutit Manikhat	<b>144,560</b>	70,417
Igluliqinianut Manikhat	<b>39,492</b>	35,182
<b>Ataattimut</b>	<b>184,052</b>	171,698
		170,765
		157,066

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

Ilaliutihimayuq naunaqhimayumik kaantranguyuq malruuknit inungnit maninnga ittuq \$4,335 (2018 – \$0) maniknik pihimayat Kaanataup maninganik. Katimayiingit atuqtut maliganga naunaiyariami akiliuhiarutikhat pihimayut atayumik manikhavirkhangit uumannga tun'ngavigiyaanit piqutingit ilaliutihimayuq angitqiaq ilagiyanaganik ukunanik atayumik manikhavirkhangit.

Ilaliutihimayuq hamna qaangani aippaanganit maningit maniliuqtamiknik nanminiqaqtumit pihimayut ilauyunit kaantranguyuq malruuknit inungnit, naunaiqtauyuq Naunaitkutami 18. 2019-mi hapkuat kaantranguyuq malruuknit inungnit niurutigiyayut tikiutihimayumik maniliuqtut uuminnga \$1,933. Tamna angikliyuumiqtuq tikiutihimangittumik maniliuqtut ilaliutihimayuq aippaanganit \$479-nguyuq.

Angikliyuumirninnga unilihimaliqtuq angikliyuumiutingit ihuarhaqhimayut maniliurutinga maniit tutquumayut hammauyut:

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
Ihuarhaqhimayut maniliurutinga – akinga	<b>171,698</b>	157,066
Angikliyuumiutinga unilihimaliqtuq angikliyuumiutingit	<b>12,354</b>	13,699
<b>Ihuarhaqhimayut maniliurutinga – nalaumayumik akitutitlangatigut</b>	<b>184,052</b>	170,765

### **b) Nanminiqaqtiit kiinauyaqarniriyangit**

Talvani ukiungani Katimayiingit aadlanguqtait maniliuqtumi atan'nguyangit unalu maniliuqtumi pihimaninnganik. Humi ittumi naunaiyaininnga ihuininnganik aadlanguqtuq Amialikamit unalu Nunaryuaptikni Tamaanni ihuininnganik Nunaryuaptikni Tamaanni ihuininnganik hivituyumit Amialikamit pihimayanginnik. Amialikami pihimayangit aippaanganit \$55,391-nguyuq.

Tamna nalaumayumik akitutitlangatigut akingalu ukunannga Nanminiqaqtiit Maniqarniriyangit maniit tutquumayut hammauyut:

	<b>2019</b>		2018	
	<b>Nalaumayumik</b>	<b>akitutitlangatigut</b>	<b>Nalaumayumik</b>	<b>akitutitlangatigut</b>
	\$	\$		\$
Kaanatamiutat nanminiqaqtiit kiinauyaqarniriyangit	<b>65,149</b>	<b>65,656</b>	59,581	52,269
Nunaryuaptikni nanminiqaqtiit kiinauyaqarniriyangit	<b>114,654</b>	<b>114,697</b>	93,875	99,041
<b>Atauttimut</b>	<b>179,803</b>	<b>180,353</b>	153,456	151,310

Ilaliutihimayuni taapkunani Hilaryuap adjigiyaannik nalaumaninga \$0 (2018 – \$1,374) kiinauyait tutquuayayut Kanadaup kiinauyaanni.

Tamna angikliyuumiqtuq ihuigi (maniirutigiyait) maniliuqtuq ihuaqtumut maniliuqtamiknik hamma:

	<b>2019</b>		2018	
	\$	\$		\$
Nanminiqaqtiit Maniqarniriyangit maniit tutquumayut – akinga		<b>180,353</b>	151,310	
Angikliyuumiqtuq ihuininnganik (maniirutigiyait) maniliuqtangit		<b>(550)</b>	2,146	
<b>Nanminiqaqtiit Maniqarniriyangit maniit tutquumayut – nalaumayumik</b>		<b>179,803</b>	153,456	
<b>akitutitlangatigut</b>				

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

### **c) Nanminiit Nunait**

Katimayiingit ihuarhaqhimayut akiliuhiarutikhat pihimayut atayumik manikharvikhangit uumanit tun'ngavigiyaanit piqutingit ilaliutihimayuq angitqiaq ilagiyanganik ukunanik atayumik manikharvikhangit.

Angikliyuumirningga unilihimaliqtuq angikliyuumiutingit uumanit Igluqpat Niuvrutikhat havaariyakhangit maniit tutquumayut hammauyut:

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
Kanatamiunit igluliurnikkut – akinga	<b>53,266</b>	51,294
Kanatamiunit igluliurnikkut – ilittornaittuq pihimayangit	<b>9,249</b>	6,092
<b>Kaanatamiutat nanminiriyangit – nalaumayumik akitutitlangatigut</b>	<b>62,515</b>	57,386

### **d) Maniit tutquumayut maniliuqtangit unalu maniirutigiayit**

Maniit tutquumayut maniliuqtangit unalu maniirutigiayit ilitariyauyt Naunaitkutingani lluittumut maniliurutinga hamma:

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
Ilihimaliqtuq angikliyuumiutingit	<b>43,262</b>	4,571
Aatlangurniq ukunanik unilihimaliqtuq angikliyuumiutingit	<b>(882)</b>	(18,600)
<b>Maniit tutquumayut (maniirutigiayit) maniliuqtangit – atauttimut maniit</b>	<b>42,380</b>	(14,029)

### **e) Maniit tutquumayut aulapkaininnga**

Talvani ukiungani Katimayiingitaadlanguqtat maniliuqtumi atan'nguyangit unalu maniliuqtumi pihimaninnganik. Tamna maniliuqtumi havaanga ihuarninnganit adlanguqtut Amialikamit unalu Nunayuaptikni Tamainni ihuarninngaa umununga Nunayuaptikni Tamainni ihuarninngaa hivituyumik uumannga Amialikami pihimayangit. Amialikami maniliuqtumi utiqtirninngaa appaanganit 2.17%-nguyuq.

Niuvvaaviit maniliurninngit ukunanngaa katitqhimayut ukiumut nunguttuq December 31-mi hammauyut:

	<b>2019</b>	2018
	%	%
Nunayuaptikni nanminiqaqtiit kiinauyaqarniriyangit	<b>28.52</b>	(6.98)
Maniit manikhatalu aatjikutariyangit	<b>(3.71)</b>	7.22
Nanminiit Nunait	<b>8.94</b>	6.42
Ihuarhaqhimayut maniliurutinga akiliuhiarutikhat unalu indexed akiliqutit manikhatalu	<b>3.20</b>	1.53
Igluhitikhanut	<b>12.25</b>	2.58
Kaanatamiutat nanminiqaqtiit kiinauyaqarniriyangit	<b>9.35</b>	(6.65)

Maninnga unalu maninnganik aatjikutariyainnik piliuqtuq mikkarmik nakuuyumik utiqtiffaarniq, kihimi ungahiktumit himmautinga maniirutigiayit ungahiktumit maniliqinngaa pipkaidjutiuq atauttimut maniit mikhilaqtuq Kaanatap \$ Akinganit.

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiutut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

### **f) Maniit tutquumayut hulilukaarniq**

Katimayiingitaatlangurniq ukunanik maniit tutquumayut ukiungani nunguyut December 31-mi hapkunanik:

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
Atauttimut Maniit Avaliqtut, atulihaaqtillugu ukiunga	<b>381,607</b>	394,365
Maniit tutquumayut maniliuqtangit (maniirutigiyait), maniliuqtamiknik	<b>42,380</b>	(14,029)
Akiliuhiaqhat	<b>6,399</b>	9,398
Piumayangit	<b>2,173</b>	4,073
Nuutiqtuq ukununnga akuniraalungittumik maniit tutquumayut	<b>(189)</b>	(200)
Nuutiqtuq (ukununnga) hamanngat aulattitiyakhaat manit maniliugait	<b>(6,000)</b>	(12,000)
<b>Atauttimut Maniit Avaliqtut, nunguvringani ukiunga</b>	<b>426,370</b>	381,607

### **7. Itqurhimayut aatlatlu utiqtakhat**

#### **a) Itqurhimayut manikhaqtautingit**

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
Nutaat Itqurhimayut manikhaqtautingit	<b>3,815</b>	4,377
Atukkangit Akilirutikhaa Tuulirutauyuq Itqurhimayut manikhaqtautingit	<b>352</b>	273
Manikhaq naunaittunut maniliqinirmut naunaitkutat	<b>(276)</b>	(295)
<b>Ilakuit Itqurhimayut manikhaqtautingit</b>	<b>3,891</b>	4,355

Katimayiingit katitqut \$173 (2018-mi – \$185) angiqtauyuq piliurhimayuq utuqqaqpiq atugaq akiingit ukiumi utiqtakhami. Tamna angiqtauyuq piliurhimayuq ihuinaarutimut akinga naunaiqttauyuq akingani 2% atauhiqmi tatqirhiutimi atugap ilakungit. Piittut Itqurhimayut manikhaqtautingit, tahapkuat kihimi ilaliutihimayuq uumanu manikhaq, ihumagiayuut ikikliyuumiqhimayukhaq. Tapkuat katitlugin atugatuqat akiliqtutit ilittugiyauyut atuqtitlugu ukiunga tamnauyuq \$48 (2018 – \$34) tapkuat ilittugiyauyut aulatyutinut tamaitnutlu akiliqtutit.

#### **b) Aadlat utiqtakhat**

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
Pikhaq uukturahuamit	<b>80</b>	188
Utiqtakhat aatlanit Kavamatkunnit	<b>65</b>	78
Pikhaq havaktinginnit	<b>71</b>	87
Angunahuaqtit Naniriaqtiiuyunitlu utiqtakhat	<b>534</b>	418
Aadlat	<b>8</b>	42
Ikikliutihimayuq: manikhaq naunaittunut maniliqinirmut naunaitkutat –aadlat	<b>(50)</b>	(63)
Ikikliutihimayuq: manikhaq naunaittunut maniliqinirmut naunaitkutat –uuktuqtut	<b>(12)</b>	(38)
<b>Atauttimut</b>	<b>696</b>	712

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

Aadlat utiqtakhat maniliariayuyut pihimayut.

### **c) Ilihimaniq maniinnik nalunaqtut atukkat utuqqanguliqtullu naunaiyainiqlu**

	<b>2019 Havaquiyut \$</b>	<b>2019 Aadlat \$</b>	<b>2018 Havaquiyut \$</b>	<b>2018 Aadlat \$</b>
Angiqtayuyut qaffi taalaayut atulihaaqtillugu ukiunga	<b>295</b>	<b>101</b>	351	73
Ilakuit atukkat piiqtauyut ukiumi	(70)	(40)	(45)	(29)
Pitjutingit pilirhimayuq ukiumi	<b>176</b>	<b>22</b>	191	88
Utiqtiffaaqtait ihuaqhimayayullu	(125)	(21)	(202)	(31)
<b>Angiqtayuyut qaffi taalaayut nunguvingani ukiunga</b>	<b>276</b>	<b>62</b>	295	101

*Utuqqanguqtut naunaiyaiyuqaadlatlu utiqtakhat utuqqanguliqtut hukhaungingittutlu*

	31-60-nut ublunut \$	61-90-nut ublunut \$	91+ ublunik \$	<b>Ataattimut akiliqhimangittut \$</b>
<b>2019</b>	39	7	501	<b>547</b>
2018	40	24	528	592

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik maninganik)*

### 8. Piqutingit hanalrutingillu

	Igluqpiliurniq \$	Hanalrutit \$	Tamayat \$	Akhaluutit \$	Aturninnganut ihuarhainiq \$	Ataattimut \$
<i>Akinga</i>						
January 1-mi, 2018	8,312	1,445	2,194	222	1,165	13,338
Ilaliutihimayut	277	59	46	-	-	382
Piiqtauyut	-	(300)	(182)	(51)	(5)	(538)
December 31-mi, 2018	8,589	1,204	2,058	171	1,160	13,182
Ilaliutihimayut	-	135	-	-	-	135
Piiqtauyut	-	(2)	-	-	(188)	(190)
December 31-mi, 2019	8,589	1,337	2,058	171	972	<b>13,127</b>
<i>Mikhilaaqhimayut</i>						
January 1-mi, 2018	3,192	861	550	204	688	5,495
Ukiuq tamaat mikhilaaqhimayut	431	118	163	17	110	839
Piiqtauyut	-	(200)	(99)	(51)	(1)	(351)
December 31-mi, 2018	3,623	779	614	170	797	5,983
Ukiuq tamaat mikhilaaqhimayut	431	120	161	-	89	801
Piiqtauyut	-	(2)	-	1	(102)	(103)
December 31-mi, 2019	4,054	897	775	171	784	<b>6,681</b>
<i>Ilakuit makpiraap akinga</i>						
<b>December 31-mi, 2019</b>	<b>4,535</b>	<b>440</b>	<b>1,283</b>	-	<b>188</b>	<b>6,446</b>
December 31-mi, 2018	4,966	425	1,444	1	363	7,199

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiutut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

### 9. Ihuarhaqhimayut piqutingit

	Niuvirhimayut qaritauyami atuqtakhangit	Iluanit piliurhimayut qaritauyami atuqtakhangit	Ataattimut
	\$	\$	\$
<i>Akinga</i>			
January 1-mi, 2018	939	7,478	8,417
Ilaliutihimayut	280	311	591
Piiqtauyut ihuaqhimayaayullu	(278)	(5)	(283)
December 31-mi, 2018	941	7,784	8,725
Ilaliutihimayut	-	280	280
Piiqtauyut	(196)	-	(196)
December 31-mi, 2019	745	8,064	<b>8,809</b>
<i>Akiliffaarniq</i>			
January 1-mi, 2018	648	4,793	5,441
Ukiuq tamaat aturningata akikhait	135	540	675
Piiqtauyut	(278)	(2)	(280)
December 31-mi, 2018	505	5,331	5,836
Ukiuq tamaat aturningata akikhait	98	318	416
Piiqtauyut	(159)	-	(159)
December 31-mi, 2019	444	5,649	<b>6,093</b>

### Ilakuit makpiraap akinga

<b>December 31-mi, 2019</b>	<b>301</b>	<b>2,415</b>	<b>2,716</b>
December 31-mi, 2018	436	2,453	2,889

Ilaliutihimayuq uumani Iluanit piliurhimayut Qaritauyami Atuqtakhangit Manikharvikhaq, ihivriuqhimayut, aaniqtailiniqmut pitjutingit (CAAPS) talvani Katimayiingit atuqtaik havagiami pihimalutik pilaarutit naunaitkutit unalu atan'nguyap naunaitkutit ukualtu pilaarutingit, Ihivriuqnuit aaniqtailiniqmut taiguagakhat. Kiinauyait akitutilaangit ukiumi avaliqtumi aturvigiayayumut nanminiriayayunut \$433 ukiunut 1-nut (2018 – \$494 2-ni ukiuni).

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

### 10. Akilirialliit, nautiqhimayut aatlatlu akilirialgiit

	2019 Ataattimut \$	2018 Ataattimut \$
Akilirialliit	<b>2,318</b>	2,507
Naunaiqtauhimayut akilirialgiit	<b>2,607</b>	3,137
Aadlat	<b>2</b>	103
<b>Ataattimut</b>	<b>4,927</b>	5,747

### 11. Ikayuutit akilirialgiit

#### a) Qakugu hivuniqmi pilaarutingit akilirialgiit angiqhimayutlu Kavamatkunnit manikhaqniq inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut akilirialgiit

Tahapkuat ikayuutit akilirialgiit piliurhimayuq malruuknik ilanganiqaqtumik: Qakugu hivuniqmi pilaarutingit akilirialgiit angiqhimayutlu Kavamatkunnit manikhaqniq inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut akilirialgiit.

Qakugu hivuniqmi pilaarutingit akilirialgiit naunaiqtitaa tatja akikhagut ihumagiayamiknik qakugu hivuniqmi ikayuutit akiliuhiahat pilaarutinginnik pipkaitjutaliqtuq aaniqtuqarniqmit piyuq talvani nungutinnaguluuniit maniliqinirmut ukiungani aaniarviknut munarhiliqinirmutluuniit (Munarhiliqiniq), akuniraalungittumik ikayuuhiarniq inuuhiq akiliuhiahat (Manikharvikhaq), Kavamatkunnit manikhaqniq inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut ikayuutit qakugumut hivuniqmi atuqtauyut akituyunut (Qakugu hivuniqmi Atuqtauyut akituyunut), piyunutu titittiqinirmut akingit. Qakugu hivuniqmi Atuqtauyut akituyunut naunaiqtitaa itqurnarutait uumannga akilirialgiit ihumagiayayut qakugu hivuniqmi Kavamatkunnit manikhaqniq inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut aittuutit piyut ukununnga aaniqtut piyut, kihimi angiqtauhimanngett Kavamatkunnit manikhaqniq inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut aittuutit. Tamna takunnaittut havavvikmi aaniarutit akilirialgiit, naunaiqtuq avaliittumik, pipkaidjutigiyaa ihumagiayayuq akinga hivuniqmi nanminiqutiqarniit tutquqtaullangittut kihimi ihumagiayayut naunaiqtauniaqtut inminik qakugu pidjutaukmat naunaipkainiq uumunnga ihuaqtuq havaktinga havavvikmi.

Katimayiingit ilaliutiyuq pitjutingit ihumagiayayut qakugu hivuniqmi pilaarutingit akingit Angunahuaqtinut Naniriaqtuyunitlu angiqutigiquplugu Angiqatigingnirmut Nalunaitkutingit ukununnga An'nguhiqiitkunut Angunahuayuktut (April 2015 Nunatsiaqmut uumanilu April 2009 Nunavunmut) (Naunaitkutami 18).

Tamna akilirialgiit Munarhiliqinirmut unalu Manikharvikhaq ikayuutit piliurhimayuq atuqhuni piiqtut pivallianikkut piyumi. Una pitjutaut ilihimayayuq uuminnga "pilaarutingit avatquautatingit" pitjuttinganik. Tamna akilirialgiit Qakugumut Hivuniqmi Atuqtauyut akituyunut piliurhimayuq atuqhutik ihuarhaqhimayumik ukununnga piiqtut pivallianikkut piyumi.

Angiqhimayutlu Kavamatkunnit manikhaqniq inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut akilirialgiit naunaiqtitaa tatja akikhagut ihumagiayamiknik qakugu hivuniqmi Kavamatkunnit manikhaqniq inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut aittuutit akiliuhiahat piyunutu akingit angiqtauyumut Kavamatkunnit manikhaqniq inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut aittuutit nunguvingani maniliqinirmut ukiungani.

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

### b) Ikayuutit akilirialgiit pihimmaaqtumik naunaitkut kangirhitjutimiklu

Tahapkuat ikayuutit akilirialgiit piliurhimayuq hapkuat:

	Munarhiliqinirmut ikayuutikhampik	Manikharvikhaq	Qakugu hivuniqmi atuqtauyut akityunut	Kavamatkunnit manikhaqnig inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut aittuutit	Havavikmi aaniarutit nanminiqutiqarniit	Ataуттимут 2019
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Ataуттимут Maniit Avaliqtut, atulihaaqtillugu ukiunga	78,512	42,932	41,511	186,081	35,776	<b>384,812</b>
Ilaliutihimayuq: Akiliqtakhainnik akingit (utiqtiffaaqtait)						
Nutaat ukiuq	14,111	24,971	10,410	798	-	<b>50,290</b>
Pitinnagu ukiut	9,408	9,656	2,436	13,725	2,895	<b>38,120</b>
Akilirialgiit nuutiqniq, atuqtauyut akituyunut	-	-	(5,116)	5,116	-	-
	23,519	34,627	7,730	19,639	2,895	<b>88,410</b>
Ilikliutihimayuq: Pilaarutingit akiliuhiaakhat						
Nutaat ukiuq aaniqtut						
Pilaarutingit akiliuhiaakhat	1,973	4,264	31	-	-	<b>6,268</b>
Pilaarutingit atan'nguyat	691	1,492	3	-	-	<b>2,186</b>
Pitinnagu ukiut aaniqtut						
Pilaarutingit akiliuhiaakhat	7,660	14,131	2,786	12,869	-	<b>37,446</b>
Pilaarutingit atan'nguyat	3,447	6,360	278	1,288	-	<b>11,373</b>
	13,771	26,247	3,098	14,157	-	<b>57,273</b>
<b>Ataуттимут Maniit Avaliqtut, nunguvngani ukiunga</b>	<b>88,260</b>	<b>51,312</b>	<b>46,143</b>	<b>191,563</b>	<b>38,671</b>	<b>415,949</b>

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik maninganik)*

Akiliqtakhainnik akingit piyuq kihimi akiliqhimaittuq ukiunga nungutinnagu ittuq \$2,300. Atauttimut ikayuutingit akilirialgiit maniliuqtamiknik maningnik tuniyauyuq akilirialimut \$413,649-nguyuq.

	Munarhiliqinirmut ikayuutikhampik	Manikharvikhaq	Qakugu hivuniqmi atuqtauyut akityunut	Kavamatkunnit manikhaqnig inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut aittuutit	Havavikmi aaniarutit nanminiqutiqarniit	Atauttimut 2018
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Atauttimut Maniit Avaliqtut, atulihaaqtillugu ukiunga	70,459	34,774	35,955	187,181	33,658	362,027
Ilaliutihimayuq: Akiliqtakhainnik akingit (utiqtiffaaqtait)						
Nutaat ukiuq	13,991	23,701	9,781	134	-	47,607
Pitinnagu ukiut	8,912	7,056	3,531	8,239	2,118	29,856
Akilirialgiit nuutiqniq, atuqtauyut akityunut	-	-	(5,521)	5,521	-	-
	22,903	30,757	7,791	13,894	2,118	77,463
Ikkiliutihimayuq: Pilaarutingit akiliuhiaikhat						
Nutaat ukiuq aaniqtut						
Pilaarutingit akiliuhiaikhat	3,334	4,454	32	-	-	7,820
Pilaarutingit atan'nguyat	1,500	2,005	3	-	-	3,508
Pitinnagu ukiut aaniqtut						
Pilaarutingit akiliuhiaikhat	6,908	11,131	2,000	13,631	-	33,670
Pilaarutingit atan'nguyat	3,108	5,009	200	1,363	-	9,680
	14,850	22,599	2,235	14,994	-	54,678
Atauttimut Maniit Avaliqtut, nunguvngani ukiunga	78,512	42,932	41,511	186,081	35,776	384,812

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

Ihumagiayut pilaarutingit akiliuhiangit tahapkunanut ikayuutit akilirialgiit 2020-mi \$41,154-nguyuq (2019-mi – \$34,903).

Katimayiingit tunngavingit ihumagiayut akinginnut tuniyauyumiit kavamatkunni ikayuuhiakhat pihimmaaqtuqlu akinga manikharvikhaqmut munarhiliqiniqlu akiliuhiahakhat pipkaitjutiyunut itinnagu ukiut. Pipkaidjutilluanga ukununnga mihibiyut maniirutauyunik maniliuqtunikluuniit unalu havaktinga ilihimaninnga ukununngaaadlangurninngit uumanii ikayuutit akilirialgiit pitillugu ukiuq nunguvinga December 31 hapkuninnga:

	2019 \$	2018 \$
<b>Atauttimut Maniit Avaliqtut, atulihaaqtillugu ukiunga</b>	<b>384,812</b>	362,027
<b>Ihuarhilugit qanuriliurutinginnut hapkuninnga:</b>		
Pitjutingit nutaanut ukiup pilaarutingit	41,835	36,280
Angikliyuumiutilluanga pipkaitjutiyut, talvani 2.12% ukunanit ihumagiayut 2.25% (1.88% ukunanit 2.25% 2018-mi)	(234)	(667)
Nanminiqutiqarniit piyangit	2,637	365
Aadlangurniq uumanii nanminiqutiqarniit ilakungit ihumaalutigiyayut ukununnga Akikhanga unalu Munarhiliqinirmut ikayuutikhamik	9,034	4,365
Takunnaittut havavikmi aaniarutit nanminiqutiqarniit tunidjuttinga	802	149
Aatlangurninnga maniliqinirmut ihumagiayit	8,389	-
Aadlanguqtuq titiqqiqiyimi akiliutiit iliuraininnaganik	(8,067)	-
Maniliariayut tuniyauyut	21,343	20,164
Aadlat ihumagiayanginnik Aadlangurninngit	4,216	5,466
	<b>79,955</b>	66,122

### **Piyyaqlugu:**

Akiliuhiahakhat pitinnagu ukiut pilaarutingit	(48,818)	(43,337)
<b>Atauttimut Maniit Avaliqtut, nunguvingani ukiunga</b>	<b>415,949</b>	384,812

### **c) Tikiutinahuaqtanut munariniqmut qayangnautinut pipkaitjutauliqtuq maligainnit maliganginnitlu ikikliyuumiqtuq tahapkuninnga qayangnautinut**

Katimayiingit tikiutinahuarutilik munarigiami akiliuhiarutikhat qayangnautingit, talvuna ikikliyuumiqttaa ihuitjutuutinga aulapkaitjutimut qanuritaakhaanik. Ilaliutihimaluni ihariagiayuq nalumayamiknik akiliuhiarutikhat qayangnautingit, una pipkaitjutinaqtuq akhururatauyumut ilihimangitamiknut uumanii pipkaitjutiyut maniliuqtut maniirutauyutluuniit. Katimayiingit aulapkaitjutimut qanuritaakhaanik ayurhautigiyayut niuviqniqmut pipkaitjutauyut, ukuatluat hulilukaarutit ukunani piqutit akikhangit.

Akhuurutaulluaqtut pitjutingit havaarutiminit piliurhimayut ikikliyuumiriami akiliuhiarutikhat qayangnautinut hapkuninnga ilaliutihimayut:

- Ihuarhaininnga aturninngalu ukunani atan'nguyat naunaitkutit pitjutingit, talvani tuniyut nampat uumanii qayangnautinut talvunga Katimayiingit naunaittut qakunguraikpat.
- Naunaiyaiyuq uuktuutit, atuqhutik naunaitkutit atan'nguyamit naunaitkutit pitjutingit, atuqtauyut munarigiami pilaarutingit uuktuutingit naunaiyainiqmullu akikhakhat. Qangarnitat pipkaitjutiyut unalu nampaliurniqmullu pitjutingit atuqtauyut ilagiyanganik havagiami.
- Aatlatqiingit piqutit talvani Katimayiingit atuqtamiknik naunaittuq pigiami akuniraalukmik akingit utiqtiqniqmis ihuaqtuq manikharvigiami tahapkuat ikayuutit akilirialgiit. Munariniq piqutinik unalu akilirialgiit qayagittiaqtumik munariyauut aatjikutariigiamiknik piqutit ihumagiayumut uuktuutingit pigiami akiliuhiahakhat.

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik mananganik)*

### **d) Qanuriliurutingit qanuritaakhaangillu Maligangit**

Qanuriliurutingit qanuritaakhaangillu ilaliutihimayut Maligamut pipkaitjutigiyaaaatlanguqtiriyaa pitjutinga ukuat akiliuhiarutikhat qayangnautingit angiqtauyut ukunanit Katimayiingit. Tamaita akiliuhiarutikhat pitjutingit iluraihimayut talvunga aatjikkutarmiittuq atuqtauninnganit piniaqtut amihumik aatjikutaanik Qanuriliurutingit qanuritaakhaangillu titiraqhimayumi Maligamit.

### **e) Ihumagittiaqniq akiliuhiarutikhat qayangnautingit**

Katimayiingit pipkaiyut akiliuhiarutikhat qayangnautinginnut pivaktuq havavikmi aanirut pipkaitjutiyuq hulilukaarniqmit qayangnautimiluuniit pitillugu naunaipkaitjutinnganik unalu/unaluuniit havavikmi aaniarutingit naunaiqtut naunaipkaitjutillugit. Katimayiingit ikayuutit akilirialgiit hapkuninnga ilaliutihimayut qaffi taalauyt itqurnarutait pipkaitjutiyuq pitjutinginnik. Una nampanga ihivriuqtauyuq atahuqmi ukumi pivaktut. Katimayiingit qayangnautingit ihumagiyaulluaqtauyuq havavikmit taimaa havavkingit piqarmata angitqiayayumik pilaarutingit pipkaitjutiyut akingit aatlanit. Una ikikliyuumiqaqtauyuq angitqiayayumit akikhat naunaiqtauyuq havavkinut naunaiqtitayunit angitqiayayunit pipkaitjutiyut akingit.

### **f) Angiqliyuumiqaqtauyuq**

Aatlattuqarniaruknaqhiyuq itqurnarutainni Katimayiingit piyakhanginnit avatqumayutimini. Naunaitkutat ilangani (k) naunaitkutaqmi naunaiqtitaat Katimayiingit itqurnarutainni Ataattimut ilakuit maniliuqtamikniklu pilaarutingit akiliqhimangittut tamarmiknut naunaiyaiyuq ukiuq nakuuyumik ukiunga nunguvngani.

### **g) Tutquumaniqmut aklittiqtanut amirnaqtut**

Katimayiingit naunaittut qayangnautinginnut maniliariyayut akingit hulilukaarutit akhuraaluk ayurhautiniaqtaa akikhangit tahapkuat ikayuutit akilirialgiit. Maniliqiningga ayurhautiniaqtaa atlanguqtunut maniliariyayut akiingit tahapkuat ikayuutit akilirialgiit ihumagiyaayuq ihuaqtuq akuniraalukmut aatjikutaanut himmautinginnut pilaarutinginni angikliyuumiutinganut.

Ikikliyuumiutinga akiingit iliuraiyut qakugu hivuniqmi pilaarutingit akiliuhiaakhat ihumaliuriami itqurnarutinga tahapkuat ikayuutit akilirialgiit naunairhimayut ilangani (i) uuma naunaitkutaqmi.

Naunairutinga maniliariyayunut akingit qayangnautingit ilanganut maniliqinirmut piqutit piliurhimayuq Naunaitkutami 16.d).

### **h) Niuviqtittinirmut amirnaqtut**

Hamna Katimayiitkut tautungnaqtut maningit qayangnarningit turaaqhimayayuq uvani Naunaitkutami 16.a).

Hapkuat naunaitkutaq itqurnarutainni ihumagiyaayut qaffi taalauyt unalu qanuriliurutinga qakugu hivuniqmi ikayuutit akiliuhiaakhat pitjutinganut akiliqhimangittut pilaarutingit. Ihumagiyaayut qanuriliurutinga akiliuhiaakhat pitjutinginnit atukkangit pilaarutingit pipkaiyut angiyunik nalunaqniqmik. Tahapkuat havaktakhat titiraqhimayut hamna ataani ilaliutihimaittut pitjutingit qakugumut hivuniqmi tititiqinirmut akingit takunnaittutluuniit havavikmi aaniarutingit.

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik mananganik)*

Ihumagiayut qanuriliurutinga qakugu hivuniqmi akiliuhiangit atukkangit pilaarutingit:

	<b>2019</b>	2018
	%	%
Atauhiqmut ukiumut	<b>6.20</b>	5.60
Avatqumayut 1 ukiuq uumunngalu 5 ukiut	<b>16.00</b>	15.60
Avatqumayut 5 ukiut uumunngalu 10 ukiut	<b>14.70</b>	14.60
Avatqumayut 10 ukiut	<b>63.10</b>	64.20
<b>Atauttimut</b>	<b>100.00</b>	100.00

### **i) Naunaiyaiyuq ihumagiayit unalu pitjutingit**

Avatqumayutall itqurnarutainni pitjutinganik piliurhimayuq naunaipkaigiami pilqtunik pipkaitjutingit pipkairhimaittumik uqumairutingit tatjakaffukmut angikliyumiutiyuq ikikliyumiutingillu. Pipkaitjutayut atuqtauyut uumanit itqurnarutinga piliurhimayut nakuutqiamit itqurnarutait pitjutinginni piyumik Katimayiingit qangaraaluknitat pipkaitjutiyut ihumagiyauniqmut nutaamutlu pipkaitjutingit talvani pipkaitjutiyut. Ihumaliurutinga akhuuqpiactumik pingilluni tatjakaffukmut angikliyumiutiyuq ikikliyumiutingillu piqaqtukhaq naunairutimik tamna aatlanguinniga itqurnarutinga ihariagiyayuq.

Munarhiliqiniq unalu Manikharvikhaq akilirialgiit naunaiqtitaa tatja akikhangit December 31-mi, 2019 ihumagiayut qakugu hivuniqmi ikayuutit akiliuhiahkhat aaniarviknut taaktiliqinirlu, akuniraalungittumik manikhangit manikharvikhaq akiliuhiahkhat, tingmitjutingit akingit, ikayuutautikhangit ikayuutit aatlatlu pittaqaataik Aaniarviliarniqmut ikayuutikhat titiraqhimagumi Maliganginni. Munarhiliqiniq unalu Manikharvikhaq akilirialgiit naunaiyaqtauyuq atuqhugu piiqtut pivallianikkut piyumik ilihimayayuq uuminnga "pilaarutingit avatquutautingit" pitjutinganik. Uukunatitut aturninnganik, qangaraaluknitat akiliqtauyut pilaarutingit nampat ihiiriqtauyut aaniqtunit ukiuq unalu akiliuhiangit ukiuq qun'ngiarami havaqatigiiknnigut ukunanit akiliuhiahkhat qakunnguraikpat tamarmiknut aaniqtunit ukiuq. Qangaraaluknitat pipkaitjutayut, tamainni pitillugu, piliurhimayut uumannga pitinnagu aaniqtunit ukiut iliuraiyutlu aaniqtunit ukiut iniqhimangittu pigiami itqurnarutait Qakugu hivuniqmi qanuriliurutinga unalu qaffi taalaayut ilakungit ikayuutit akiliuhiahkhat.

Qakugu hivuniqmi Atuqtauyut akituyunut akilirialgiit naunaiqtitaa tatja akikhangit ihumagiayut qakugu hivuniqmi Kavamatkunnit manikhaqnip inutquaqtuit, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut aittuutit angiqtitauhimannngittut December 31-mi, 2019. Hapkuat qakugu hivuniqmi Kavamatkunnit manikhaqnip inutquaqtuit, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut atuqtauyut akituyunut pitquiqupligut tamaita pilaarutingit pipkaitjutauliqtuq aaniqtuqarniqmit talvani piyut uumanit pitinnaguqaak December 31-mi, 2019. Itqurnarutait nampangit unalu qanuriliurutinga hapkuat qakugu hivuniqmi atuqtauyut akituyunut piliurumik piyut uumanit qangaraaluknitat piyut atuqtauyut pilaarutingit pipkaitjutiyut aaniqtunit ukiuq Katimayiinginnut. Unalu, ihumagiayut akinga tamainnut atuqtauyut pilaarutit piliurhimayuq pipkaihimapluni pilluaqhimayunit Kavamatkunnit manikhaqnip inutquaqtuit, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut aittuutit angiqtauyut pitinnagu December 31-mi, 2019.

Angiqhimayutlu Kavamatkunnit manikhaqnip inutquaqtuit, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut akilirialgiit (Kavamatkunnit manikhaqnip inutquaqtuit, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut aittuutit) naunaiqtitaa tatja akikhangit December 31-mi, 2019 ihumagiayayut qakugu hivuniqmi Kavamatkunnit manikhaqnip inutquaqtuit, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut aittuutit akiliuhiahkhat, ukuatlu qakugu hivuniqmi angikliyumiutinnganit aatlanguqtiriniinnganit, inuknun angiqtauhimayut uuminnga Kavamatkunnit manikhaqnip inutquaqtuit, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut award December 31-mi, 2019. Angiqhimayutlu Kavamatkunnit manikhaqnip inutquaqtuit, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut akilirialgiit naunaiyaqtauyuq on a seriatim pitjutinginni atuqhutik ikikliyumiutimayut maniit aulatjutingit pipluni. Kavamatkunnit manikhaqnip inutquaqtuit, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut ikayuutit ihuarhahimayut atauhiqmi ukiumi January 1-nguraangat, una atauhiqmi ukiumi ihuarhainiq akingit naunaiqhimayuq Ilagiarutinik Kavamatkunnit manikhaqnip inutquaqtuit, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut Angikliyumiqtuq (SPI) akingit. Tamna SPI naunaiqtitaayuq piplugu tatqirhiuntinga aatlanguinniga niuvaiyit akinganik naunaitkutinik (CPI) Kaanata nutaatqianut July-mit June-mut. Huirutit akiingit atuqtauyut naunaiyariami Qakugu hivuniqmi inuuuhingit ihumagiayayut inuit piyut uuminnga Kavamatkunnit manikhaqnip inutquaqtuit, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut aittuut. Angutaukpat arnaukpatluuniit annivialu tamainnut Kavamatkunnit manikhaqnip inutquaqtuit, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut manikhaqtut atuqtauyut uumanit

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiutut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

itqurnarutinga. Kavamatkunni ikayuuhiakhat akiliqtukhat nutaqqanut ukiuqaliqata 19mit 25luuniit sikuuhimagumik. Ihumagilugit ilagiyauyup nutaraa, kinguvaangaluuniit akiliuhiarutikhait akiliqtuigiaqrumik ukiuqactunut 19-25 mut iliturihimaliqhimayainnit naunaitkutariblugin. Itqurnautinga qakugu hivuniqmi Kavamatkunniit manikhaqniq inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut akiliuhiaqhat ihariagiyuq naunaittumik itqurnarutinga piluqtukhaq pitqutiqiquplugu akingit aittuutit angikliyumiutinganut. Tamna nutaaq akingta ihumagiayayut hivuniqmi Manikharvikhangit akingit atuqtuq maniliuqtamikniklu piyaqtauninnga nampanga uuminnga 5.60% pipkaidjutiyuq ukunannaq kingulliqpaami angikliyumiutiyyuq itqaqtuq 2.25% unalu ilakumi ikikliyumiutinga nampanga uuminnga 3.25% ukiumut 2021 talvanngaanitlu. Aturninnga angikliyumiutilluanga akingit 2.12% 2020-mut qanuritaakhaanik ilakumi ikikliyumiutinga akingit 3.40% talvunga ukiumuinnaq.

Hapkuat maniliqinirmut ihumagiayit atuqtayut uumanit itqurnarutinga Qakugu hivuniqmi Pilaarutingit Akilirialgiit: ikikliyumiutinga akingit – 5.60% (2018-mi – 5.85%), angikliyumiutinganut akingit – i) Qakugu hivuniqmi atuqtayut akituyunut: 2.12% 2020-mi unalu 2.25% atauhiqmi ukiumi talvanngaanit (2018-mi – 1.88% unalu 2.25%), unalu ii) Manikharvikhaq: 2.25% (2018 – 2.25%) unalu Munarhiliqinirmut ikayuutikhamik: 4.75% (2018 – 4.75%).

Hapkuat maniliqinirmut ihumagiayit atuqtayut uumanit itqurnarutinga angiqhimayutlu Kavamatkunniit manikhaqniq inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut Akilirialgiit: Ikikliyumiutinga akingit – 5.60% (2018-mi – 5.85%), angikliyumiutinganut akingit – 2.12% 2020-mi unalu 2.25% talvanngaanit (2018-mi – 1.88% unalu 2.25%). Tapkuat tuqunit atuqnagahugini naunaiqpaktut tapkunanga 2005-2007 Kititiyt Kanatami Tamaitnut Inuuniq Tuqunit Titiqat (2018 – 2005-2007 Kititiyt Kanatami Tamaitnut Inuuhiq Tuquniq Titiqat).

Tamna Aaniarutiqarniq Havagviyumit ilaliutauhimayuq ublumimut, hivuani akikhainnik akiliqtuigiaqrumik aanialiqtumut. Ublumi akiliqtuiyuitugut kihimi hivuani pidjutaugumi hannaiqhimadjetauniaqtuq havagviuvaktuni aaniqpalliyuqarumi. (hivituyumik naaruhugiktannik pivalliyunik). Mikkayuq iluittuumayumit tutquumayauvaktuq, aahiittauq aaniarutiqalirniq naunaiqpiaghimalirumi ublungenut iluittumik ihivriuqtauniaqtuq aaniarutiqalidjutayuq. Havagviyumit aaniarutiqalirniq allayuq havagiuyumit aaniqhimaniq, aaniarutiit takunnainmata qilamik, hivituyumiglu ihivriuqtauhimagumik naunaiqpiaghimalirumik havaktuq akiliqtauvallianialihaaqtuq. Aahittauq naunaitkaluaqhuni aaniqhimaniq havagvingmit, aanialiqhimiayuq naunaihalimaitpaktuq havagvianit aanialirmangaat uvaluuniit ahinit aaniarutigiliqta humit piyaakhaanik.

### j) Akilirialgiit kangirhitjutiuyut

Akhuurutaullaqhimayut itqurnarutinga pipkaitjutininnganut tahapkuat ikayuutit akilirialgiit ilakuit ikikliyumiutinga akingit. Tamna ilakuit ikikliyumiutinga akingit ihumagiayayuq ikikliyumiutinga akingit ilakunga ihumagiayayuq angikliyumiutinganut akingit. Ikikliyumiqtuq uumanit ihumagiayayuq ilakumi ikikliyumiutinga nampanga pipkaidjutiniaqtuq uuminnga angikliyumiqtuq uumanit havaktinga tuniyuq akinga ukununnga ikayuutit akilirialgiit mikhilaaqtuqlu iluittumut manikharninngit.

Aaniarviliarniqmut ikayuutit naunaiqtat 21% (2018 – 20%) tahapkuat ikayuutit akilirialgiit. Angikliyumiqtuq uumanit ihumagiayayuq ilakungit aaniaqtailiniqmut angikliyumiqtuq nampanga (qaanganii ihumagiayayuq angikliyumiutinganit nampanga) pipkaidjutiniaqtuq angikliyumiqtuq uumanit ikayuutit akilirialgiit uumunngaa aaniaqtailiniqmut ikayuutit ikikliyumiqtuqlu iluittumut manikharninngit.

Angiqhimayutlu Kavamatkunniit manikhaqniq inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut akilirialgiit piyangit Qakugu hivuniqmi aturninnga tamainnik Kavamatkunniit manikhaqniq inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut, aippanga nutaqqangitluuniit qaffinik ukiuliknik arnaukpat angutaukpatluuniit. Ihuarhaqhimayuq uumanit ihumagiayayuq tuqtauniqmut pipkaidjutayayut angikliyumiutiniaqtuq inuuhimmaarutininnganik uuminnga ikayuutit pipkaidjutayayut, talvuuna angikliyumiqtuq havaktinga tuniyuq akinga ukununnga akilirialgiit uumunngaa angiqtauhimayut Manikharvikhangit aittuutingit ikayuutit ikikliyumiqtuq iluittumut manikharninngit.

2019	+ 1%	- 1%
+/- %aatlangurninnga ihumagiayayuq akiingit	\$	\$
Ilakuit ikikliyumiutinga akingit	(36,435)	43,506
Ilakunga Aaniarviliarniqmut angikliyumiutinganut akingit	10,651	(8,880)

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

2018	+ 1%	- 1%
+/- %aatlangurninnga ihumagiayuuq akiingit	\$	\$
Ilakuit ikikliyuumiutinga akingit	(31,350)	40,368
Ilakunga Aaniarviliarniqmut angikliyuumiutinganut akingit	9,692	(8,100)
<b>2019</b>	<b>+ 10%</b>	<b>- 10%</b>
<b>+/- %aatlangurninnga huiqniqmut akingit</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>
Huiqniqmut akingit	(5,729)	<b>5,449</b>
2018	+ 10%	- 10%
+/- %aatlangurninnga huiqniqmut akingit	\$	\$
Huiqniqmut akingit	(4,597)	5,455

### k) Pilaarutingit angikliyuumiutinga

Tahapkuat titiqat takukhautitai pivaliatitni utiqtukhat akituni mikhautni tapkununga qullit atuharniqhat aaniaqnit ukiungi:

	2010 \$	2011 \$	2012 \$	2013 \$	2014 \$	2015 \$	2016 \$	2017 \$	2018 \$	2019 \$	<b>Atauttimut \$</b>
<b>Itqurnarutait angikliyuumiutinganik pilaarutit akingit:</b>											
Nunaguvngani aaniqtunit ukiq	44,356	77,715	43,254	41,977	35,923	39,130	43,611	51,245	53,044	61,637	
Ukiuq nungumat talvanngaanit	44,743	70,852	39,738	38,252	35,719	40,675	50,823	55,576	63,383		
Malruuk ukiut talvanngaanit	39,278	69,454	36,183	36,866	34,764	39,862	50,979	57,815			
Pingahut ukiut talvanngaanit	37,733	62,086	35,775	40,264	33,925	41,039	50,780				
Hitamat ukiut talvanngaanit	38,090	68,546	43,454	39,922	34,784	42,829					
Tallimanik ukiut talvanngaanit	37,433	73,899	49,595	39,296	36,201						
Arvinilik ukiut talvanngaanit	39,857	74,659	52,874	43,231							
Saivanik ukiut talvanngaanit	40,454	72,737	52,651								
linik ukiut talvanngaanit	41,053	73,562									
Nain ukiut talvanngaanit	41,622										
Tadja itqurnarutinga uuminnga kingulliqpaanga nanminiqutiqarniit akiingit	41,622	73,562	52,651	43,231	36,201	42,829	50,780	57,815	63,383	61,637	<b>523,711</b>
Angikliyuumiutinga akiliuhiaikhat	19,075	27,685	19,546	21,174	16,405	20,369	23,507	19,210	16,396	6,159	<b>189,526</b>
Itqurnarutauyuq uuminnga hivuniqmi akingit	22,547	45,877	33,105	22,057	19,796	22,460	27,273	38,605	46,987	55,478	<b>334,185</b>
2009-mi unalu pitinnagu pilaarutingit											<b>327,984</b>
Pipkaitjuttinga tittiqiniqmut akingit											<b>57,795</b>
Pipkaitjuttinga aaniaqliqhimayut havaggiannit											<b>38,671</b>
<b>Naallugit</b>											<b>758,635</b>
Pipkaitjuttinga ikikliyuumiutinmaniliuqtutg											<b>(342,686)</b>
<b>Atauttimut ilitaryauyuq Naunaitkutingani Maniliqiniqmut</b>											<b>415,949</b>

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik maninganik)*

### **12. Havaktinut ikayuutit**

#### **a) Havaguirumi Inutquarhiutilirigumi Manikhaakhangit**

Angitqiayuq havaktinginnit Katimayiingit hapummiayut Ihumaliurutimit, pipkaitjut naunaittuq ikayuutit ihumaliurut piliorhimayut maligatigut ikayuqtauyuqlu Kaanatap Kavamanganit. Ikayuutikhat ihariagiayuq tamarmiknit havaktinginnit unalu Katimayiingit. Atan'nguyaq Kiinauyaliqutingit Katimayiit Kaanatami piliuqtaa ihariagiayuq atan'nguyaq aittuutit piyuq amigaittunit havaktut ihariagiayuq aittuut. Tamna ikayuutikanit akiingit aulaniaqtuq uumanu ukiunga nunguvngani havaktinginnit ilauyt Ihumaliurut pitinnagu 2013-mut qaangiqtumilu January 1, 2013-mi ittuq 11.90% unalu 10.18% avaliittumik (2018-mi – 12.25%; 10.46%). Atauttimut ikayuutikhat \$1,641 (2018-mi – \$1,473) ilitariayuq akiingit nutaami ukiuq unalu \$691 (2018-mi – \$643) uumannga qaffi taalauyt piyuq uumunnga ikayuutikhat nutaamat akiingit. Havaktinginnit ilauyt Ihumaliurutimut qaangiqqat January 1, 2013-mi havaguiqhimagahuamut ukiungani angikliyuumiqtuq 60-mit 65-mut ukiut.

Kaanatap Kavamanga pihimayuq maligaliqiniqmut uqariyaqtaminik akiliuhianginnut ikayuutinik piyut uumunnga Ihumaliurut. Kavamatkunnit manikhaqnip inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut ikayuutit angikliyuumiqtuq quilitqianut pitjutinganut 35-nut ukiunik atauhiqmi ukiumi akingit 2% akiliuhanga ikayuutayuq amihuuninnganuq nakuutqiamut tallimanik aippaanut ukiut maniliuqtamiknik. Tahapkuat ikayuutit ihuaratauyuq ukununnga Kaanata/Québec Kavamatkunnit manikhaqnip inutquaqtuut, aippaiqtunut, angayuqqaangiqtunut Ihumaliurut ikayuutit ihuarhaqhmayutlu ukununnga angikliyuumiutinganut.

#### **b) Havaktinnani ikayuutit**

Katimayiingit tuniyuq Aatlat ikayuutit havaktinginnut piyut ukiut havaanganit kingulliqpaanganitlu manikhарvinganit. Una ikayuut ihumaliurut pihimanngittuq pitinnagu manikhарvikhqatluq talvuuna piqutaittuq, piyuq uumunnga ihumaliurut atukkangit aatjikutariyaa ukununnga naunaiqtauhimayut ikayuutit uqariyaqtaminut. Akinga hapkuat ikayuutit naunaiqtauhimayut havaktinginnit ikiqliyuumiqtat havaangit ihariagiayuq pigiamiknik. Akilrialgiit manikharninnga havaguirumi, havaguiqpiarumiluuniit piiqtauyuqlu ikayuutit naunaittuq naunaiyaivingani ublungani hamma:

	<b>2019</b>	<b>2018</b>
	\$	\$
Naunaiqtauhimayut ikayuutit uqariyaqhimayuq, atulihaaqtilugu ukiunga	<b>1,204</b>	1,207
Atauttimut ikayuutit akiingit:		
Nutaat havaangit akinga	47	53
Maniliariayuq akinga	38	35
Havaktinga (maniliuqtangit) maniirutigiyait	451	183
Ikayuutit akiliqtut	<b>(353)</b>	(274)
<b>Atauttimut Maniit Avaliqtut, nunguvngani ukiunga</b>	<b>1,387</b>	1,204

Tadja ikayuutingit angikliyuumiutingit akingillu atauttimut ittuq \$234 (2018 – \$230) ilitariayuq havaktinga aadlanut piyuq uuminnga ikayuutit iluani titiqqiqinnganut maniitlu atuqtangit naunaitkutami uuminnga iluittumut manikharninngit.

Akhuuratauyuq itqurnarutingit atuqtauyuq naunaiyariami angikliyuumiqtuq havaktunut ikayuutingit ukuat akilrialgiit ikiqliyuumiutinga akinga 2.75% (2018 – 3.50%) akiliuhanganiklu angikliyuumiutiyuq 2.50% 2020-mut unalu 2.25% 2021-mut hivumullu. (2018 – 1.40% 2019-mut, 1.7% 2020-mut unalu 2.0% 2021-mut hivumullu).

Una naahurihimayayut akiliakhait haffumani 2020 hapkuanguyut \$382 (2019 – \$349). Tamna ihuittuq nampanga piyuq naunaiqhimayumut ikayuutit uqariyaqhimayuq ittuq 5.0 ukiut (2018-mi – 4.3 ukiut).

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

Tamna akhruurutauyumut ihumagiayit pipkaitjutininnangi havaktinnani ikayuutit ikikliuumiqhimayuq akingit unalu akingit angikliuumiutinganut akingit.

Una tiliugait akikhimalaaqtut kiuvikhaanut takunnaqhuni uuktuutigiyangit qipingayuq uvani qauyiharningit ublunganit puqtuhimayuni – nakuuqpiatqumik auladjutaanit akiliarutingit ingirlutingit manit atuqtut aadjigiiktukhauuyut ikaarnianut qaffiuningillu naahurihimayaanit ikayuuetingit akiliakhat. Tukhiutigiyangit inikhaat tiguaqtahimayut ukunanngat Kanatamiunit Ilitturvingit atuliqtaakhait uvani November 30, 2016 mi atuqhugit nunaqtaanit tigumiaqtangit nainaarahuaqtangit hivituyumik nungani haffumanit nutqallaktakhait piringayunit, hiammittahuarlugit akikhait ihuaqutingit tadja kigliliuqhimayangit uuktuutigingit atuqpagaat hiammittiiningit auladujtikhainit tigumiaqtangit (uuktuutigiyangit AA nit) ukunanngat 5 nit unalu 10 nut ukiukhamut ilagiyaat uvunga Kanata tigumiaqtangit nutqallangningit. Kigliqaqhimayut inikhaat tiliyuuhimayut akikhimayut uuktuutikhait uvani December 31, 2019-mi, hapkuanguyut 2.75% (2018 – 3.50%). Ikivallianingit kangiqhiyahimayut akikhangit uuktuutigiyangit angiklivallialaaqhuni ilitturningit atuqhimayangit akikhangit haffumanit akilidjutigiyakhaat nailihimalaaqtut hivituyumik maniliugainit.

Manikhauhit akittuqpaliani naunaiqtauyut angiqatigigahuaqninut katitauni angigutit akitlat ilagiaqni tamnauyuqlu 2.50% 2020-mun tamnalu 2.25% 2021-mun avataanutlu. (2018 – 1.40% 2019-mut, 1.7% 2020-mut unalu 2.0% 2021-mut hivumullu). Akuniraalukmut akikhanganik angikliuumiutiyyuq ihumagiayangit Atan'nguyap nakuutqianganik itqurnarutinga akuniraalukmut akiliuhianganik angikliuumiutinganut. Angiklikhimayaayut iluani kangiqhiinnaqtangit maningit akiliakhait havaktunut angiklivluni uuktuutigiyangit kiuniaqhuni uumani akilidjutigiyakhaanit ikivalliahimayuq hivituyumik maniliugainit.

<b>2019</b>	<b>+ 1%</b>	<b>-1%</b>
<b>+\$/- %aatlangurninnga ihumagiayuq akiingit</b>	<b>\$</b>	<b>\$</b>
Ikikliuumiutinga akingit	(79)	88
Akingit angikliuumiutinganut akingit	66	(61)
2018	+ 1%	-1%
+\$/- %aatlangurninnga ihumagiayuq akiingit	\$	\$
Ikikliuumiutinga akingit	(69)	76
Akingit angikliuumiutinganut akingit	57	(53)

### **c) Aadlat akuniraaluk havaktut ikayuutit**

Havaktut piyut 6-nik ublut havaguillagiami ublungit nampangit pittaqtait tamainnut ukiuq havaktillugit kikliqarluni 30-nik ublunik. Atuqtaungittut havaguillagiami ublungit nampangit pittaqtait akiliqtaulimaittut anitaugumi havaguirumiluuniit.

Havaktut pivaktut 15-nik ublunik aaniaqmat havaguillagiami ublungit nampanik tamainnut ukiuq havaktilluni. Atuqtaungittut aaniaqmat havaguillagiami ublungit nampanik katitiqtut aippaamutlu piyut pitillugu una havaktup havainnarutininnga. Atuqtaungittut aaniaqmat havaguillagiami ublungit nampanik akiliqtaulimaittut anitaugumi havaguirumiluuniit.

Tamna akuniraaluk akilirialgiit ilakungit qakugu atuqtakhait aaniarumi havaguillagamiluuniit naunaiqhimayuq qakugu havaguillakluni, avatqumayuq qaanganilu ukiumi ilangit piyangit ukiumi, atuqtauniaqtut havaktinginnit.

Ilakungit akilirialgiit angikliuumiqtuq katitiriamikni aaniarumi havaguillagamiluuniit ikayuutit December 31-mi, 2019 ittuq \$510 (2018 – \$432). Uvani 2019-mi ilahimayaayuq nunguttut uumani \$(27) (2018 – amiakkungit uumani \$25) itquumayaayut (amiakkungit) nunguttut ilagiyaat aanniaqhimayut havaguillakhimayunut titiraqhimayayut havaktut akiliakhait akiliarutikhait.

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik mananganik)*

### **13. Akituyut atan'nguyat unalu tutquumayait**

Angirutiplugu Ilangani 83 tamainnik Maligangit, tamna Kavamaliqiniq Katimayiit munariyakhaa angiqlugit aulapkaitjutimut akituyutlu maniit Katimayiingit, angiqlugit ihivriuqhimayut akiingit atan'nguyamat ikayuutingitlu havaktinut, naunairami ihatqiaq munarininnga Havaktiita Munaridjutaita Kiinauyakhait. Tikiutinnahuaruttaa Kavamaliqiniq Katimayiingit naunairami maniliqininnga ikayuutingit Katimayiingit, pihimatilluni ihuarninnga ihivriuqhimayut akiingit unalu ikayuutit aaniqtauyunut havaktunut.

Katimayiingit pihimayait pingahuuyut tutquumavingit iluani Havaktiita Munaridjutaita Kiinauyakhait. Tamaita hapkuat tutquumayait piliurhimayut ukunannga Kavamaliqiniq Katimayiingit, piittutlu hilataanit kikliqarhimannngittut.

Havaktiita Munaridjutaita Kiinauyakhait hapkuninnga ilaliutihimayut tamaita Ihivriuqnii atan'nguyamit qaffi taalaayut akiliqtukhat aaniqtunut havaktunut, unalu akingit munarigiami Maligangit, tamna Kavamaliqiniq Katimayiingit ihmagiayit akituyut hapkuninnga ilaliutihimayut tamaita tutquumayait Katimayiinginnut.

Katimayiingit ihmagiayit manikhavrighaqtuq ittuq Atauttimut piqutit avvakhimayuq Atauttimut akilrialgit. Una Manikhavrighaqtuq Pitjutinga (unaluuniit ilakuit piqutit) naunaiqtitaan nutaat manikhavrighaq qanuritaakhaanik Havaktiita Munaridjutaita Kiinauyakhait. Taapkuat Kavamaliqiniq Katimayiita hivituyumik piyumat kiinauyaqaqtitaunginarlutik tuniyuavktunut nalaumayumik 125% nguyumik, ilaliutaulunilu tutquumayut kiinauyaqarviuyut.

December 31-mi, 2019, Manikhaqtitauninnga Qanurittaakhaanik 105%-nguyuq (2018 – 102%-mik naunaiqtaa ihariagiayauyuq piyakhangit naunaiqhimayuq uumanit (a) hamna ataani).

Tamna Kavamaliqiniq Katimayiingit munariyait akituyut munariplugit tamaita maniliurutikhat akingitlu maniliqinikkut unalu maniliqinirmut naunaipkaitjutikkut, piliurhugulu ihivriuqhimayut akiingit unalu piqutit maligangit pihimayait manikhavrighaqtuq qanuritaakhaanik Katimayiingit naunairiamilu pittaarninnga munarigiami aaniqtunut havaktiit.

#### **a) Aulapkaitjutimut tutquumayait**

Tamna aulapkaitjutimut tutquumayait piliurhimayuq hapumminga Katimayiingit amaniliuqtutst nakuungittut angikliyuumiutiyuq ikikliyuumiutingillu pilaaerutinginni akingit piquttingitlu qanuritaakhaanik.

Nalaumanhuaqpagaat auladjudtinga 20%-mik, atauttimut 2019-mi \$87,072 (2018-mi – \$80,059). Ikiglilaataugumi taapkuat Katimayiingit akikhait naunairiqlihimayut matuyaugumik 5%-mit:

- 105% ataaniulirumi atauhirmik akikhaanik naunaiqhiniaqtut 15-nik ukiunut angiglilarutigiyakhaanik ihuaqhiniaqtut auladjudikhamingnut.
- 95% ataaniulirumi atauhirmik akikhaanik naunaiqhiniaqtut 10-nik ukiunut angiglilarutigiyakhaanik ihuaqhiniaqtut auladjudikhamingnut.

Ihumaliurutigyauniaqtuq atauhirmik akikhaatigut Katimayiitkut akingit ikiglilaarumik 95% ataanut tapkunani 15-ni ukiuni, taamna hannaqhimiayuqtaut 105% nalaumayuq atuqtauniaqtuq 10-nik ukiunut akiliqtufaaruitigiyakhaanik.

Ikiglilaataugumi taapkuat Katimayiitkut akikhait naunairiqlihimayut matuyaugumik 5%-mit aniguutigumik 135% mik malrungnut ukiunut ihuaqhidjutikhaanik atahiutqurlugu atuqtauniaqtuq Kavamaliqiniq Katimayiinnit utiffaaqublugu 135% mut. Una ihuaqhidjutikhaa kigliqaqtuq 100% mik taffumanga ukiup nainaiqhimayaannut kiinauyaqarvigiayainnut tuglianut ukiup aulainnarninganut.

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik maninganik)*

### **b) Piquitit akituyut himmautingit tutquumayut**

Una tutquumayait pipkaitjutigiya amihuni-ukiuq ihumaliurutning atuqtauyuq tutquumagiami manikhavirkhat niuviriamti Nanminiriyaq hanalrutingitlu unalu nalunaqtut piquitit. Kiinauyait hannaqhimiayut ukiuq tamaat tuniyauvaktut Kavamaliqiniq Katimayiinnit atauhiaqhugu akiliqtuutinga.

### **c) Ayurhautiqaliqpiarumi tutquumayut**

Ayurhautiqaliqpiarumi tutquumayut auladjudutikhait piliuqhimayuq Katimayiinginnut ikayuutikhaanik qayangnakkuurutiyuqarumi. Katimayiingit piliurhimayut ihuaqtut pitjutingit ihumaliuriami aaniqtunit qanuriliurutingitluuniit piyaq qanurittaakhaanik qayangnaqtunik pilaarutit. Nalaunnahuarutaata qayangnaktup kiinauyakhait auladjudutikhait ihuaqhihimayuq 5% tamainnut 2019-mi – \$21,768 (2018-mi – \$20,015). Kiinauyait nuutautaaqtut auladjutauyumit taapkununga aviktuqhimayamingnut ihariagiayugumik qayangnakkuurutauyumik aulatillugit ikiglilaqpallaahimangitkumik 5% tamainnit. Qayangnaqtuq kiinauyakhait aviktuqhimayut atpaqpallaarumi 4%-mit tamainnit akiliqtuqtukhanik, ilitariayumik akikhaanik atauhirmik angiglilarutikhaanik ukiunut 15-nut illirinyauniaqtuq.

### **14. Iniqniaqhimayat**

Hivunighami mikiniqhat kaantulaaktittinirmut akiliqttaghat December 31-mi kaantulaaktunut ingirlutinik ikayuutiniklu hammauyut:

	\$
2020	4,339
2021	2,821
2022	1,096
2023	783
2024	745
<b>Ataattimut</b>	<b>9,784</b>

Tamaita kanturaktauyut atuqtauvakniqhanut nutaanit piyauni hanguvalliani ayyikkutaqpiaquniqhat atuqtauvakniqhat kivgaqtutit ihuaqhihimani angigutaunit.

### **15. Qilamiuqtuiningga**

Ilaani qanuriliurutinginni, ataani tamarmik tamna Havaktinut Havalimaiqqata Nalliqtarvik Maligaq ukununnga Nunatsiamti Nunavunmilu, Katimaiingit ihumagiayayut ilauyt qanuriliurutigiyauyuq pitqutigiquplugu uuktuqtuq ayurhautipkaidjutingal. Maninngit talvani akiliuhiangit quuliriyaa akinga ukununnga qanuriliurutingit, ukuatlu titiqliqiniinnganut qakugulu ikayuutit pilaarutingit, akiliqtauyuq havaktumut nutaqqanginnulluuniit. Maniit piyangit pingahunit ilauyunit naunaiyaqhimayut ukiungani pitillugu akiliuhiangi pitillugu. Tunidjutinga piliuqhimangittu uumani ikayuutit akilirialgiit hivuniqmi pingahuuyut ilauyt piyangit pikmat ilauyunut qanuriliurutinganik.

Katimayiingit aulatjuhiit ahiiqmata, aallattauq apiqhuiyikkuuqtughat huli. Uqauhiigut atannguyait, hapkua iniqttaghat ikpingnalaittut Katimayiitkut manikuqtainik aulapkainiqmut.

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik mananganik)*

### 16. Maningnut amirnaqtunik munaqtut

Kavamaliqiniq Katimayiit munaqtuyut ihivriuhiniqmik angiqhiniqmiklu Katimayiitkut manighaliurutainut maligaghainit parnaiyaqtainullu. Manighiurnikkut maligaghaliuqtat parnaiyaqtaillu naunaitkutauyut aallatqiingnik manighiurvighanik Katimayiitkut niuvirumaniqaqtait qanuqlu kamissin taapkua iniqniaqhimayait munaqniaqtaillu manighiutit. Katimayiingit taapkua munaqhivaktut amirnaqniaqtunik manighiurutainik aulapkaittiaqhugit havauhiit aallatqiingnik havaaqaqhutik havaqatigiplugit atannguyait aallanik havauhilingnik uquahilingniklu. Taimaa, manighiurutighat tigummiyauvaktut niuviqtinniqmik nakuuhivalliagaangat manighiurniqmut. Katimayiingit taapkua qakugunnguraangat ihivriuhivaktut qanurininganiit manighiutait manighiurahuat ahiih hannahaviit naunaitkutiqariiqhimaplutik.

Katimayiingit taapkua amirnaqtut manighiutinut taapkua ilihimayaghait aturaangamik maniit:

- Niuviqtinnirmut amirnaqtut
- Atukkiqtaghanut amirnaqtut
- Niuviqtinnirmut amirnaqtut
  - Tutquumaniqmut aklittiqtanut amirnaqtut
  - Nanminirnik nunanut amirnaqtut
  - Ahinirmiutat maniinut amirnaqtut

Katimayiingit taapkua amirnaqhivalliavaktut manighiurutinit, imaalu ahinik maniutainut akiliqtaghainullu. Hapkua kinguani titiqqat naunaitkutauyut Katimayiingit amiriaghainik tamangnut titiraqhimayunut amiriaghait inirumayainullu Kamissinngup, maligaghaliugainut havauhiinullu ilittuqchitiyaami munaqhiyaamilu amirnautainik.

#### a) Niuviqtinnirmut amirnaqtut

Niuviqtinnirmut amirnaqtut amiriaghait Katimayiingit taapkua ayuqhautiginiaqtait iniqniaqhimayainut maniqarniqmullu. Niuviqtinnirmut amirnaqtut amirnaqpallaanngittut. Katimayiingit taapkua aulapkaivaktut iliuraqtauyut hivikkittunikul manighiutighanik manighiugainit akiliqhivaghutik. Piplugu December 31, 2019, maniit maniitlu ayyikkutai tapkuanguyut \$8,879 avikhimaniluniit tamna 0.63 hivikkatumik maligait atugait (2018 – \$11,643 tamnaluniit 0.82).

	1 ukiuq ikitqiaqtuqluuniit	2-3 ukiunik	4-5 ukiunik	6 ukiunik amigaitqiyauyuqluuniit	Ataattimut 2019
Akilirialliit, nautiqhimayut aatlatlu akilirialgiit	4,927	-	-	-	<b>4,927</b>
Akiliuhiahangit ukualtu akikhangit akiliqtukhat	2,265	-	-	-	<b>2,265</b>
Itqurhimayut maniit utiqtifaatqauyut	6,916	-	-	-	<b>6,916</b>
<b>Ataattimut</b>	<b>14,108</b>	-	-	-	<b>14,108</b>

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

	1 ukiuq ikitqiaqtuqluuniit \$	2-3 ukiunik \$	4-5 ukiunik \$	6 ukiunik amigaitqiayayuqluuniit \$	Ataattimut 2018 \$
Akilirialliit, nautiqhimayut aatlatlu akilirialgiit	5,675	64	8	-	5,747
Akiliuhiahangit ukuatlu akikhagitt akiliqtukhat	2,235	-	-	-	2,235
Itqurhimayut maniit utiqtifaqaqtayut	6,297	-	-	-	6,297
<b>Ataattimut</b>	<b>14,207</b>	<b>64</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>14,279</b>

Pininnga pivallianinnganut ihuarhaqhimayunut manikhangit uvva: taimaa 1 ukiumik \$0 (2018 – \$5,152), 1-5 ukiunik \$0 (2018 – \$26,525), avatqumayuq 5 ukiunik \$0 (2018 – \$33,489). Una naunaitkutaq qangannaq naunaiqtauyuq Naunaitkutami 6.a) ihuarhaqhimayuq manikhaq.

### b) Atukkiqtaghanut amirnaqtut

Atukkiqtaghanut amirnaqtut manighiutinut niuvalliavaktut taamna niuviqtuq ahiilluuniit niuviqti piniaqhimayainik iniqhiyuitkaangamik. Tamna kiklinga naunaipkainiq naunaipkaigami Qayangnairutingit naunaiqtauyuq qaffi taalaayunit ukununnga kiinauyanik piqutit tuniayuq naunaitkutingani maniliqiniqmut.

Munarigiami una qayangnautinga, Katimayiingit maniliuqtumi maliktakhangit ihariagiyuq 90% amihunkluuniit niuvrutinginnut akinganik naittumik piyuq maniliuqtamiknik piqaqtuq mikitqiamik manikmut naunaiyainiq uuminnga R-1(mikitqiayayuq) aadjikutariyaaluuuniit 90% amihumikluuniitaadlanik ihuarhaqhimayuq manikhaq maniliuqtamiknik piqaqtuq mikitqiayayumik manikmut naunaiyainiq uuminnga A- aadjikutariyaanikluuniit. Unalu maliganganut, ihumagiquplugu maniliuqtamiknik amihunit maniktautigiayinnik, Katimayiingit maniliuqtumi maliganga pipkajjutigiay hunavaluit uumannga maniliuqtumi atan'nguyangit pitquyayinnik munariyait amihunit maniktautigiayinnik piniaqtuq uumannga maniliuqtumi maligaq. Tamna maniliuqtumi atan'nguyangit pitquyayuq uumannga ihuarhaqhimayuq manikhaq amihunit maniktautigiayinnik naunaiqtaa maningenik akinganik uuminnga A-mit aadjikutariyaanikluuniit. Ilikkuuqtuq havauhiqattiarighait uuktuqtit ihumaliuqpaktut hapkua mighaagut.

Katimayiingit munaqhivaktuq atukkiutinut qayangnaqtunik kiinauyait atuqhugit, kiinauyailu adjigiayannut qanuqtuurutigibligit ayungittunut, qulvahiktumiglu ilitarnaqtut kiinauyaliqiyiit.

Katimayiingit taamna amiriughat atukkilaarutinik ihuinaarutinik aallanut manighaqtaghait quayihaqtanullu manighaqtaghait amiriavaktut havaktinit akiliqtaghallu utiqtitauyughat niuviqti akiliqhilaitkumi Kamissinmut. Anginiqhaq amirnaqtut atukkilaarutinut \$4,587 taalaayuq (2018-mi – \$5,067). Aulapkaiyaami amirnaqtunik atukkanik qutangnaitjutilgit kinguinnirumik naunaiqhitivanit upluanit. Naallugit ilittuqhitiayayut titiqqanit naunaitkutanit ihuaqhaqtataaqutut qutangnaitjutit iniriiqhimaplugit. Aallait manighautit qaittiyaghahat quayihaqtanullu manighait ihumagivagait ihuinaarutiqaqniarahugiplugit tamaita atauttikkut iniqhugit kinguvaraangamik ilittuqhitiqarumiklu niuviqti ihuinaaqhimagumi. Tapkuat Katimayiingit ihumagiqahiutini tapkuat kivgaqtugat akiliqtuqni atuqpakhimani, tapkuat atugait pilaqni tatalu maniliugutit avatigiayi tapkuat kivgaqtugat aulani naunaiyaqni pihimaitnit. Katimayiingit taapkua ilitturiyut qutangnaitjutinik naunaqtunut atukkilaactunut munaqtuyut ihumagumik taimaa naatkutigiingnia ikitqiayugumik maningnit qaittiyaghahit huli. Tamangnik nakuunngittut atukkat akiliqtagharivagait titraliqiyit hunanullu akiliqtaghanut.

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiutut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

Katimayiingit taapkua ukpirihukput amirnaqtunik ahinit manighautainit qauyihaqtanullu manighautait akihaqtuqtaugumi hapkunanngat:

- Havakviit hiamititauvaktut qaffinut hannavingnut, kavamatkunnillu amigaivyaghutik.
- December 31, 2019-mi, amigaitqiyait manighat qaittiyaghat qauyihaqtanullu qaittiyaghat naahimaitpata pingahut tatqiqhiutit (< 90 ublunik). Taapkua Katimayiingit qutangnaitjutighanik hivuanit piyumayittut ahinkluuniit havakingnit niuviqtillu utiqtitaghainik.
- Katimayiingit hapkua hakugingnilgit ihuaqhajtutilgillu akiliqhiquitjutinik.

Ahiiit Katimayiingit manighautait qauyihaqtanullu manighautit ihibriuqtauvaghutik ilittuqhitinik qiniqhetik ihuinaariaghainik ukiuq tamaat.

Talvani ukiungani Katimayiingit aadlanguqtait maniliuqtumi atan'nguyangit unalu maniliuqtumi pihimaninnganik. Aadlatqiqiiktut naunaipkainiq piyuq uumunnga maniliuqtamiknik aadlanguqtuq ukumi nakuutqiamik naunairiamti nutaaq maniliuqtumi katitirniingnit. Tamna maniliuqtamiknik iliuraqtauyut piqutingit naunaitkutanganit. Maninnga naunaiyaininnga uuminnga maniliuqtamiknik nanminiriyait ukunuuna ihuarhaqhimayuq manikhaq amihunit maniktautigiayannik unalu igluminut manikhanga amihunit maniktautigiayannik ilaliuthimayuq. Maniit manikhatalu aatjikutariyangit uuminnga \$8,048, pihamangitauyuq uumannga maniliuqtumi munaqtanganit, piyaqtauyuq aippaanganit naittumik piyuq maniliuqtumi atauttimut. Tamna ihuarhaqhimayuq manikhaq maniliuqtamiknik aippaanganit \$170,765nguyuq.

Hamna naunaitkutaq naunaiyaqtaa maniliuqtamiknik piyuq naunaiyaininnganut:

2019	AAA \$	AA \$	A \$	BBB ikitqiangalu \$	Naunairhimangittuq \$
Ihuarhaqhimayut maniliurutinga akiliuhiarutikhat	-	-	-	-	-
Ihuarhaqhimayuq manikhaq amihunit maniktautigiayannik	49,261	18,201	44,241	27,905	617
Iglup akikhanga amihunit maniktautigiayannik (kaantranguyuq malruuknit inungnit)	146	-	1,359	7	927
<b>Atauttimut</b>	<b>49,407</b>	<b>18,201</b>	<b>45,600</b>	<b>27,912</b>	<b>1,544</b>
Pusannga atauttimut kaantranguyuq malruuknit inungnit pihimayangit	34%	12%	31%	19%	1%

Maniit unalu naittumik piyuq maniliuqtamiknik (R-1 quulitqiayayuq) uumani ihuarhaqhimayuq manikhaq amihunit maniktautigiayannik \$4,335 piliurhimayuq manik piliuqtaalu 3% atauttimut ihuarhaqhimayuq manikhaq maniliuqtamiknik.

Katimayiingit piyuq manikmut qayangnautinga iglup akikhanganut niuvrutingillu angirutauyut nanminiqaqqtut Iglup Akikhanganit. December 31, 2019-mi Katimayiingit piqaqtut \$5,849 munariyayumik iglup akikhanganik niuvrutingillu angirutauyut unalu \$31,203 munariyaungittuni iglup akikhanginnik. Tamna manik qayangnautinga uumunnga maniliuqtamiknik naluyait 2019-mi.

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiutut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

2018	AAA \$	AA \$	A \$	BBB ikitqiangalu \$	Naunairhimangittuq \$
Ihuarhaqhimayut maniliurutinga akiliuhiarutikhat	18,299	33,235	12,427	977	-
Ihuarhaqhimayuq manikhaq amihunit maniktautigiyainnik	28,089	12,929	21,484	7,915	-
Iglup akikhanga amihunit maniktautigiyainnik (kaantranguyuq malruknit inungnit)	1,374	-	1,722	12	763
<b>Atauttimut</b>	<b>47,762</b>	<b>46,164</b>	<b>35,633</b>	<b>8,904</b>	<b>763</b>
Pusannga atauttimut kaantranguyuq malruknit inungnit pihimayangit	34%	33%	26%	6%	1%

Maniit unalu naittumik piyuq maniliuqtamiknik (R-1 quulitqiayayuq) uumannga ihuarhaqhimayuq manikhaq munariyanginnik \$228-mik piliurhimayuq uumannga naittumik piyuq maniliuqtamiknik manik piliuqtaalu mikitqiamit 1% atauttimut ihuarhaqhimayuq manikhaq maniliuqtamiknik.

Katimayiingit piyuq manikmut qayangnautinga iglup akikhanganut niuvrutingillu angirutauyut nanminiqaqqtut Iglup Akikhanganit. December 31, 2018-mi Katimayiingit piqaqtut \$5,257 munariyayumik iglup akikhanganik niuvrutingillu angirutauyut unalu \$26,054 munariyaungittuni iglup akikhanginnik. Tamna manik qayangnautinga uumunnga maniliuqtamiknik naluyait 2018-mi.

### c) Niuviqtittinirmut amirnaqtut

Maniliurahuarutikhait qayangningit qayaguyaayuq naammagiyingnit akiliakhait uuminngaluuniit hivunikanut maningit atuqhimagayit haffumanit Katimayiitkut maniliqinirnut Ingilritingit aallannguqtilaaqtut hivunngani akiliakhait aallannguqtipakkamik. Katimayiingit taapkua manighiuqpaktut niuviqtittiyit iniriqhimayinut manighautinut nanminniillu manighiutinik nunaptingnit ahinullu niuviqtaqtunit nanminiqaqtunillu manighiutinut. Niuviqtittinirmut amirnaqtut munaqtauvaktut aallatqiingniinit nanminiat aallatqiikkamik nunalu aallaugami nutqautiqaqhutik atauttimut nanminirmit 5%-mut mikitqiyaaluuniit akighaigut manighiutinait. Taamna atauhiq piinnariutigivagait 5%-mik ikitqiyaanikluuniit manighiutinut Nanminiqaqtunut Nunanik tutquumavianit, Bentall Kennedy-kut Nunattiavit Kanatami Nanminniuit Tutquumaviat, 14.66%-ngupluni (2018 – 15.04%) naallugit tutquumavingnit. Maniit tutquumayut aallatqiingnit manighiutilgit aallatqiingniklu nunaqahutik. 2019-mi kiinauyait atadjutiqaqqtut hitamanut avikturviinut Kanadaup iluani; 47% Ontario-mi, 24% British Columbia-mi, 18% Alberta-mi, 11% tauq Quebec-mi. Qanurittut tamayangit pipkaidjutihimayuq manikmit naunaiyaqtaaqqtut niuvrutiqiyakhamik (24%), havakvinga (39%), tuniqhainiq hirluangalu (24%), amihut ilangit iglungit (9%)aadlatlu (4%). Kavamaliqiniq Katimayiit ilihimayut hapkuningga manighiutinut maligaghaliuqhimayainut.

Katimayiingit manighiutighat piyumayait nanminiutaillu avugiighutik akighaitigut upluani December 31-mi, 2019 hammauvut:

	Piyumayait Anginiqhat %	Piyumayait Mikiniqhat %	<b>Pihimayait</b> <b>%</b>
Ihuarhaqhimayut maniliurutinga akiliuhiarutikhat unalu indexed akiliqutit manikhat	45.00	25.00	<b>32.83</b>
Kaanatamiutat nanminiqaqtiit kiinauyaqarniriyangit	24.00	8.00	<b>15.28</b>
Nanminiat Nunait	20.00	10.00	<b>14.66</b>
Nunaryuaptikni nanminiqaqtiit kiinauyaqarniriyangit	34.00	14.00	<b>26.89</b>
Igluhitikhanut	15.00	5.00	<b>9.26</b>
Maniit manikhatlu aatjikutariyangit	5.00	-	<b>1.08</b>

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiutut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik maninganik)*

Himmiinnarialgit nanminighat qayangnaqtut niuviqtittinirmut manighiqtunit. Himmiinnarialgit nanminnit titiraqhimagamik niuviqtittiyaghatut, aallanguptaqtut akighaigut niuviqtaqtunit mihingnautiqaqqtut maniliugainit nanmiita akighalluangagut. Hapkua naunaitkutat mihiqyainik qauyihauteuyut iittuqhitiqplugit aktuqtaugaangat aallanguptaqtut 11.19%-12.23%-mik, nanminialu qanurittaaghaiqut, akighalluangigullu tamangnik nanminniit, naallugu aajikkutaat ahiakkuurniq nanminiuup ihumagiplugit niuviqtaqtut manighiurutait.

Naunaitkutat	Makpiraqnut naunaitkutat	Ilittuqhitiq December 31-mi, 2019	Aallanguqtiqtut atauhirmik ahiakkurutinik %	Aallanguqtiqlugu aulattiaqtunik manighautit 2019-mi \$
Kaanatamiutat nanminiqqaqtuit kiinauyaqarniriyangit	TSX 300	65,149	12.23	<b>7,968</b>
Nunaryuaptikni nanminiqqaqtuit kiinauyaqarniriyangit	MSCI EAFE	114,654	11.19	<b>12,830</b>

### d) Tutquumaniqmut akliittiqtanut amirnaqtut

Manighait tutquumayanit amirnautit akighaigut maningniklu hangutjutaukpat manighiurutinit aallanguptaqniaq aallanguptaqqat maniliukkat tutquumayanit. Katimayiingit taapkua amirnaqtunut amiqliyughat manighiurnikkut manighiutailluanit iniriqhimayunit manighiurutainit. Aallanguptaqtut manighiqtanit tutquumayanit mihingnaqhvaktut akighainik iniriqhimayut manighiutainik, ahikkuqtillugit manighiqtit piyummallaqtait nanminit. Manik akiliqiyauyuq atukkiqtamiknut akinga qayangnautinga ikikliyuumirhimayuq akhuraaluk munariplugu pitillugu una ihuarhaqhimayuq manikhaq maniliuqtamiknik.

Hapkua naunaitkutit ilittuqhilit qayangnautinik qauyihauteainit mihingnautinit 1.00%-nik aallanngrumik tutquumayanit manighautainit December 31-ngeillugu aallanguptaqqat piniarahugiyainit tunngavianit tamaat ahiillu aallanguptaqtut aulayuittut.

Aallanguptaqtut manighautit tutquumavingnit akighait	Ingilratjuhiit manighaqtanit akighainut %	Aallanguqtiqlugu aulattiaqtunik manighautit 2019-mi \$
Aallanguptaqtut manighautit tutquumavingnit akighait	+1.00	<b>12,597</b>
Aallanguptaqtut manighautit tutquumavingnit akighait	Ingilratjuhiit manighaqtanit akighainut %	Aallanguqtiqlugu aulattiaqtunik manighautit 2018-mi \$

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kanatamiutanik mananganik)*

### e) Nanminirnik nunanut amirnaqtut

Nanminirnik nunanut amirnaqtut aallannguraangat nanminiit akighait ihumagivagait nunallaap niuviqpauhiit inuinngaaqtullu. Nanminirnut nunanut amirnaqtut munaqtauvaktut hangutitaqhugit allatqiingnut nanminirnik nunaniklu. Mihingnarluaqqtut niuviqtittinirmut nunallaaplu iniagut mighivaalliqpaktut nanminiit hangutitaqhugit aimavilingnut, niuviqvilingnut, hannahalingnut, hanayauhimmaaqtullu niuviqviit.

Hapkua naunaitkutat ilittuqhautauuyut mihingnautainit aallannguqtaqtup aallatqiighutik manighiutait nanminirnit nunanit ukiuq nunngutaanit December 31-mi. Hapkua aallannguuitit maniliugainut iliqahtihimayut aallannguutait akighainik 9.74%-mik (2018 – 12.50%), talvanngat, 10-nik ukiunik aularaaqhatik, atauhiugaluaq aallatqiingnia aallannguqtaqtumit.

	Ilittuqhitiq December 31-mi, 2019	Aallannguqtiqtit %	Aallannguqtiqlugu aulattiaqtunik <b>manighautit 2019-mi</b> \$
Naunaitkutat	\$	%	\$
Nanminiit Nunait	62,515	+9.74%	<b>6,089</b>
	Ilittuqhitiq December 31-mi, 2018	Aallannguqtiqtit %	Aallannguqtiqlugu aulattiaqtunik <b>manighautit 2018-mi</b> \$
Naunaitkutat	\$	%	\$
Nanminiit Nunait	57,387	+12.50	7,173

### f) Ahinirmiutat maniinut amirnaqtut

Ahinirmiutat maniinut qayangningit maningit akikhaat maniliqinirnut ikayuutingit unalu maniliqinirnut akilidjutigiyauyukhat maniutigut iluani ahinirmiut maningit aallannguqtilaaqtut aallannguqpalliavakkamik himmauhiannut uuktuutigiyangit ilagivluniuk Kanatamiut taalangi. Katimaiingit hapkua manighiutighalgit ahiniqmiutat manighautaitut talvuuna amiqhiyughat ihuinaarutinik. Ihivriuqhiyaami amirnautainik, manighiuqtunut atannguyait piinnariaqqaqtut aallanngayunut kaantulaanik, himmiquqtaqturuyut malrungnik aallanik maniutinik kinguanit uplumit iniriqhimayumit angiqhimayaigut akighaigut kaantulaaktigamik, talvuuna maningnik atuinnarialgit maniutaigut nunap. Piqaqtuq \$4,752 hivumut ahinit nunanit himmautinga kaantrangit atugaqaqtut December 31, 2019-mi (2018 – \$0). Hapkuat kaantrangit aadjikutariyait ahinit nunanit himmautinga naunaittuq uuminnga ihuarhaqhimayuq manikhaq maniliuqtamiknik.

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik maninganik)*

Naallugit manighiurutighat, akighaigut, amiriyaughat ahiniqmiutat maniutaigut imaittut:

Ahiniqmiut nunautaat	Ataattimut maniliuqtamiknik nalaumayumik aktitutitlangatigut 2019	Ataattimut maniliuqtamiknik nalaumayumik aktitutitlangatigut 2018
	\$	\$
Amialikami	<b>72,008</b>	55,391
Europe-mi	<b>11,646</b>	10,987
Japan-mi	<b>8,363</b>	6,115
United Kingdom-mi	<b>7,547</b>	9,244
Switzerland-mi	<b>4,012</b>	4,564
Australia-mi	<b>1,753</b>	750
Hong Kong-mi	<b>1,405</b>	1,855
Denmark-mi	<b>807</b>	616
Korea-mi	<b>779</b>	416
Singapore-mi	<b>670</b>	527
Israel-mi	<b>575</b>	-
New Zealand-mi	<b>383</b>	-
Sweden-mi	<b>294</b>	-
Norway-mi	<b>188</b>	-
Mexico-mi	<b>134</b>	-
Taiwan-mi	<b>86</b>	373
Hungary-mi	<b>44</b>	-
Czech Nunagiyangani	<b>19</b>	-
Hivuraani Africa	<b>12</b>	119
Brazil-mi	<b>6</b>	346
China-mi	-	577
India-mi	-	620
<b>Naallugit</b>	<b>110,731</b>	92,500

Unalu ilaliutihimayuq uumani Nunayuaptikni Tamainni ihuarninnga maniliuqtamiknik ittuq \$4,022 Kaanataup maniqtinganut munariyait (2018 – \$0).

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

Tahapkuat titiqat piqaqtitni qanugililat qauyihaqni tapkuat takukhautitni tapkuat aktuanit tamna 10% naamagini tapkunani Kanatamiut maniqutat tugangani tapkununga tallimat anginiqpat maniqutai tapkuat Katimayiingit hatqiumayut taphumunga ukiunga nungutnia December 31. Qauyihaqtaigut ilihimaliqtut taimaa aallannguqtaqtut aulavaktut.

	Ilittuqhitiniq December 31-mi, 2019	Aallannguqtiqtut	Aallannguqtiqlugu aulattiaqtunik <b>manighautit 2019-mi</b>
	\$	%	\$
Amialikami	72,008	+10.00	<b>(7,201)</b>
Europe-mi	11,646	+10.00	<b>(1,165)</b>
Japan-mi	8,363	+10.00	<b>(836)</b>
United Kingdom-mi	7,547	+10.00	<b>(755)</b>
Switzerland-mi	4,012	+10.00	<b>(401)</b>

	Ilittuqhitiniq December 31-mi, 2018	Aallannguqtiqtut	Aallannguqtiqlugu aulattiaqtunik <b>manighautit 2018-mi</b>
	\$	%	\$
Amialikami	55,391	+10.00	<b>(5,539)</b>
Europe-mi	10,987	+10.00	<b>(1,099)</b>
Japan-mi	6,115	+10.00	<b>(612)</b>
United Kingdom-mi	9,244	+10.00	<b>(924)</b>
Switzerland-mi	4,564	+10.00	<b>(456)</b>

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik maninganik)*

### **17. Titiqqiqinirmut tamainnutlu maniit atuqtanginnik**

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
Akighainut havaktit, manighaillu	<b>17,253</b>	16,057
Ayuittiaqtut ikayuutinik	<b>4,778</b>	4,766
Havakviit avvaat ikayuutinut	<b>3,311</b>	3,503
Mikhilaqhimayut uumunnga Atuinnaqraqtuq piqutinginnik	<b>1,285</b>	-
Akiliffaarniq unalu mikhilaqhimayut	<b>1,217</b>	1,514
Tingmiyuq	<b>852</b>	1,000
Havakvingnik ahuiqqayaqtut aulapkaiyillu	<b>799</b>	769
Uqaqatigiikniq	<b>704</b>	713
Havakvingnik ikayuqtit ingilrutillu	<b>615</b>	633
Havakvingnik ighivaviit ingilrutillu (angiyuunngittut)	<b>508</b>	648
Manighait ahinut katimaqtigiiingnut	<b>410</b>	400
Ilittuqhitiniq naunaiqhitiniqlu inungnik	<b>283</b>	337
Ilihainiq hanavallianiqlu	<b>276</b>	277
Manik akiliqiyauyuq atukkiqtamiknut akiliutiit uumunnga atuqtatannik akilirialgiit	<b>238</b>	-
Aittuutit	<b>214</b>	242
Akiliqtaghat aulapkainahuarutillu	<b>67</b>	94
Havaktighaqhiurniq	<b>61</b>	51
Havakvingnik atuqniquqmut akiliqtaghat	<b>51</b>	657
Atukkat ihuittut akiliqtaghat	<b>48</b>	33
Kinnguiyut nanminirnik tuniqhaiyunit	<b>17</b>	2
Utiqtiffaaqtait	<b>(498)</b>	(81)
	<b>32,489</b>	31,615
Ikikliutihimayuq: Tunihiniq tukhiutauyunut munaqhiyiit – ukiuq atuqtauyumut aaniqhimayunut (Naunaitkutami 11.b)	<b>(2,186)</b>	(3,508)
Ikikliutihimayuq: Tunihiniq tukhiutauyunut munaqhiyiit – ukiut hivuani aaniqhimayunut (Naunaitkutami 11.b)	<b>(11,372)</b>	(9,680)
<b>Atauttimut</b>	<b>18,931</b>	18,427

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik maninganik)*

### **18. Hunanullu maningnik atuqtut**

Katimayiingit havaqatigivagait tamangnik havakviit taapkualu aviktuqhimayumi inungnik ikayuqtit Kavamanit Nunatsiami Nunavunmilu. Katimayiingit taapkua maniktuitigivagait hapkua havakviit havauhiqaqhutik. Naunaitkutat hapkua naunaitkutauyut Katimayiitkut maniktuitainik:

Amiakkuit tuniayugahat ilauyunit qauyihaqtauhimayullu qaittiyaghah ahiillu qaittiyaghah:

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
Nunavut Kavamanga	<b>102</b>	-
Aviktuqhimayumi inungnik ikayuqtit	7	23
Kavamatkut Nunatsiami	<b>528</b>	496
<b>Ataattimut</b>	<b>637</b>	519

Amiakkuit akiliqtaghat ilauyunut akiliqtaghanut iliqahtiutihimayut, aklittiqhimayullu ahiilu akiliqtaghat qauyihaqtaghanullu utiqtitaulaat:

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
Kavamatkut Nunatsiami	190	190
Aviktuqhimayumi inungnik ikayuqtit	<b>154</b>	933
Nunavut Kavamanga	<b>359</b>	903
<b>Ataattimut</b>	<b>513</b>	2,026

Titirakkut Ilitturitjutinik Kavamatkullu Nunatsiami Nunavunmilu, Katimayiingit akiliqhipkaivaktut kavamanit akighainik titiraliqiniqmut ikayuutinik Anguniaqtit Naniriaqtuqtillu ihuinaaqtauyuriyainik. Hapkua akiliqtaghanit iliqahtiutihimayut aklivaaliutait mighivaalliuilla ikayuutinit akiliqtaghanut Anguniaqtininit Naniriaqtuqtinillu ihuinaaqtauyuriyainiklu, talvuuna, mighivaalliqut ikayuutinut akiliqtaghat utiqtitaghanik tunihiyugauniat Katimayiingit kitumutkiaq Kavamanut. 2019-mi, tamarmik Nunatsiap Kavamanga Nunavut Kavamangalu tuniayuq akiliqtakhamiknik uuminnga \$432 uuminngalu \$102 tamarmiknut. 2018mi, Nunatsiap Kavamanga tuniayuq akiliqtakhanganik naunaitkutamik \$418mik unattauq Nunavut Kavamanga tuniayuq manikhaakhanganik \$25mik.

Itqurhimayut manighat, akighait ilitturiyauvaktut havauhiit atuqhugit ahinut havaanut, utiqtitaghalla talvunga Anguniaqtit Naniriaqtuqtillu, titiraqhimayutut qulaani, ilauyunit ukiumut nunngutaanit December 31-mi:

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
Kavamatkut Nunatsiami	<b>5,646</b>	4,797
Nunavut Kavamanga	<b>5,014</b>	3,138
Aviktuqhimayumi inungnik ikayuqtit	<b>2,405</b>	2,235
<b>Ataattimut</b>	<b>13,065</b>	10,170

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik maninganik)*

Akiliqtaghat ilauyunit ukiumut nunnutaanit December 31:

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
Aviktuqhimagumi inungnik ikayuqtit	2,177	2,664
Kavamatkut Nunatsiami	1,588	1,610
Nunavut Kavamanga	939	1,160
<b>Atauttimut</b>	<b>4,704</b>	5,434

Maniliuqtaghat ilauyunit akighakkut ihuaqtunik:

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
<b>Nunatsiami Qulliliqiyit Kuapuriissat</b>		
6.42% aniguqtitalaat December 18, 2032-mi	1,118	
5.95% aniguqtitalaat December 15, 2034-mi	-	1,293
<b>Atauttimut</b>	<b>-</b>	2,411

Katimayiingit titirayuittut akighait ikayuutinit aulatillutik akiitkumik Kavamanit Nunatsiami Nunavunmilu hapkunani maningnut naunaitkutanit. Ikayuutit akiittut mikiyut kihimi titiraghimagulik taimaa Katimayiingit malikpagait titiraliqiniqmut maligaghaliuqtainik havaktittinirmullu kaantulaanik. Ikayuutillu ilangi taapkua ilihainirmut ikayuutit, titiraliqiniq, havaktiniklu ikayuqtuiq.

### Ikayuqtuiniq atannguyanik havaktilluanik

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
Manikharvikhaq	1,734	1,803
Havaktinnani ikayuutit – angikliyuumiqtuq akilrialgiit	3	33
Havaguirumi Inutquarhiutilirigumi Manikhaakhangit	194	162
<b>Naallugit ikayuutit akiliqtauhimayut atannguyanut havaktilluanut</b>	<b>1,931</b>	1,998

Ilaliutihimayuq havaguirumi inutquarhiutilirumi manikhaakhanginni atan'nguyaa aittuutingit Manikhaakhangani.

Amiakkuit ilittuqhitiyauyt titiqqanit naallugit akiliqtaghauyut naunaiqhitillugit atannguyat havaktilluat mighaagut, ilauyuqaqtut katimayinit Kavamaliqiyit Katimayiinit, Angayuqqaamit, tukliiniklu angayuqqaap.

## Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik maninganik)*

### 19. Nalaumayumik akitutitlangatigut naunaiyainiq

Una Katimayiitkut maniliqinirnut ingilrutikhaat ilittuuvluni malikhugu naammagiyaanit manikhaat puqtuhimayuq tukiqaqhuni uvani Naunaitkutami 2.c) malikhimayangit uvani December 31-mi, 2019:

	Naunaitkutinga 1 \$	Naunaitkutinga 2 \$	Naunaitkutinga 3 \$	2019 \$
<b>Maniliqutit kititauyut ihuaqtukkut</b>				
<b>akighaigut:</b>				
Nanminiqaqtiit kiinauyaqarniriyangit	177,909	1,837	57	<b>179,803</b>
Ihuarhaqhimayut maniliurutinga akiliuhiarutikhat unalu indexed akiliqutit manikhat	49	144,346	164	<b>144,559</b>
Nanminiit Nunait	-	62,515	-	<b>62,515</b>
Igluhitikhanut	-	39,493	-	<b>39,493</b>
<b>Ataattimut</b>	<b>177,958</b>	<b>248,191</b>	<b>221</b>	<b>426,370</b>

Una Katimayiitkut maniliqinirnut ingilrutikhaat ilittuuvluni malikhugu naammagiyaanit manikhaat puqtuhimayuq tukiqaqhuni uvani Naunaitkutami 2.c) malikhimayangit uvani December 31-mi, 2018:

	Naunaitkutinga 1 \$	Naunaitkutinga 2 \$	Naunaitkutinga 3 \$	2018 \$
<b>Maniliqutit kititauyut ihuaqtukkut</b>				
<b>akighaigut:</b>				
Nanminiqaqtiit kiinauyaqarniriyangit	153,456	-	-	153,456
Ihuarhaqhimayut maniliurutinga akiliuhiarutikhat unalu indexed akiliqutit manikhat	-	135,582	-	135,582
Nanminiit Nunait	-	57,387	-	57,387
Igluhitikhanut	-	35,182	-	35,182
<b>Ataattimut</b>	<b>153,456</b>	<b>228,151</b>	<b>-</b>	<b>381,607</b>

Iglutagutinut atuqtuagutit aktusat pihimayut ilauqnitut hulingitnitut kihimik unnittiaqni niuvgutauni ayyikkutapayainut piqutit. Ilitturnaqtuq akikhimayuq uuktuutingit hiamihimayullu takunnaqhuni haffumanit nanminiqutingit iglunut akikhangit ikayuutingit naammagiyingit.

Ataattimut katitiqhimayut kiinauyait aktilaangit naunaiqpagait ukiup nunguani, havaariyaublutik kiinauyaliqiyit Angiyuqqaanganit, taafumangaluuniit titiqiqiyuyumit. Kiinauyait nalaumayut akiinnut, atugaanulluunniit, tapkuallu ihuaqhihimayut aviktuutaayut ilitairiyauyt Katimayiitkut ilkhainnun, nanminiriayayunit nalaumayunut ilataridjutiqaqhutik hilaryuap atuqtainnun akiinnut ukup nunguagut, aahiiitaq nutaatqiyarnut uuktuutaayunut akikhainnun hailiyauhimayunut qanuqtuurutiliriqattaqtunut. Akiliutaayunik ilitaridjutiqaqpaktut PCBonds ni TMX Timiup akiliqtutikhainnun. Igluqpautiqarniq akingnit ilitariyaudjutiqaqtut tautukhugit atuqtuayriqhimayunit qanuqtuurutauhimayunut atiliuqhimayunillu hailiyauhimayunit, aahiiitaq akikhilaarutigiblugin ihivriuqtuihimaqhugit.

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalauyunik Kaanatamiutanik maninganik)*

### **20. Atuinnariaqarninnga piqtingit unalu atuqtitainnik akilirialgiit**

Katimayiingit atuqtitainnik qaffiyut piqtingit unalu iglukhamikniklu. Ilangit atuqtitainnik piqaqtuq aadlamik piumayanganik piinrialik Katimayiinginnit. Katimayiingit piqaqtuq ilaliutihimayuq aadlamik piumayanganik uumani atuqtitainnik naunaiyariami atuqtitainnik akilirialgiit talvani ihuaqtumik naunaiqhimayut aturiami tamna piumayanganik. Talvani aadlamik piumayanganik ilaliutihimangittuq naunaiyarinngani tamna atuqtitainnik akilirialgiit hivuniqmi atuqtitainnik akiliqtakhangit ittuq \$2,246 (ikikliyuumirhimayuq). Niuviqtilalittut, ilainnaanik akiliqtaghanik akittuqtilaittuniklu titiraqhimayuittut titiqqanit.

Maningit atuqtait talvunganut ihuarhainiq iglup atuqtakhamikniklu, ilaliutihimangittuq naunaiyainnngani uumannga atuqtitainnik akilirialgiit, 2019-mi ittuq \$799.

	\$
Piqtingit atauttimut maniit avaliqtut January 1, 2019-mi	7,108
Ilaliutihimayut	271
Mikhilaqhimayut	(1,285)
<b>Piqtingit atauttimut maniit avaliqtut December 31, 2019-mi</b>	<b>6,094</b>

	\$
Atuqtitainnik akilirialgiit maninnga January 1, 2019-mi	7,108
Ilaliutihimayut	271
Akhuurutaullaqtuq akiliqtakhangit	(1,162)
<b>Atuqtitainnik akilirialgiit maninnga December 31, 2019-mi</b>	<b>6,217</b>

### **Atuqtitainnik akilirialgiit pivallianiqlut naunaiyainiq**

	2019 \$
Ukiuq 1	1,176
Ukiuq 2	1,122
Ukiuq 3	957
Ukiuq 4	974
Ukiuq 5	841
Kinguanilu	1,147
<b>Atauttimut</b>	<b>6,217</b>

## **Naunaitkutat Ukununnga Maniliqinirmut Naunaitkutat**

*Ukiumut nunguttuq December 31-mi, 2019 (amigaittunik tausit taalaayunik Kaanatamiutanik mananganik)*

### **21. Talvannga qanuriliurutingit**

March 11, 2020-mi tamna Nunaryuaptikni Aaniaqtailiniqmut Timiqutigiyangit naunaiqtitaa Qalagjuarniq-19 tamainnut nunaryuaptikni aaniarutinganit. Tamainnut nunaryuaptikni maniliuqtumi niuvvaavingit qilamiuqhutik inmikmut ayurhatipkaijjutauyut. Ikikliyuumiqhimayuq ihuaqtumik akinganik pihimayanginnik maniliuqtamiknik piyuq. Ikikliyuumirniq Katimayiingit maniliuqtup akinga piqaqtuq nakuungittumik pilaqutiyuq manikmut humiittaakhaanik Katimayiingit, pipkaijjutiyuq akhuraaluk pilaqutiyuq havavikmut naunaiyainnanganik akinginnik.

Katimayiingit, uqaqatigiikhutik Nunatsiap Kavamanganut Nunavut Kavamanganullu, uqaqtut April 8, 2020 ilangit maniliqutimut ihumaalutigiyanginnik havaviknut ilaliutiuyuq piiqtauninnga tuuliiqtumik akiliuhiakhanga akiliqtakhangit ilaliutihimayuqlu naunaiyainqmut akikhanga umiktukhaq August 1, 2020-mi. Unalu Katimayiingit uqaqatigihimmaaqtait havaktingit ihuarhaquplugit 2020 akiliuhiakhangit itqurnarutingit, ihuarumi, nakuutqiamik naunairiami pilaqutinga Qalagjuarniq-19 ihuaqtumit aulapkaininnganik.

June 9, 2020-mi, pininnga qanuraaluklu pilaqutinga Qalagjuarniq-19 naluyait. Katimayiingit naunaiyalimaitait qanuriliurninnga pilaqutinganik aaniarutinganit piqarniaqtuq manikhaqtuqtamiknik humiittaakhaanik hivumuutuq.

# Ukiuq Tamaat Unniutjuti 2019

HAVAKTUT QAYAGITJUTTIKHAINNIK UVALU IKAYUKHIAKUTTIKHIANIT KATIMAYIIT  
NUNATSAMI NUNAVUNMILU



wscctnt.ca 1.800.661.0792  
wscctnt.ca 1.877.404.4407